Chambre des Représentants.

Séance du 28 Décembre 1847.

Budget des Dépenses du Département des Travaux Publics pour l'exercice 1848 (°).

Rapport fait, au nom de la section centrale (2), par M. Tielemans.

Messieurs,

Le Budget des Travaux publics n'a donné lieu à aucune de ces discussions générales qui sont ordinairement l'expression d'un système et qui tendent quelquefois à l'imposer : la situation n'en permettait pas de ce genre. Presque toutes les sections ont compris que, si d'importantes modifications sont nécessaires dans les dépenses et par conséquent dans l'administration des Travaux Publics, ce n'est pas à l'avénement d'un ministère nouveau qu'il est possible de les réaliser, et par suite elles se sont bornées, en général, ou à demander des renseignements, ou à faire des observations sur certaines branches, sur certains détails de service.

De son côté, la section centrale a pu se convaincre, par les réponses de M. le Ministre, que ce haut fonctionnaire tient à honneur de mettre son

⁽¹⁾ Budget, nº 6.

⁽²⁾ La section centrale, présidée par M. Delfosse, était composée de MM. Marcier, Broquer, Osy, Mast de Vries, Tielemans et Lys.

administration sur un pied normal, et dès-lors elle s'est plu à lui faciliter cette tâche pour l'avenir, sans négliger toutefois les économies actuellement réalisables.

Le travail de son rapporteur ne pourra donc être qu'un compte rendu de toutes les observations et propositions qui ont été faites en détail sur les articles du budget.

CHAPITRE PREMIER.

Administration centrale.

ART. 2. Traitement des fonctionnaires, employés et gens de service. 209,170

Cet article est de 30,000 fr. plus élevé que l'année dernière, et cette augmentation a pour objet d'établir : 1° un bureau de contrôle des recettes et des opérations du magasin central du chemin de fer, et 2° un bureau de statistique. Ce surcroît de dépenses a donné lieu aux observations suivantes :

La 1^{re} section a demandé si le nouveau crédit doit servir à établir le contrôle d'après la loi de comptabilité; elle charge le rapporteur de demander en section centrale des renseignements ultérieurs pour constater si la création d'un bureau de contrôle des recettes, des opérations du magasin central du chemin de fer et de statistique à l'administration centrale du ministère, ne formera pas double emploi avec celui de l'administration centrale du chemin de fer; elle a réservé son vote sur cet article. La dernière phrase des développements tend à prouver l'existence de ce double emploi.

La 2° section a rejeté l'augmentation de 30,000 fr.; elle ne voit pas l'utilité du bureau de statistique; quant au bureau de contrôle, il lui paraît faire double emploi avec le bureau de la direction. Elle estime que le bureau de contrôle pourrait dépendre de l'administration centrale et fournir à la direction les renseignements dont celle-ci pourrait avoir besoin.

La 3° section a réservé son vote, en chargeant le rapporteur de demander des renseignements sur l'emploi de ce nouveau crédit.

La 4° section a demandé l'ajournement de la dépense de 30,000 fr. jusqu'à la présentation du budget de 1849.

Elle trouve que la direction du chemin de fer faisant partie du Ministère des Travaux Publics, aussi bien que la direction des routes et des canaux, c'est au Ministère des Finances qu'appartient le contrôle des recettes du chemin de fer; ce contrôle ne doit pas se borner à la remise d'états, de pièces, il doit s'exercer par le directeur des finances, comme cela a lieu pour l'enregistrement et les domaines, en visitant les bureaux de toutes les stations pour examiner les registres. Quel inconvénient le Ministre des Travaux Publics trouverait-il à ce contrôle?

La 5° section fait la même observation que la 5°.

La 6° section demande le tableau général de tous les employés qui reçoivent, outre un traitement fixe, des indemnités variables.

A toutes ces observations, M. le Ministre a répondu par la note suivante :

- « On a fait observer que si la vérification des recettes doit se faire au Dépar-» tement, il est inutile qu'elle continue à se faire à la direction et que » par conséquent les fonds demandés pour l'institution des nouveaux bureaux » à l'administration centrale, doivent être pris sur l'allocation du personnel » de la direction.
- » On fera remarquer qu'il ne s'agit pas de faire au Département les vérifica-» tions à fond et détaillées des bureaux des recettes telles qu'elles se font à la » direction et qui constituent la responsabilité de sa gestion comme encaissant » et versant au trésor tous les produits du chemin de fer, mais bien de con-» trôler cette gestion, de s'assurer, par une contre-vérification supérieure, que » le service des recettes dans toutes ses phases à la direction se fait régulière-» ment d'après les tarifs en vigueur.
- » La vérification à l'administration du chemin de fer se fait quotidiennement sur les coupons délivrés aux chefs de station et rentrés après le transport, de même que sur les lettres de voitures et inscriptions des marchandises. D'après ces pièces la direction examine si les tarifs ont été bien appliqués et fait le décompte de chaque chef de station, qui doit verser au trésor non pas d'après les sommes qu'il a réellement perçues mais d'après les sommes qu'il devait percevoir en suite des décomptes. Il en résulte qu'il doit être tenu à la direction un compte courant pour chaque station, compte qui doit être apuré à la fin de chaque mois.
- » Ces opérations, qui comportent un travail de détail très considérable,
 » doivent nécessairement s'effectuer à la direction et forment l'une des branches
 » principales du service des transports et des recettes.
- » Le contrôle supérieur de l'administration centrale consistera d'abord à
 » vérifier les décomptes mensuels des chefs de station sur le vu des pièces
 » probantes vérifiées et visées par les agents de l'exploitation, pièces qui devront
 » être transmises à des époques déterminées au Département.
- » Le service de la vérification à la direction et celui du contrôle supérieur » au Département, sont donc deux services entièrement distincts et doivent » rester parfaitement séparés.
 - » Ce que l'on demande aux Chambres, c'est le moyen de contrôler les opéra-

 $[N^{\circ} 79.]$ (4)

» tions du chemin de fer; ce que les sections entendraient accorder, ce serait de » transporter le service du chemin de fer au Ministère (ce qui est inexécutable) » et reporter ainsi en grande partie la responsabilité matérielle des recettes du » chemin de fer au Département.

» La direction du chemin de fer ne doit être privée d'aucun de ses moyens » d'action, de vérification sur ses agents comptables, sur le service des » recettes.

» Ce que les sections proposent serait plus dangereux, selon moi, que ce qui existe aujourd'hui. Avant de faire la proposition que j'ai soumise à la Législature, j'y ai réfléchi mûrement, et je ne comprendrais pas que l'on pût
hésiter un instant à accorder la somme de 30.000 fr. pour établir un contrôle régulier des opérations du chemin de fer au Département, en dehors
de ce qui se fait à la direction et sans retirer à celle-ci ses moyens de contrôle
immédiat sur ses agents. — Que la Chambre veuille bien réfléchir qu'il s'agit
déjà actuellement d'une recette de 15 millions et d'une dépense de près de
10 millions de francs annuellement.

» Le Département doit opérer un contrôle supérieur et général sur toutes » les opérations du chemin de fer, mais non se transformer en direction » immédiate.

» Je ne saurais donc me rallier à la proposition d'enlever le personnel de » vérification des recettes à la direction pour le reporter au Département.

» Ce que je viens de dire du contrôle des recettes s'applique encore plus particulièrement à la statistique des transports qui doit être tenue au Département. — Si elle est nécessaire au Ministre pour s'assurer de l'emploi utile du matériel, du chiffre où il doit être porté pour le tenir à la hauteur des besoins du commerce, pour être à même enfin de comparer, à des époques déterminées et par saison, les accroissements divers du transport des marchandises sur toutes les lignes du chemin de fer, cette statistique est bien plus impérieusement nécessaire encore à la direction qui doit être au courant, pour ainsi dire heure par heure, du mouvement des transports, pour répartir chaque jour avec promptitude et régularité le matériel entre » les diverses stations partout où il est nécessaire.

» Il n'y a aucun employé à l'administration centrale du Ministère des Tra-» vaux Publics qui reçoive des indemnités variables, le traitement fixe étant » la seule rémunération dont jouissent les fonctionnaires et employés.

» Ces traitements fixes ont été déterminés, de la manière suivante, par » l'arrêté royal du 21 novembre 1846. (Moniteur, nº 328.)

» Secrétaire général				. f	r.	8,400
» Chef de division						6,000
» Chef de bureau.						
» Premier commis						
» Second commis		٠.				1,500 à 2,000
» Troisième commis						
» Expéditionnaire						
» Huissiers et gens d						

(5) N° 79.

La section centrale a adopté l'art. 2 à l'unanimité des membres présents, par la considération que, d'une part, le contrôle qu'il s'agit d'établir est indispensable pour la responsabilité du Ministre, et que, de l'autre, la statistique du magasin central fournira les moyens de satisfaire plus regulièrement aux besoins du commerce. Toutefois elle engage M. le Ministre à s'assurer de près si à l'aide du personnel très considérable, et peut-être excessif, qui existe tant au Département des Travaux Publics qu'à celui des Finances, il ne serait pas possible de former, au moins en partie, les bureaux de contrôle et de statistique prémentionnés, sans faire de nouvelles nominations : l'expérience a toujours montré qu'avec peu d'employés bien choisis et payés convenablement, on fait plus et mieux qu'avec beaucoup de monde mal retribué.

La section centrale pense en outre que, pour se conformer au principe de séparation entre les dépenses du personnel et les dépenses du matériel, il faut ajouter à cet article la somme de 4,754 fr. qui figure à l'art. 5 pour salaire des gens de service. Il sera tenu compte ci-après de ce transfert.

Le chiffre de l'art. 2 serait donc porté de 209,170 fr. à 213,904.

Art. 5. Fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, chauffage, éclairage, menues dépenses . . . fr. 37,000

L'augmentation que présente cet article est expliquée dans le cahier des Développements, p. 5. Elle tend à faire disparaître une irrégularité grave qui consiste à prendre sur le chapitre des dépenses imprévues, et même ailleurs, ce qu'il y a d'insuffisant dans l'allocation de l'art. 5.

Les observations suivantes ont été faites à ce sujet dans les sections ;

La première section demande sur quelles autres allocations des budgets, en 1844, 1845 et 1846, outre celles de cet article et de l'article relatif aux dépenses imprévues, ont été prises les sommes dépensées, pendant ces exercices, au delà de ces crédits; comment la Cour des Comptes a pu admettre ces dépenses irrégulières; pourquoi, après les observations faites par les Chambres, les gens de service figurent encore à l'article matériel pour 4,734 fr. (Voir pag. 6 et 7 des Développements), et s'il n'y a pas lieu de déduire cette somme des 57,000 fr. demandés.

La 2° section admet le chiffre de 37,000 fr.; elle compte qu'au moyen de cette somme, il n'y aura plus lieu à des imputations en dehors des crédits.

La 5° section réserve son vote, en chargeant le rapporteur de demander des renseignements sur l'emploi de ce nouveau crédit.

La 5° section est d'avis, comme le Ministre, qu'il n'y ait plus de demandes de crédits supplémentaires; elle désire que l'adjudication s'applique, non-seulement aux objets indiqués par le Ministre, mais même au chauffage; elle croit qu'il serait utile de réunir dans une même séance d'adjudication les fournitures de même espèce à faire aux divers ministères, en les divisant par lots.

 $[N^{\circ} 79.]$ (6)

La 6° section adopte avec l'espoir et avec le désir que l'on se renferme dans les crédits. Elle désire aussi que la loi de comptabilité, en ce qui concerne le chemin de fer, lui soit appliquée sans délai.

M. le Ministre a répondu :

- « Ces dépenses de matériel ont été soldées sur le chap. III, art. 2 des Bud-» gets des exercices 1844, 1845 et 1846 (matériel de l'administration générale » des chemins de fer).
- » On en agissait ainsi à cause de l'insuffisance notoire de l'allocation pour le » matériel du Ministère et par continuation à ce qui s'était fait de tous temps. » Cependant, à partir du 1er janvier 1847, ces imputations irrégulières ont » entièrement cessé et l'on est rentré dans la voie normale. Aussi le déficit à » combler par le crédit supplémentaire pour l'exercice 1847 scra-t-il d'autant » plus considérable qu'aucune dépense de matériel de ce même exercice n'a » été imputée ni sur le Budget du chemin de fer ni sur les dépenses » imprévues.
- » La Cour des Comptes admettait ces dépenses en liquidation probablement » par continuation à ce qui s'était fait les années antérieures.
- » Les hommes de peine et nettoyeuses figurent à l'article Matériel, parce » qu'ils n'ont point été considérés jusqu'ici comme faisant partie du personnel » proprement dit de l'administration centrale. En effet, ce sont de véritables » ouvriers, n'ayant point de nomination et payés à la journée.
- » Cependant, s'il entrait dans les intentions de la Législature, de rattacher » cette dépense à l'allocation pour le personnel de l'administration centrale, » rien ne s'opposerait à ce qu'un transfert de 4,734 fr. eût lieu de l'art. 3 » (matériel) à l'art. 2 (personnel).
- » Dans cette hypothèse, le premier se trouverait réduit à 32,266 fr. ; le second » serait porté à 213,904.
- » Je puis donner l'assurance formelle qu'au moyen de l'augmentation de » crédit, il n'y aura plus d'imputations en dehors de l'allocation compétente. » J'ai déjà fait remarquer plus haut que, depuis le 1^{er} janvier 1847, toute » irrégularité a disparu à cet égard.
- » L'emploi du crédit demandé pour le matériel de l'administration centrale
 » a été indiqué, par catégories de dépenses, à la page 6 des Développements
 » du Budget.
- » Les observations de la 5° section sur la mise en adjudication des bois de » chauffages pour les divers Ministères, feront l'objet d'un examen attentif. » Le Département des Travaux Publics devant s'entendre à cet égard avec les » autres administrations centrales, il serait prématuré de prendre, dès à-» présent, aucun engagement formel sur ce point.

» Mon intention est d'introduire la plus sévère économie dans les dépenses » de matériel et de renfermer ces dépenses autant que possible dans les limites » du crédit démandé.

- « La loi de comptabilité de l'État n'est pas applicable au chemin de fer en ce » qui concerne les recettes; l'art. 55 de cette loi porte : « Par dérogation à » l'art. 7 de la présente loi , le régime de comptabilité du chemin de fer de » l'État et des postes continuera provisoirement d'être suivi conformément aux » arrêtés et règlements.
- » L'organisation définitive de la comptabilité du chemin de fer de l'État fera » l'objet d'une loi spéciale qui sera présentée dans la session 1847-1848. »
- » La Chambre est saisie d'un projet de loi présenté par mon prédécesseur, » projet d'après lequel les recettes seraient conservées aux agents de l'adminis-» tration du chemin de fer, mais le contrôle se ferait par les agents du Dépar-» tement des Finances.
- » Mon intention étant d'établir le contrôle au Département des Travaux Pu-» blics, je me propose de retirer le projet susmentionné. »

La section centrale a adopté sans autre observation, mais en retranchant de l'article la somme de 4,734 fr. reportée à l'art. 2 ci-dessus. L'allocation se trouve donc réduite à 32,226 fr.

Art. 4. Frais de routes et de séjour du Ministre, des fonctionnaires et des employés de l'administration centrale. . . . fr. 8,000

Adopté sans observation.

ART. 5. Commission des annales des travaux publics. 6,900

La 4° section admet l'allocation dans l'espoir que M. le Ministre tiendra la promesse qu'il a faite de maintenir la dépense au-dessous du crédit.

La section centrale adopte.

Art. 6. Commission des procédés nouveaux. fr. 5,000

Cet article ne figurait pas aux budgets antérieures, parce que la dépense des procédés nouveaux était prise sur l'article des dépenses imprévues et sur l'allocation pour frais et expériences concernant le service des mines. C'est la Cour des comptes qui a demandé, et avec raison, que cette dépense devînt l'objet d'un article spécial au budget. (Développements, p. 7.)

La 6e section a désiré savoir si le secrétaire de la commission ne touche pas d'autre traitement. M. le Ministre a répondu :

« Le secrétaire de la commission des procédés nouveaux (M. Carez, Maxi-

 $[N^{\circ}79.]$ (8)

» milien) jouit, en sa qualité d'ingénieur de 2º classe des ponts et cha	aussées,
» d'un traitement fixe de fr.	
» d'une indemnité fixe pour frais de déplacement et de bureau, de	1,200
» et d'une indemnité annuelle, comme secrétaire de la commission	
» précitée, de	-1,000
» Total fr.	5,400

La section centrale, à la majorité de cinq voix contre une, propose de réduire cette dernière indemnité à la somme de 500 fr.; celle-ci jointe à l'indemnité fixe de 1,200 fr. pour frais de déplacement et de bureau, lui paraît bien suffisante pour le travail d'un secrétaire qui touche d'ailleurs son traitement intégral d'ingénieur.

Elle propose, en conséquence, de fixer le crédit demandé par l'art. 6 à 2,500 fr.

CHAPITRE II.

Ponts et chaussées. — Bâtiments civils. — Canaux, rivières, polders, etc.

SECTION PREMIÈRE.

Ponts et chaussées.

ART. 1. Entretien et amélioration des routes, construction de routes nouvelles, études de projets :

Charge ordinaire		•			,		•		. fr.	2,618,600
Charge extraordinaire		•	•	•	•	•	•	•		400,000
			-	Tote	ıl.		٠		. fr.	3,018,600

La 4e section a demandé que le Gouvernement sit connaître à la section centrale l'emploi de cette somme.

La 5^e section a demandé un aperçu du compte d'emploi des crédits extraordinaires alloués pour 1846 et 1847, et un détail des travaux dont les projets sont étudiés et évalués à quatre millions et demi (pag. 13 des Développements).

M. le Ministre des Travaux Publics a satisfait à ces demandes en ces termes :

« La somme de 5,018,600 comprenant une allocation extraordinaire de » 400,000 fr., se subdivise ainsi qu'il suit :

))	1º Entretien ordinaire des routes		1,451,529
> >	2º Travaux en dehors des baux, etc		242,000
))	5º Études de projets, etc		20,000
	4º Travaux d'amélioration et construction de routes.		
	» Somme pareille	fr	5 018 600

 $[N^{\circ} 79.]$

- » L'emploi de la première de ces sommes, affectée à l'entretien ordinaire des » routes, se trouve complétement justifié par le tableau formant l'annexe n° 1, » jointe aux Développements à l'appui du Budget.
- » Les travaux en dehors des baux d'entretien et auxquels est assignée éven-» tuellement une somme de 242,000 fr., ne sauraient être spécialisés dès à-» présent : cette allocation constitue une sorte de réserve destinée à faire face » à toutes les éventualités, aux dépenses imprévues rendues indispensables par » des causes de force majeure, telles que rupture de ponts, enlèvement de » neiges, réparation de dégâts causés par les débordements de rivières, etc.
- » Elle doit servir également à solder les indemnités dues pour des terrains » cédés à la grande voirie par suite de l'adoption de nouveaux plans d'aligne-» ment ; indemnités qui emportent, chaque année, un chiffre assez élevé.
- » Il est d'ailleurs à observer que, dans le cas où cette allocation partielle, » qui ne forme qu'un littéra du chiffre global, ne serait pas entièrement » absorbée, ce qui resterait éventuellement disponible viendrait augmenter » d'autant la somme affectée aux constructions nouvelles.
- » L'emploi de la somme de 20,000 fr., affectée aux études de projets, aux » frais de levée de plans, etc., semble suffisamment justifié par les Développe- » ments du Budget (pag. 11).
- » L'observation finale qui précède s'applique également à cette dernière » allocation.
- » Reste le § D. Travaux d'amélioration et construction de routes, comportant une allocation de 1,304,171 fr., qui se décompose : 1° en une somme de 904,171 fr., présumée disponible sur le chiffre global de l'art. 1er, après déduction des dépenses d'entretien ordinaire des routes et de celles de toute nature indiquées ci-dessus; 2° en une allocation extraordinaire de » 400,000 fr.
- » Ainsi que les Développements du Budget (pag. 12) l'expliquent suffisamment, cette somme ne pourrait être considérée comme disponible que pour autant que les engagements antérieurs, contractés sous l'empire de circonstances impérieuses, seraient réalisés au moyen de l'obtention du crédit supplémentaire de 1,300,000 fr. qui a fait l'objet d'un projet de loi présenté » récemment à la Chambre.
- » Dans le cas contraire, cette somme ne servirait qu'à éteindre en partie » une dette existante, et aucune construction nouvelle ne pourrait être entre-» prise dans le courant de l'exercice prochain.
- » Le vote du crédit supplémentaire de 1,300,000 fr. aurait pour effet de dégager complétement le passé et de replacer le Budget de 1848, en ce qui concerne le service des routes, dans son état normal, en faisant disparaître de ce Budget la somme de 400,000 fr., qui y figure à titre de charge extra- ordinaire.
- » De cette nouvelle situation des choses, il s'en suivrait que la somme de » 904,171 fr., présumée disponible, pourrait recevoir son emploi dès la pro-

 $[N^{\circ} 79.]$ (10)

» mulgation du Budget; et en ajoutant à cette somme celle de 300,000 fr., » qui pourrait être engagée par anticipation, et sans le moindre inconvénient, » sur l'exercice 1849, l'on se trouverait à même de disposer d'un crédit d'en-» viron 1,200,000 fr., pour travaux d'amélioration et construction de routes.

- » Ce crédit scrait encore éventuellement augmenté par le concours que l'on » est en droit d'attendre des provinces, des communes et des particuliers, et » qui peut être évalué par approximation au chiffre de 200,000 fr.
- » Quant à l'emploi de cette somme, il n'est guère possible de l'indiquer à » l'avance; mais il se ferait naturellement en faveur de celles des communica- » tions désignées au tableau général, dont l'étude et l'instruction des projets » se trouveraient complétées, et dont l'exécution serait reconnue présenter le » plus haut degré d'urgence et d'actualité.
- » Ce tableau est celui réclamé par la section centrale; il indique les diffé-» rentes communications dont l'exécution est vivement sollicitée, et dont les » projets sont en partie étudiés et instruits.
- » A ce tableau l'on joint celui renseignant, par service et par route, les » sommes engagées par anticipation, pour procurer instantanément de l'occupation à la classe ouvrière et pauvre.
- » Les crédits extraordinaires de 400,000 fr., alloués en 1846 et 1847, ont » été employés à faire face à une partie de ces engagements qui réclament » encore la réalisation d'une somme de 1,300,000 fr. »

(Les deux tableaux ci-dessus mentionnés seront déposés sur le bureau de la Chambre pendant la discussion.)

La 4° section a renouvelé le vœu exprimé par la section centrale de l'année dernière, tendant à obtenir une statistique complète et détaillée des routes construites depuis 1850.

M. le Ministre a répondu que ce vœu avait été rempli dès le 30 novembre dernier, par l'envoi de trois tableaux à M. le président de la Chambre. Ces tableaux seront également déposés sur le bureau.

La 6° section a fait observer que les routes sont en général mal entretenues, et que les inspecteurs ne remplissent pas assez rigourcusement leurs devoirs de surveillance.

M. le Ministre a répondu:

- « D'après les rapports périodiques adressés régulièrement au Département » des Travaux Publics, par les ingénieurs en chef dans les provinces, et les » inspecteurs du corps des ponts et chaussées, les routes se trouvent dans un » état de viabilité généralement satisfaisant et en rapport avec les besoins » actuels du roulage.
- » Il est vrai que, par exception, quelques communications empierrées, con-» duisant à des centres d'exploitation et d'industrie, et où la circulation est » immense, ne se trouvent pas dans un état d'entretien parfait; mais il est à

(11) [No 79.]

- » observer que, malgré tous les soins de l'administration et les dépenses consi-» dérables que l'on fait chaque année, il est impossible de maintenir ces com-» munications dans un état tout-à-fait satisfaisant.
- » Pour la plupart de ces routes, il n'y a d'autre remède que d'en convertir » l'empierrement en chaussée pavée, ainsi qu'on vient de le faire pour la route » de Charleroy vers Philippeville; mais cette conversion nécessite des dépenses » très considérables, que les faibles ressources des Budgets ne permettent d'en-» treprendre que successivement et par parties.
- » J'ajouterai qu'à part ces exceptions, le Département des Travaux Publics » n'est saisi d'aucune plainte sérieuse sur le mauvais état d'entretien de nos » routes.
- » Quant à la surveillance des inspecteurs divisionnaires des ponts et chaus-» sées, ces fonctionnaires remplissent à cet égard leur devoir avec zèle et » exactitude, et ils transmettent régulièrement à l'administration supérieure » leurs rapports sur les résultats de leurs inspections en les accompagnant » de propositions qu'ils croient utiles dans l'intérêt du service. »
- M. le Ministre a informé en outre la section centrale, que la charge extraordinaire de 400,000 fr. doit disparaître du crédit en question, par le motif que cette somme est comprise dans celle de 1,300,000 fr. qu'il a demandée à la Chambre par un projet de loi spéciale; l'art. 1° se réduit par conséquent à un crédit ordinaire de 2,618,000 fr.

La section centrale a adopté l'article ainsi réduit; mais elle a saisi cette occasion pour faire la remarque suivante :

L'établissement de nos chemins de fer, reliant entre elles non seulement les villes principales du pays, mais encore une foule de communes importantes, doit avoir nécessairement pour conséquence de modifier le système des communications précédemment établies : certaines routes de premier ordre deviennent secondaires; d'autres, qui étaient de second ordre, peuvent descendre au troisième. Ces changements dans leur importance respective ne doivent-ils pas amener un classement nouveau et ce classement ne pourrait-il opérer, à son tour, un changement notable dans les frais de leur entretien? La section centrale appelle l'attention de M. le Ministre sur cet objet : elle pense que le moment est venu de l'étudier et spécialement de s'enquérir :

- 1º Si les routes d'une largeur qui n'est plus proportionnée à leur ancienne importance, ne pourraient être rétrécies de manière à diminuer les dépenses de leur entretien annuel;
- 2º Si, à certaines routes qui ont deux accotements, il ne serait pas utile et possible d'en supprimer un, que l'on rendrait à l'agriculture;
- 3º Si, parmi les routes existantes, il n'en est point qui se trouvent réduites, par l'établissement des chemins de fer, à n'être plus que des communications vicinales, et dont l'entretien devrait être supporté par les seules villes ou communes qui en profitent.

SECTON II

Bâliments civits.

Art. 2. Entretien et réparations des palais, édifices, etc fr. 52,060 Adopté.
ART. 3. Construction d'une salle pour le Sénat fr. 196,400
La 2° section désire savoir si cette somme sera suffisante.
La 4° section demande à connaître à quelle somme s'élèvent les économies opérées dans le budget, économies qui paraissent avoir été destinées à la construction d'une salle pour le Sénat.
M. le Ministre a répondu :
« Les indications et renseignements fournis par l'architecte Suys, chargé de » la direction des travaux de construction de la salle pour le Sénat, portent » les dépenses de toute nature, de cette construction, y compris celle des » bâtiments y attenants, au chiffre total de fr. 406,400 » duquel déduisant les trois allocations successives de 70,000 fr., » accordées pour cet objet aux Budgets de 1845, 1846 et 1847, ci 210,000 » il reste encore à réaliser
» somme qui a été indiquée comme suffisante pour solder complétement toutes » les dépenses à faire.
» Les évaluations de l'architecte s'élevaient au chiffre de 410,000 fr.; et » comprenaient une somme de 3,600 fr. pour le traitement de deux surveil- » lants spéciaux chargés de la direction continue des travaux; mais on a jugé » convenable de distraire cette somme du chiffre total pour la transférer au » chapitre du Personnel. (Voir les Développements à l'appui du Budget, page 64, » art. 24.) » Aucune économie n'a donc, en définitive, été opérée de ce chef. » La section centrale adopte.

Cette somme, a dit M. le Ministre en réponse à la 4° section, suffira pour l'exécution complète des travaux, au moins d'après l'évaluation qui en a été faite par l'ingénieur en chef chargé du service des bâtiments civils.

La section centrale adopte.

 $[N^{\circ} 79.]$

Art. 5. Établissement d'un système de paratonnerres sur les bâtiments de l'ancienne Cour et du Palais de l'Industrie . fr. 5,500

La 5° section a demandé si ce système ne pourrait pas être appliqué aux autres bâtiments de l'État.

M. le Ministre a répondu :

« Il serait certes d'une haute utilité que le système de paratonnerres fût » appliqué à la plupart des bâtiments appartenant à l'État; mais l'adoption de » cette mesure générale donnerait lieu à des dépenses assez considérables, eu » égard au nombre des propriétés à garantir. Ces dépenses peuvent être » réparties sur plusieurs exercices, et faire l'objet de propositions successives.

» L'on a cru devoir commencer par les bâtiments de l'ancienne Cour et du » Palais de l'Industrie, parce que ces bâtiments semblent les plus exposés à » l'action du feu du ciel, par rapport à leur élévation au-dessus de la partie » basse de la ville, et que d'ailleurs ils renferment des collections artistiques » et littéraires très précieuses, d'une valeur considérable, et dont la perte » serait une véritable calamité pour le pays. »

La section centrale adopte.

SECTION III.

Service des canaux et rivières, des bacs et balcaux de passage et des polders.

La 2^e section a appelé l'attention du Gouvernement sur la manière dont les travaux de dévasement s'exécutent en général.

Adopté.

Cette somme se décompose en 59,000 fr. pour travaux d'amélioration et d'entretien d'après les métrés antérieurs, et 13,489 fr. pour la dépense d'alimentation par la machine à vapeur de Blaton. Cette observation satisfait

à la demande de la 2º section, qui a désiré connaître la dépense de cette machine.

Adopté.

ART. 9. Sambre canalisée. — Entretien et draguage. . . . fr 107,812 Adopté.

La 2e section a désiré connaître si l'on s'est assuré que la commune de Laplaigne est en état d'acquérir le terrain dont il s'agit, même avec le subside de 8,000 fr.

La 4° section a demandé si la somme proposée est suffisante, ou si elle n'est destinée qu'à un commencement d'exécution.

M. le Ministre a répondu :

« La commune de Laplaigne a recueilli, au nombre de 44, des promesses de » vente des propriétaires des terrains sur lesquels doit s'élever la digue pro» jetée en vue de préserver une partie du territoire de cette commune des
» inondations de l'Escaut. Le prix est généralement fixé à 2,250 fr. l'hectare.
» La superficie de terrain à occuper par la digue projetée est de 7 hectares
» 51 ares 36 centiares. En appliquant à cette surface le prix mentionné plus
» haut, on trouve que la dépense à résulter des expropriations s'élèvera à la
» somme de fr. 16,905-60, dont l'État a consenti à supporter la moitié envi» ron, soit 8,000 fr. La commune a produit un état de ses revenus qui s'élè» vent, en biens ruraux, à fr. 1,456-50; elle devra donc recourir à l'emprunt
» pour faire face à la partie de la dépense qu'elle a prise à sa charge.

» Au moyen de la somme demandée de fr. 25,188-60, l'on compte pourvoir
» à l'établissement complet de la digue projetée.

La section centrale adopte.

Art. 12. Service de la Lys. — Travaux fr. 29,300 Adopté.

Art. 13 et 14. Service de la Meuse:

La 1^{re} section a chargé son rapporteur de demander des explications au Gouvernement sur l'état de navigabilité en aval de Maestricht.

(13) $[N^{\circ}79.]$

La 5º section a demandé un compte-rendu des travaux de la Meuse.

La 4° section a demandé si le Gouvernement est en mesure de constater les résultats du système d'essai suivi pour améliorer la navigation de la Meuse.

Un membre de cette section a demandé si les ouvrages exécutés ne font point double emploi avec le projet de dérivation à Liége.

La même section pense que la Chambre ne peut pas s'engager à voter des sommes considérables, sans que le Gouvernement ait présenté un projet de loi déterminant la somme totale à affecter au système général d'amélioration de la Meuse.

La 5^e section a demandé des renseignements sur les résultats de l'essai qui a été fait au pont de Huy, et qui avait pour but d'éclairer l'administration sur l'utilité des passes artificielles.

M. le Ministre a répondu :

- « Par une requête en date du 29 octobre 1847, la députation permanente » du conseil provincial de Limbourg a appelé l'attention du Département des » Travaux Publics sur la convenance de maintenir une navigation à petit » tirant d'eau régulière entre Maestricht et Crevecœur (Pays-Bas), même en » présence du canal qui relie ces deux localités par Bois-le-Duc.
- » Les observations présentées par ce collége ont été soumises à l'examen de » l'ingénieur en chef des ponts et chaussées, chargé du service spécial de la » Meuse dans le Limbourg, qui a été invité à adresser au Département des » Travaux Publics telles propositions qu'il jugera utiles. Il y a nécessité de » s'entendre à cet égard avec les autorités hollandaises.
- » Le Département des Travaux Publics va faire dresser le relevé des travaux » effectués à la Meuse, depuis que l'administration de ce fleuve a été reprise » par l'État. Ce travail sera ultérieurement communiqué à la Chambre des » Représentants.
- » Les travaux pour l'exécution desquels des fonds sont demandés au projet » de Budget de 1848, sont, pour la majeure partie, projetés à l'amont de » Namur; ils le sont tous d'ailleurs à l'amont de Huy. Les travaux d'améliora- » tion projetés aujourd'hui ne forment donc, pas plus que ceux qui ont été » effectués jusqu'à ce jour, double emploi avec la dérivation de la Meuse, » projetée à Liége.
- » Dans un rapport récent, qui est parvenu au Département des Travaux » Publics le 16 novembre 1847, (annexe A), le conseil des ponts et chaussées » déclare que la passe artificielle de Marche-en-Pré et celles de Huy, point » du fleuve où l'application de cesystème avait été jugé plus difficile que » sur tous les autres points du territoire belge, ont donné un résultat satis- » faisant.
- » Le Département des Travaux Publics se propose de faire étudier l'appli-» cation du système des passes artificielles sur tout le cours de la Meuse,

 $[N^{\circ} 79.]$ (46)

» depuis Chokier jusqu'à la frontière de France; il espère être prochainement en nesure de déterminer la somme globale qui serait nécessaire à l'application de ce système dans les limites qui viennent d'être indiquées. Ce n'est que lorsqu'il sera saisi d'un projet définitif et complet que le Département des Travaux Publics se trouvera en position de déterminer, en parfaite connaissance de cause, à quel système il convient de s'arrêter pour l'amélio- ration de la navigation de la Meuse supérieure.

» Il importe de remarquer que le crédit demandé est destiné son-seulement » à améliorer la navigation quant au tirant d'eau, mais aussi quant aux » chemins de halage. »

La section centrale adopte.

ART. 15. Service de la Dendre. — Entretien et amélioration. fr. 10,700

La 1^{re} et la 2^e sections ont appellé l'attention du Gouvernement sur le service de cette rivière.

- M. le Ministre a répondu par les observations suivantes :
- « Un arrêté royal du 22 juin 1845 a rendu définitive la concession du canal » de Jemmapes à Alost, concédé provisoirement par un arrêté royal antérieur » du 18 juin 1842.
- » Le canal de Jemmapes à Alost doit être établi depuis Maffles, c'est-à-dire, » depuis le point où la Dendre est navigable, latéralement à cette rivière.
- » Les fonds nécessaires à l'établissement du canal concédé doivent être faits, » aux termes de l'art. 5 de la convention du 20 juin 1845, par la compagnie » concessionnaire du chemin de fer de la Vallée de la Dendre.
- » Jusqu'au jour où le Gouvernement acquerra la certitude que le canal de » Jemmapes à Alost, latéral à la Dendre, ne sera point établi par les conces-» sionnaires, il devra faire, relativement à cette rivière, ce qui a été fait jusqu'à » ce jour, c'est-à-dire, se borner à exécuter les travaux d'entretien et de répa-» ration indispensables. »

La section centrale adopte.

La 1^{re} section a demandé si les travaux que l'on exécute au Ruppel ne sont pas de nature à nuire à la navigation vers Boom.

La 3º section a demandé si le pont sur le Ruppel sera établi à Boom.

La 4° section a désiré savoir si le système d'amélioration sera complétement exécuté au moyen de la somme demandée, ou si cette somme n'est qu'un commencement de dépense.

(17) [N° 79.]

La même section vondrait voir admettre le principe que les possesseurs de propriétés dont la valeur augmente du chef de travaux publics exécutés aux frais du trésor, auront à contribuer à la dépense que nécessitent ces travaux.

M. le Ministre a répondu :

- « Les travaux que l'on a exécutés jusqu'à ce jour au Ruppel, à Boom, en vue » d'en améliorer la navigation, ont été effectués en conformité d'un projet » examiné attentivement par le conseil des ponts et chaussées, et dont l'utilité » a été constatée par une commission d'enquête qui s'est réunie le 25 novem- » bre 1842. (Voir, à l'égard de l'instruction de ce projet, les renseignements » fournis à la Chambre dans les Développements à l'appui du Budget de 1847, » pages 40 et suivantes.)
- » Un projet général des travaux à effectuer sur tout le cours du Ruppel, pour » en améliorer la navigation, ayant été présenté par l'ingénieur chargé du ser- » vice spécial de cette rivière, le conseil des ponts et chaussées, avant de se » prononcer sur ce projet, a, sur sa proposition, été chargé par le Départe- » ment des Travaux Publics de rédiger une instruction sommaire pour la » rédaction des projets destinés à pourvoir à l'amélioration de la navigation » sur tout le cours du Ruppel.
- » Le Département des Travaux Publics ne se trouve dès-lors pas en position » de déclarer aujourd'hui si, au moyen du crédit qu'il demande, il sera » possible d'achever d'autres travaux d'amélioration que ceux projetés aux » abords de Boom.
- » Les travaux exécutés, de même que ceux à exécuter, ont pour but prin-» cipal l'amélioration de la navigation. Il ne pourrait donc, dans l'espèce, être » question de faire participer à leur exécution les propriétaires riverains dont » les propriétés ne doivent recevoir de l'exécution desdits travaux aucune » augmentation de valeur.
- » Une demande de concession d'un pont à établir sur le Ruppel, entre les » communes de Boom et de Petit Willebroeck, a été soumise à une enquête, » dans la province d'Anvers, conformément aux dispositions de l'arrêté royal » du 29 novembre 1836. Les pièces de l'enquête viennent d'être transmises » au conseil des ponts et chaussées, chargé de rédiger le cahier des charges » pour la mise en adjudication publique de cette concession. »

La section centrale adopte.

ART. 17. Dyle et Demer. — Entretien et travaux à faire pour obvier aux inondations de la vallée du Demer. fr. 113.000

La 1^{re} section a demandé l'état indicatif des dégâts occasionnés par les inondations du Demer, constatées officiellement depuis 1843.

La 5° section a demandé des explications sur les causes de la diminution des produits de la Dyle et du Demer (pag. 46 des Développements).

 $[N \circ 79.]$ (18)

La 6° section a demandé un tableau général, par arrondissement et par année, des indemnités accordées pour inondations, dans les arrondissements de Malines, Louvain, Hasselt, pour les années 1844 inclus 1847.

Elle a appelé l'attention du Gouvernement sur les objections auxquelles le système d'endiguement a donné lieu, et demandé des éclaircissements à cet égard.

Elle a rappelé au Gouvernement la promesse qu'il a faite de produire un travail comparatif sur la canalisation du Demer et de la Dyle, et l'établissement d'un canal latéral.

M. le Ministre a répondu :

- « Le Département des Travaux Publics s'est vu dans la nécessité de demander » à celui de l'Intérieur, dans les attributions duquel rentre cette question, l'état » indicatif des dégâts occasionnés par les inondations du Demer constatées » officiellement depuis 1843, ainsi que le tableau général des indemnités » accordées pour inondations dans les arrondissements de Malines, de Louvain » et de Hasselt. Aussitôt que ces documents lui parviendront, le Département » des Travaux Publics s'empressera d'en donner communication à la Chambre.
- » Invité à fournir des explications sur les causes de la diminution des pro-» duits de la Dyle et du Demer, l'ingénieur des ponts et chaussées chargé du » service de ces deux rivières, vient d'adresser le rapport dont une copie est » cl-annexée. (Voir l'annexe B du présent rapport.).
- » Des éclaircissements au sujet des objections auxquelles a donné lieu le » système d'endiguement du Demer sont consignés dans le rapport de ce » fonctionnaire, dont une copie est également ci-annexée. (Voir l'annexe C du » présent rapport.)
- » Le Département des Travaux Publics ne peut que se référer à ses deux » rapports. »

La section centrale adopte.

ART. 18. Senne. — Travaux à faire pour obvier aux inondations de la vallée la Senne, et loyer d'une maison pour l'éclusier de Vilvorde fr. 29,450

La 4e section a fait sur cet article la même observation que sur l'art. 16.

M. le Ministre a satisfait à cette observation par la note suivante :

« Les travaux que l'on a exécutés jusqu'à ce jour et ceux maintenant en cours d'exécution dans le bassin inférieur de la Senne, ont eu pour but de mettre en rapport entre eux, le débouché de divers ouvrages d'art établis sur cette rivière afin de faire disparaître les remous que leur différence d'ouverture ou de débouché occasionnait; mais comme ils n'offraient pas tous le même degré d'urgence, on a accordé la priorité à ceux dont la construction apporterait immédiatement le plus de soulagement aux inon-

» dations; c'est par ces motifs que l'on a entamé les travaux par la dérivation » de Vilvorde où les eaux étaient resserrées d'un côté par la ville, et de l'autre » par les travaux de défense faits contre la prison et par les digues du canal » de Willebrocck; ces travaux sont entièrement terminés et leur exécution a » eu pour effet de faire diminer les eaux immédiatement en amont de Vilvorde; » plus haut se trouve le moulin de St-Michel dont le barrage, reconnu trop » étroit, va être augmenté d'un déversoir supplémentaire de 7 mètres d'ouver-» ture, maintenant en cours d'exécution.

» Les travaux à faire en amont de ce point se rapportent généralement à la » petite Senne et feront l'objet d'un projet d'ensemble, qui comprendra tout ce » qui est relatif à l'amont du moulin de St-Michel; avant de les commencer, » il conviendra de mettre en rapport les différents ouvrages d'art établis sur » la Senne en aval de Vilvorde, afin de suivre la marche adoptée dans les » travaux de ce genre, qui est d'aller de l'aval vers l'amont, principe dont on » ne s'est écarté dans les travaux de Vilvorde et de St-Michel qu'en raison de » leur degré d'urgence.

» Au moyen du crédit de 29,200 fr., demandé au projet de Budget de 1848, » l'on projette d'augmenter le débouché de la Senne sur divers points ; c'est en » vue d'être mis à même de déterminer, en parfaite connaissance de cause, » sur quels points de la rivière, entre Vilvorde et Eppeghem, il conviendra » aujourd'hui d'entamer des travaux d'élargissement, que le Département des » Travaux Publics a prescrit les études d'un travail d'ensemble entre les deux » points ci-dessus indiqués de la Senne. »

La section centrale adopte.

Ant. 19. Canaux de Gand à Ostende fr. 96,584 58

La 2º section a appelé l'attention du Gouvernement sur la manière dont les travaux de dévasement s'exécutent en général.

La 4º section a demandé pour quelle proportion l'État intervient dans ces travaux, et elle désire connaître le chiffre total de la dépense.

La 5° section a fait la même observation qu'à l'art. 17. Elle désire savoir pour quelle quotité la ville et la province interviendront dans les frais de dévasement du bassin de Bruges.

M. le Ministre a répondu:

« Le Département des Travaux Publics désire que l'on précise les observa-» tions auxquelles donne lieu la manière dont les travaux de dévasement s'ef-» fectuent; des observations présentées dans des termes aussi généraux ne » permettent point au Département des Travaux Publics de demander des » explications à ses agents.

» L'avant-projet des travaux de dévasement et d'approfondissement du » bassin de Bruges portait la dépense à fr. 53,988-09. C'est d'après ces don $[N^{\circ} 79.]$ (20)

- » nées que l'on a porté au projet de Budget de 1848 la somme de fr. 26,884-58,
 » comme représentant la part de l'État dans ce travail.
- » Depuis la formation du projet de Budget, un projet définitif est parvenu » au Département des Travaux Publics. Il évalue la dépense à 60,974 fr.
- » Dans l'opinion du Département des Travaux Publics, cette dépense devrait » être supportée par l'État, la province et la ville, dans la proportion sur-» vante:

» L'État										fr.	50,555
» La province		٠						•			6,591
» La ville		•							٠	•	24,048
					,,	r _{ot} .	al.			fr	60.974

- » Des négociations sont entamées avec la ville et la province pour les enga-» ger à contribuer dans la dépense, dans la proportion qui vient d'être » indiquée.
- » L'on a lieu d'espérer que le rabais à obtenir lors de l'adjudication de cette » entreprise, couvrira la différence qui existe entre l'estimation de l'avant-» projet et l'estimation du projet définitif. »

La section centrale adopte.

ART. 20. Canal de Mons à Condé. — Entretien et amélioration. fr. 28,284

Adopté.

ART. 21. Canal de la Campine. — Entretien et amélioration. . fr. 83,000

La 3^e section pense que la somme de 10,000 fr. est trop élevée.

La 6e section a demandé pourquoi les frais des travaux de parachèvement et de consolidation ne sont pas compris dans les frais de construction.

M. le Ministre a répondu :

- « Le terrain de la Campine est généralement léger, ce qui a pour consé-» quence que le vent y déplace une grande quantité de sable.
- » Si l'on veut éviter que la cunette du canal ne se remplisse de sable, si l'on » veut éviter, dans l'avenir, des frais d'entretien et de dévasement considéra-
- » bles, si l'on veut éviter que la navigation ne soit parfois interrompue faute
- » d'un tirant d'eau suffisant, il est indispensable que les terrains compris entre
- » le canal et les dépôts de sable soient plantés et que ces dépôts soient eux-
- » mêmes semés de genêts ou plantés de sapins.
- » L'arrêté royal du 10 juillet 1847, qui a décidé que le service des planta-» tions serait désormais placé dans les attributions du Département des Finan-

(21) [N° 79.]

» ces, a réservé à celui des Travaux Publics la spécialité de plantations dont il » est ici question.

» La 1^{re} section du canal de la Campine a été ouverte à la navigation le » 22 août 1844; la 2^e section l'a été le 21 septembre 1846. L'utilité des travaux

» de consolidation qu'il s'agit d'effectuer à ces deux sections du canal de la

» Campine, a été démontrée par l'expérience de plusieurs années de navigation.

» La somme nécessaire à leur exécution n'a donc pu être comprise dans le

» crédit affecté à la construction du canal. »

La section centrale adopte.

La 3º section a demandé quelle est l'intention du Gouvernement pour l'achèvement du canal jusqu'à Anvers, moyen de rendre productif le canal depuis la Pierre-Bleue jusqu'à Herenthals.

M. le Ministre a répondu :

- « Le Département des Travaux Publics a fait dresser l'avant-projet de la » 3° section du canal de la campine, c'est-à-dire, de la partie comprise entre » Herenthals et Anvers.
- » La dépense à résulter de cette construction est estimée à une somme de » 2,900,000 fr. environ.
- » Ce n'est que lorsqu'il sera fixé sur les moyens financiers mis à sa disposi-» tion, que le Gouvernement pourra prendre un parti quant à l'établissement » de la voie navigable dont il s'agit. »

La section centrale adopte.

Art. 23. Petite-Nethe canalisée. — Troisième annuité à payer à la province d'Anvers ; entretien et amélioration fr. 67,000 Adopté.

ART. 25. Service du Moervaert. — Entretien. fr. 2,200

La 5º section a demandé quelles sont les intentions du Gouvernement quant au creusement du Moervaert, décrété par la loi du 18 juin 1846.

6

M. le Ministre a répondu :

- « M. l'ingénieur en chef des ponts et chaussées de service dans la Flandre » orientale vient d'adresser au Département des Travaux Publics un mémoire » qui contient le résultat des études qu'il a faites sur l'ensemble des travaux à » exécuter pour l'amélioration du régime du Moervaert et de la Durme.
- » Ce travail a été, sous la date du 1er décembre 1847, soumis par le Départe-» ment des Travaux Publics à l'examen du conseil des ponts et chaussées, de » telle manière que le Gouvernement sera vraisemblablement, dans un délai » assez rapproché, en position de se former une opinion définitive sur la » nature et l'ensemble des travaux à entreprendre en vue d'améliorer le » régime du Moervaert. »

La section centrale adopte.

La 5° section a demandé si les frais d'étude et de levée de plans, d'achat et de réparation d'instruments, se rapportent exclusivement aux voies navigables de second ordre.

M. le Ministre a répondu :

- « La somme demandée ne se rapporte pas exclusivement aux études et levées » de plans relatives aux voies navigables de second ordre; elle est destinée à » pourvoir au payement des frais d'étude de tous les projets qui ont trait aux » travaux hydrauliques.
- » Le libellé de cet article du budget est rédigé de manière à permettre au
 » Département des Travaux Publics d'imputer, sur le crédit alloué, des dépenses
 » non prévues qui se rapportent tant aux voies navigables de second ordre
 » mentionnées dans le Budget, qu'à celles qui n'y figurent point.
- » Depuis plusieurs années, le Département des Travaux Publics a rendu » compte de l'emploi du crédit alloué au Budget de l'année qui précède, dans » les Développements publiés à l'appui du projet de Budget de l'exercice » suivant. Ce même mode de procéder a été suivi cette année. »

La section centrale adopte.

Art. 28. Bacs et bateaux de passage, etc. — Entretien . . . fr. 20,000

On lit dans le cahier des Développements fournis à l'appui du budget, que les bacs et bateaux de passage ont produit :

En 1842.													ſr.	97,185	11
1843.					· ·									108,526	47
1844.		٠								٠			•	106,359	45
														100,420	
														89,105	
Dans les hu	ait	pre	mie	rs I	moi	s de	e 18	847				•	•	65,917	98
Et que la re	ecel	tte (de 1	184	8 es	st é	valu	iée .	à.	•				87,026	98

La 6° section a demandé pourquoi les recettes diminuent ainsi depuis 1845, alors que les dépenses restent les mêmes.

Le Département des Travaux Publics a consulté sur ce point le Département des Finances et celui des Affaires Étrangères. Le premier de ces Départements a répondu par la note suivante :

« J'ai l'honneur de vous informer que les passages d'eau n'ont pas diminué » depuis 1845, comme l'a supposé la 6° section de la Chambre des Représen» tants, en ne jugeant le taux de ces fermages que d'après les sommes recouvrées
» de ce chef pendant les exercices 1844, 1845 et 1846. Ce qui le prouve, c'est
» que les recettes sur les fermages des passages d'eau, non compris celui
» d'Anvers, desservi par la marine, ont été:

))	En	1844	de					•				•		•	•	٠			47,130	75
))	En	1845										•	٠						$46,\!563$	82
																			40,613	09
))	Et	qu'ell	es se	sol	at é	éleve	ées	por	ar I	es I	0 p	ren	aier	s m	ois	de	184	7		
n à									•								•		$39,\!489$	55
))	Ce	qui fa	ait st	ppe	osei	r po	ur	l'ar	méd	e en	ıtièi	e u	ine	rec	etto	e de			47,368	00

Le Département des Affaires Étrangères n'a pas encore répondu en ce qui concerne la recette du passage d'Anvers à la Tête-de-Flandre.

La section centrale se trouve par conséquent dans l'impossibilité d'éclaircir ce point. Elle ne peut que s'étonner de la différence qu'il y a entre les données fournies d'abord par le Département des Travaux Publics dans son cahier de Développements et celles qu'a fournies ensuite le Département des Finances. Elle s'étonne plus encore que ce dernier Département ne puisse indiquer lui-même la recette opérée sur le passage de l'Escaut pendant les années 1844, 1845 et 1846, et qu'il faille recourir pour la connaître au Département des Affaires Étrangères. Il y a là malentendu ou irrégularité.

SECTION IV.

Ports d'Oslende et de Nieuport, côte de Blankenberghe.

ART. 29. Port d'Ostende. — Entretien et amélioration . . fr. 158,810 00 Adopté.

Ant. 30. Port de Nicuport. - Entretien et amélioration . . fr. 25,653 01

Le cahier des Développements contient des renseignements sur les travaux que ces crédits sont destinés à couvrir. Ces renseignements ont paru insuffisants à la 5° et à la 4° sections.

La 5' a réservé son vote en demandant d'autres renseignements sur les ouvrages qu'on se propose d'exécuter.

La 4° a demandé des renseignements sur chacune des dépenses extraordinaires.

Enfin la 6^e section a posé les questions suivantes :

Pourquoi n'applique-t-on pas à tous les ports le principe admis pour les rivières et canaux, celui de la reprise, par le Gouvernement, de l'administration? Quel est l'avantage que les villes qui ont conservé l'administration des ports, en ont retiré?

M. le Ministre a répondu :

« Les murs en aile de l'écluse de Chasse, dite Française, sont dans un état » de vétusté et de détérioration qui ne permet point d'en retarder la recon- » struction au delà de la campagne de 1848, si l'on veut éviter que la manœuvre » de cette écluse ne risque d'être forcément entravée. Une somme de 16,760 fr. » est demandée pour pourvoir à ce travail.

» Une somme de 4,000 fr. est demandée pour faire face aux réparations » éventuelles que des ouragans pourraient occasionner aux ouvrages qui constituent l'avant-port d'Ostende, ainsi qu'à la digue d'Albertus. La somme » dépensée de ce chef en 1846 s'est élevée à fr. 5,833-94.

» Une somme de 1,800 fr. est demandée pour la reconstruction du pont des » Piétons qui sert de communication entre la rive droite de l'avant-port » d'Ostende et l'estacade d'Est. La reconstruction de ce pont est indispensable » pour maintenir une communication nécessaire au halage.

» La petite écluse de navigation de Slykens, ainsi que la grande écluse de ce » nom, réclament impérieusement, la première une paire de portes de flot, la » seconde, une paire de portes de flot et une paire de portes d'ebbe. Une somme » de 12,800 fr. est demandée au projet de budget de 1848 pour faire face à la » part contributive de l'État dans cette dépense, qui doit être supportée pour » moitié par la province.

» Le musoir de l'estacade d'Est du port d'Ostende se trouve, sur une lon-» gueur de 27 mètres, dans un état de délabrement qui s'accroît de jour en » jour. Le renouvellement de ce musoir, qu'un ouragan un peu violent pourrait » détruire, est donc un travail qui présente un caractère d'urgence. Une » somme de 60,000 fr. est demandée au projet de Budget de 1848 pour la » dépense à résulter de ce renouvellement.

» Le parachèvement du plancher de halage sur l'estacade de la jetée d'Est » du port de Nieuport, est un travail qui doit avoir pour conséquence, de (25) [N° 79.]

» faciliter beaucoup aux navires leur entrée dans ce port, pendant le gros » temps. L'estimation de ce travail s'élève à la somme de 7,950 fr.; la dépense » à résulter de son exécution doit être supportée pour ²/₃ par l'État et pour ¹/₃ » par la province.

» La navigation se trouve entravée par deux bancs de sable, dont l'un existe entre la nouvelle écluse et l'écluse de chasse, et l'autre en face du puai d'échouage. Il serait très utile que ces deux bancs fussent entevés. La dépense à résulter de cet enlèvement est estimée à une somme de fr. 5,366-68 pour les 2/3 qui incombent à l'État.

» La digue de mer à l'ouest du chemin de Nieuport doit être exhaussée » depuis le fort dit *Viervoort* jusqu'à la rencontre des dunes. Ce travail est » estimé à la somme de 1,550 fr., qui doit être supportée pour ¹/₃ par la pro» vince et pour ²/₃ par l'État. La part contributive de l'État s'élèverait à
» fr. 1,035-34, somme qui est portée au projet de Budget de 1848.

» Les bassins d'Anvers ont été cédés à la ville par un arrêté royal du 12 dé-» cembre 1815. Un arrêté royal du 20 avril 1819, confirmé par celui du » 20 décembre suivant, cède à la ville d'Anvers la propriété des quais de » l'Escaut, à l'exception du quai St-Michel. La remise en a été faite à la ville » par procès-verbal du 13 juillet 1820.

» La ville perçoit les droits de quai et autres.

» La loi fondamentale du royaume des Pays-Bas, portait, art. 219: « Le » roi, après avoir entendu les états des provinces, et sur l'avis du Conseil » d'État, détermine quels travaux sont remis sous la direction des états, et » fixe, en même temps, le mode de pourvoir aux frais de leur entretien. »

» Le roi Guillaume a usé de cette faculté par arrêté du 17 décembre 1819, » nº 1.

» L'art. 9 de cet arrêté porte « que les ouvrages faisant partie des différents
» ports seront entretenus par les villes et communes où ils sont situés, les» quelles auront, par contre, la jouissance pleine et entière de tous les revenus,
» droits de ports et autres qui sont perçus de ce chef. »

» Les villes d'Ostende et de Nicuport réclamèrent contre cette disposition; » leur réclamation fut appuyée par la députation des états de la Flandre occimentale, et il y fut fait droit par arrêté royal du 6 juin 1821, n° 68. » (Voir l'Annexe D.)

« Considérant, est-il dit dans cet arrêté, que les ouvrages du port d'Ostende » et de Nieuport, ainsi que les ouvrages hydrauliques qui en dépendent, se » lient aux travaux de fortification et contribuent à préserver des inondations » une étendue considérable de terrain dans plus d'une province, que par suite » les intérèts généraux du pays exigent impérieusement les soins les plus » immédiats pour la conservation des ouvrages dont il s'agit, et qu'ainsi il y a » lieu de leur appliquer la réserve que nous avons faite par l'art. 9 de notre » arrêté du 17 décembre 1819, nº 1, etc. »

[N° 79.] (26)

- » Des citations qui précèdent, il résulte que la validité de l'arrêté royal du » 6 juin 1821 ne peut être contestée, puisqu'il a été pris en vertu des pouvoirs » conférés au Gouvernement par la loi fondamentale.
- » Or, c'est l'arrêté précité du 6 juin 1821 qui, tout en remettant certains » ouvrages du port d'Ostende en totalité à la charge du trésor de l'État, a » réparti la dépense à faire pour l'écluse à sas établie à l'entrée du grand » bassin de commerce, entre l'État et la ville.
- » Ce même arrêté a déterminé que les ouvrages du port de Nieuport, » digues, écluses et quais y appartenant, seront à charge de la province » pour 1/3 et de l'État pour les deux autres tiers.
- » C'est donc un arrêté dont la validité ne peut être contestée qui a établi, en
 » ce qui concerne les ports d'Ostende et de Nicuport, l'état de choses au sujet
 » duquel la section centrale de la Chambre des Représentants demande des
 » explications.
- » Un tableau comparatif de la part de la ville d'Ostende dans les recettes et dépenses de l'écluse du grand bassin de commerce (voir l'Annexe E) de établit que, pendant une période de 20 années, de 1821 à 1840, le montant des recettes effectuées pour compte de la ville d'Ostende a dépassé celui des dépenses supportées par elle. »

La section centrale est d'avis que la dépense à faire sur les crédits demandés est suffisamment justifiée par les explications de M. le Ministre. En ce qui touche la reprise par le Gouvernement de l'administration des ports, elle pense que cette question n'est pas entièrement éclaircie et qu'elle présente trop de difficultés en fait et en droit pour s'en occuper ici. M. le Ministre pourrait la faire approfondir pour le Budget de 1849.

ART. 31. Côte de Blankenberghe. — Travaux d'entretien et prolongement en mer de la jetée nº 1 de la 1^{re} section, fr. 87,690 49 Adopté.

ART. 32. Phares et fanaux. — Entretien fr. 750 00

Adopté.

SECTION V.

Personnel du service des ponts et chaussées.

Les observations auxquelles la dépense de ce personnel a donné lieu dans les sections sont générales et particulières.

(27) [N.79.]

Celles de la première espèce tendent à féliciter M. le Ministre de la franchise avec laquelle il a réalisé le vœu depuis long temps exprimé par la Chambre, de former pour toutes les dépenses relatives au personnel, un article séparé qui les distingue nettement des autres dépenses.

La 3° section a chargé son rapporteur de vérifier l'exactitude des transferts que ce nouveau mode d'imputation a nécessités.

Cette vérification a eu lieu.

La section centrale regrette que la distinction si utile entre le personnel et le matériel n'ait pas été faite au chap. V, concernant les mines; elle recommande à M. le Ministre de ne point la négliger au Budget de 1849.

Les observations particulières sont relatives aux articles suivants.

Art. 33. Personnel du corps des ponts et chaussées, et des ingénieurs et conducteurs adjoints à ce corps . . . fr. 589,244 00

La 4° section réclame un tableau du personnel des ponts et chaussées, avec mention spéciale des fonctions que remplissent les employés, et indication de leurs traitements respectifs.

M. le Ministre a répondu :

- » Le tableau ci-annexé fait connaître les noms et les émoluments des ingé-» nieurs et conducteurs des ponts et chaussées; il désigne les services auxquels » ils sont attachés. Quant aux fonctions qu'ils remplissent, leurs dénominations » diverses les indiquent.
- » Ce tableau fournit aussi la preuve la plus convaincante que le chiffre de » 589,244 fr. demandé à l'art. 33 du Budget, ainsi que les transferts dont » il est composé, en partie, sont d'une exactitude rigoureuse, puisque les » opérations récapitulatives faites de deux manières différentes, conduisent au » même resultat. (Je néglige la différence insignifiante de 145 fr. qui se trouve » en moins dans le chiffre du Budget. Elle provient d'une conversion en somme » ronde)
- » La première opération (celle qui a produit le chiffre du Budget) a été faite » d'après le résultat que donnaient les états de situation permanente de la » dépense de personnel des services; la seconde, en récapitulant dans le tableau » précité toutes les dépenses afférentes à chaque service et à chaque agent de » ces services. »

La même section a demandé si une nomination a été faite pour remplacer l'ingénieur dont il question à la rubrique B des Développements.

M. le Ministre a répondu :

« L'ingénieur dont il s'agit a été autorisé à accepter la direction des études » d'un projet de chemin de fer dans le midi de la France, par arrêté du 8 sep $[N \circ 79.]$ (28)

membre 1845. Il serait difficile de dire s'il a été remplacé en Belgique après son départ, car, à cette époque, cet ingénieur venait précisément de terminer les études du projet de chemin de fer de la Flandre occidentale. Quoi qu'il men soit, ce fait est de peu d'importance. Celui qu'il importe de constater, consiste à savoir si son traitement figurait dans les prévisions de l'allocation du Budget de l'exercice 1847. Or, il est facile de se convaincre que ce traitement n'y était point compris, puisque ces prévisions ont été établies vers la fin du mois d'octobre 1846 (le projet de loi a été signé par le Roi, le 27 octobre 1846), tandis que cet ingénieur n'est rentré au service de l'État qu'au mois d'avril 1847. (Arrêté du 22 avril 1847, n°, qui le place en service ordinaire dans la province d'Anvers.) »

La 4° section a demandé encore des renseignements sur les sommes allouées par les entrepreneurs à titre d'indemnité aux employés des travaux publics.

M. le Ministre a répondu ;

« Il n'est pas à la connaissance du Départemement des Travaux Publics » qu'aucun fonctionnaire ou employé, soit de l'administration centrale, soit » des services extérieurs, reçoive la moindre somme, à titre d'indemnité, ou » sous quelque autre dénomination, des entrepreneurs.

» Si ce fait se produisait, il serait sévèrement réprimé, sans préjudice aux » poursuites criminelles auxquelles il pourrait donner lieu. »

La 6° section a exprimé le vœu qu'il ne soit plus créé de nouveaux emplois, sans l'assentiment préalable des Chambres, à moins d'urgence, et que le Gouvernement établisse une division entre les traitements fixes et les indemnités temporaires, et entre les traitements fixes d'une nature permanente et ceux qui sont d'une nature temporaire.

M. le Ministre a répondu:

« Les emplois ont été établis jusqu'ici par les arrêtés organiques des services. Pour déférer au vœu de la 6e section, il faudrait que ces services passent organisés par la loi. Je ne crois pas devoir me prononcer dans cette circonstance sur la préférence à donner à l'un de ces deux modes d'organisation. Mais je puis donner l'assurance que tous mes efforts tendront, dans les dispositions organiques que je serai appelé à prendre sous peu, à concentrer les services, en d'autres termes, à réduire, pour l'avenir, le nombre des agents, en exigeant des candidats aux emplois toute la capacité désirable et pen ne conférant ces emplois qu'au mérite réel.

» La division que demande la 6º section, en ce qui concerne les traitements » et les indemnités sera, comme je l'ai indiqué à la pag. 66 des Développe- » ments, une des conséquences nécessaires des nouvelles dispositions organi- » ques qui se préparent en ce moment.

» Quant à la distinction entre les traitements permanents et temporaires, il » ne scrait guère possible de l'établir, le personnel lui-même étant permanent

» fin, le personnel est réparti entre les autres services ordinaires et extraordi-» naires, suivant leurs besoins. C'est, en un mot, une véritable fluctuation » qu'il serait impossible de traduire en charges permanentes ou temporaires. »

Il y avait au Budget de 1847 un article pour la surveillance des chemins de fer concédés; la 5° section critique et improuve le système de donner la surveillance des chemins de fer concédés à d'autres qu'aux ingénieurs de l'État. Le traitement payé par les compagnies pourrait être versé dans les caisses de l'État.

M. le Ministre a répondu à ces observations :

« La critique de la 5° section n'est fondée sur aucun point. En effet, » l'art. 47 du chap. Il du Budget de l'exercice 1847, qui était destiné au » personnel chargé de la surveillance des chemins de fer concédés, a été trans-», féré aux art. 33 et 34 du projet de Budget de l'exercice 1848. (Voir ces » transports au n° 11, p. 60, et au n° 26, p 64 des Développements.)

» Ce sont bien les ingénieurs de l'État qui surveillent les travaux des » chemins de fer concédés. Il y a, à cet effet, trois services placés sous les » ordres des trois inspecteurs divisionnaires des ponts et chaussées. Les ingé» nieurs et conducteurs qui font partie de ces services sont dénommés au » tableau dont il a été fait mention ci-dessus.

» Enfin, les sommes que les sociétés concessionnaires de chemins de fer » doivent fournir à l'État, à titre d'indemnités pour frais de surveillance de » leurs travaux, sont versées au trésor. Elles figurent au Budget des voies et » moyens de l'exercice 1847 pour une somme de 157,000 fr.; elles pourront » être portées à 198,600 fr. au Budget des voies et moyens de l'exercice 1848, » d'après une note que j'ai transmise récemment à mon collègue du Département des Finances. »

La section centrale, en examinant le tableau fourni par le Département des Travaux Publics sur la demande de la 4° section, s'est convaincue que les indemnités dont jouissent les employés supérieurs sont généralement trop considérables. Pour ne pas les signaler nominativement, elle a décidé que ce tableau serait imprimé en entier à la suite du présent rapport : il forme l'annexe F.

La section centrale saisit cette occasion pour appeler l'attention de M. le Ministre sur la possibilité qu'il y aurait de rendre l'organisation administrative des ponts et chaussées à la fois plus simple et moins dispendieuse, en la râttachant plus étroitement au Ministère des Travaux Publics et aux gouvernements de province. Dans l'état actuel des choses, l'inspecteur général du corps est chargé, non pas d'une inspection comme son titre l'indique, mais d'une véritable administration qui embrasse à peu près tout le service des ponts et chaussées. Il dirige cette branche importante des travaux publics séparément et distinctement; il a ses bureaux; il correspond d'un côté avec le chef du Département, et de l'autre avec les ingénieurs de province, etc., etc.

Il résulte de là beaucoup d'écritures superflues, une perte de temps consi-

dérable et un surcroit de personnel. Il en résulte encore que son traitement est disproportionné à ceux que les chefs de service touchent dans les autres branches d'administration publique, tels que le directeur général du trésor, le directeur général des contributions directes, douanes et accises, de l'enregistrement et des domaines, etc. Il en résulte enfin, que le Ministre des Travaux Publics n'a pas sur le corps des ponts et chaussées cette action immédiate et directe qui doit être la conséquence naturelle de sa responsabilité.

Cette observation s'applique également aux inspecteurs divisionnaires qui, à un traitement fixe de 8,400 fr., joignent encore, pour frais de bureau et de déplacement extraordinaire, la somme exhorbitante de 5,000 fr.

Les ingénieurs en chef dans les provinces ont aussi leur établissement hors du gouvernement provincial, dont ils pourraient être une dépendance; et il en résulte non-seulement une dépense inutile, mais un embarras continuel dans le service; car il arrive parfois que les gouverneurs ou les députations provinciales, pour obtenir une réponse qu'ils devraient trouver dans leurs bureaux, sont tenus de la demander par lettre à l'ingénieur en chef de la province, et d'attendre qu'elle ait passé par les bureaux de l'inspecteur divisionnaire, de l'inspecteur général et du Ministre.

Pour apprécier l'importance des économies que l'on pourrait faire en changeant cet état de choses, la section centrale fait remarquer que, d'après le tableau déjà cité, les membres du corps des ponts et chaussées qui ont des bureaux particuliers, reçoivent de ce chef chacun une indemuité qui va d'un tiers à trois quarts de son traitement, indemnité qui, pour être supportée en partie par les provinces, n'en est pas moins onéreuse pour le pays.

Quoi qu'il en soit, et en attendant les économies qui pourront par la suite être faites sous ce rapport, la section centrale vous propose d'en faire une qui lui paraît dès à présent possible et juste.

Dans la somme de 589,244 fr., demandée pour le personnel du corps des ponts et chaussées, figure une somme de 19,000 fr. qui, d'après le cahier des Développements, p. 59, se décompose ainsi :

1º 8,700 fr. pour déplacements extraordinaires.

En 1847, la section centrale et la Chambre ont refusé cette allocation. Voyez le rapport de la section centrale sur le Budget de 1847, p. 8.) La section centrale actuelle croit dès lors, et à l'unanimité, que cette somme ne doit pas être allouée pour 1848, d'autant plus que si la dépense est indispensable, elle peut être prise sans inconvénient sur les indemnités si considérables dont elle a parlé plus haut.

2° 4,400 fr. pour un ingénieur de 2° classe, précédemment en congé à l'étranger, et qui est rentré au service de l'État.

La section centrale a été également unanime pour rejeter cette allocation, parce que les ingénieurs ne peuvent être détachés du service de l'État que

(51) [N° 79.]

lorsque ce service le permet et, qu'en ce cas, leur place doit rester vacante jusqu'au moment de leur rappel ou de leur retour.

3º 5,900 fr. pour trois conducteurs qui ont été retirés d'un service spécial étranger à l'État, et placés en service ordinaire.

La section centrale, déterminée par le motif qui précède, a également rejeté cette allocation, mais par quatre voix seulement contre deux : et encore celles-ci, en adoptant l'allocation demandée, y ont-elles mis pour condition que les trois premières places de conducteur qui deviendront vacantes par la suite, soient supprimées.

En conséquence, la section centrale propose de réduire la somme de 589,244 fr., qui forme l'objet de l'article 33, à celle de 570,244 fr.

CHAPITRE III.

Chemia de fer.

SECTION PREMIÈRE.

Chemin de fer en exploitation.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES.

La 3^e section réserve son vote et charge son rapporteur de demander la justification de toutes les augmentations demandées.

Un membre de la 4° section se plaint de ce que l'on ne fait pas connaître à la Chambre le résultat des expériences faites sur les billes.

La 4° section s'élève contre un échange de cartes, qui se fait entre les employés étrangers et les nôtres; et demande que cet abus cesse.

M. le Ministre a répondu :

« Les causes des augmentations des dépenses sont indiquées pour chaque » article au cahier des Développements; on ne pourrait donner d'autre justifi- » cation de ces augmentations qu'en reproduisant les états détaillés de l'emploi

- » de chaque somme demandée, états qui ont été reconnus inutiles dans la » discussion du Budget de 1847.
- » Les expériences faites, il y a quelques années, sur des billes préparées, » n'ont présenté, comme mes prédécesseurs l'ont déjà déclaré à la Chambre. » que des résultats peu concluants; l'administration fait en ce moment » préparer des billes d'après 5 ou 6 procédés différents; les résultats de ces » essais ne pourront être connus qu'après un laps de temps assez long.
- » Le Département a déjà arrêté l'échange des cartes, et il examinera s'il » n'y a pas lieu de faire retirer les cartes déjà délivrées. »

Dans la section centrale, un membre a présenté sur les billes les observations suivantes :

- « Parmi les dépenses de construction et d'entretien des chemins de fer, il n'en est point qui soit plus digne d'attention que celle des billes.
- » Le chemin de fer était loin d'être achevé, que déjà les billes employées sur les premiers tronçons étaient depuis longtemps renouvelées. La grande consommation qui s'en était faite, avait eu ce fâcheux résultat que les prix avaient doublé en quelques années, et que même on a soulevé la question de savoir si le pays aurait pu continuer à fournir les billes nécessaires à l'exploitation, lorsque tous les railways seraient achevés.
- » Différentes idées furent émises, différents essais furent tentés. L'on fonda beaucoup d'espérances sur le procédé du docteur Boucherie. Il est fâcheux de le dire, mais d'après les renseignements fournis par le Ministère, des résultats bien satisfaisants n'ont point été obtenus.
- » L'on avait parlé de l'établissement de billes en fer; probablement ce mode doit être trop coûteux ou doit présenter d'autres inconvénients, car nous ne savons point que le Gouvernement persiste dans ses essais.
- » Enfin, en désespoir de cause et dans l'intention de faire baisser le prix élevé des billes en chêne du pays, le Gouvernement s'est servi de billes en sapin de provenance étrangère. Si cette mesure a fait fléchir les prétentions des détenteurs des billes en chêne, nous ne pensons point qu'elle puisse être très avantageuse quant au chemin de fer même. Chacun de nous, Messieurs, se sera rendu compte de la confection de ces billes de sapin; elles proviennent pour la plupart de blocs carrés de dimension convenable, divisés sur la diagonale en deux billes triangulaires, mais elles sont dépourvues de ce qui constitue la force et la durée de cette essence de bois, de la térébenthine; elles proviennent d'arbres saignés dans le Nord, dont la térébenthine a été extraite et dont le bois amaigri ne promet guère plus de durée que celle de certaines essences de bois blancs du pays, auxquels on appliquerait les mêmes procédés de conservation que ceux employés pour les billes du Nord.
- » Nous sommes bien loin de penser qu'il faille exclure les bois de sapin et de mélèze pour confectionner des billes, mais nous pensons que leur emploi ne peut être profitable qu'en remplissant certaines conditions : d'abord, qu'ils ne

(55) $[N^{\circ}79.]$

peuvent avoir été privé de la térébenthine; ensuite que chaque bille fasse la moitié du tronçon d'un arbre d'au moins un mètre de circonférence, et dans cet état de choses il ne faudrait point recourir à l'étranger, les bois du pays pourraient en fournir une quantité telle que les prix des billes de chêne redeviendraient au prix normal et n'atteindraient plus le chiffre élevé auquel il était parvenu; et si même contre nos prévisions les prix des bois indigènes surpassaient ceux des bois du Nord, les premiers mériteraient encore la préférence : c'est au moins de l'argent qui reste dans le pays, ce serait un puissant encouragement à la culture des arbres résineux, du méleze surtout, dont la culture mérite toute la sollicitude du Gouvernement.

« Dans l'état de dépréciation où se trouvent les propriétés boisées du pays, il y aurait bien d'autres considérations à faire valoir, mais il aura suffi d'attirer l'attention du Gouvernement sur une question aussi importante que celle des billes, il ne persistera point sans doute à employer un mode sans résultat profitable pour le trésor et complétement contraire aux intérêts du pays. »

Un autre membre de la section centrale appelle l'attention du Gouvernement sur la question de savoir s'il ne serait pas possible de faire entrer dans l'adjudication des billes un élément dont il n'a pas été tenu compte jusqu'à cette heure et qui semble de nature à diminuer la dépense, à savoir le temps de service ou la durée des billes à fournir par les entrepreneurs. Si l'on parvenait à imposer de ce chef une certaine responsabilité aux fournisseurs, il en résulterait ce double avantage, que l'État serait garanti contre l'éventualité des procédés nouveaux que chacun vante selon son intérêt, et que l'industrie privée, ayant seule toutes les chances d'une bonne ou d'une mauvaise découverte, s'occuperait plus sérieusement de rechercher un système de billes vraiment économique.

§ 1er. PERSONNEL.

La 3° section demande que l'état nominatif de tous les employés du chemin de fer de l'État, avec indication de leurs attributions, la date de leur entrée en fonctions et le chiffre de leurs traitements, soit fourni dans le plus bref délai.

Cet état est annexé au présent rapport sous les lettres G, H, T.

Service général. — Direction.

ART. 1. Traitements et indemnités. fr. 251,000

La 6° section pense que l'augmentation votée pour la création d'un contrôle à l'administration centrale devrait entraîner des économies à l'article *Personnel*.

M. le Ministre a répondu:

« Ainsi qu'il est dit aux Développements, c'est une vérification qui se fait à

- » à l'administration, et cette vérification doit être maintenue telle qu'elle est.
- » Le contrôle doit être établi au Département pour faire cesser ce fait anormal
- » d'une administration qui se contrôle elle-même. »

La section centrale adopte l'augmentation que présente cet article: elle n'est que le résultat d'un transfert. (Développements, p. 72.)

SERVICE DE L'ENTRETIEN DES ROUTES ET STATIONS.

ART. 2. Traitements et indemnités. fr. 125,380

Un membre de la 4º section désire savoir si l'augmentation de 3,255 fr., comprise dans l'art. 2, ne pourrait être en partie supportée par la compagnie concessionnaire, et si le Gouvernement a fait rigoureusement examiner les travaux avant leur remise.

M. le Ministre a répondu :

« Les frais d'entretien des sections de Jurbise à Tournay et de St-Trond à » Hasselt sont encore à la charge des concessionnaires; mais la surveillance de » la route, que nécessite l'exploitation, est à la charge de l'État. La reprise de » la route par l'État sera faite d'après les dispositions du cahier des charges » de concession, après l'achèvement complet des travaux. »

La section centrale adopte.

Service de loconotion et d'entretien du matériel.

SERVICE DE TRANSPORT ET DE PERCEPTION.

La 1^{re} section fait observer qu'il se fait de nombreux transports de messageries dans les localités desservies par le chemin de fer, et émet le vœu que le Gouvernement avise, par des améliorations dans le service, à faire cesser cet état de choses préjudiciable au trésor.

La 4^e section provoque des explications sur la nécessité de faire convoyer les convois par deux gardes.

La 6 section demande si l'on ne pourrait pas éviter l'accroissement demandé, en employant le personnel actuel au nouveau service; elle réclame un tableau comparatif du service des chemins de fer en Allemagne, France, Angleterre et Belgique.

(33) [N° 79.]

En rendant l'accès des stations plus difficile, n'éviterait-on pas de nombreux abus?

La section adopte le crédit nouveau pour le service de nuit. (Voir les Développements, p. 74, litt. D.)

M. le Ministre a répondu:

- « Le Département s'occupe de la révision des tarifs. Il recherchera les causes » du fait signalé et avisera au moyen de le faire cesser.
- » Les convois de voyageurs sont convoyés par cinq gardes; les convois » mixtes par quatre, et les convois de marchandises par trois. (Voir page 75 » des Développements.)
- » Le service a sensiblement augmenté depuis quelques années, sans que l'on » ait augmenté le personnel dans la même proportion. Le Département fera » tous ses efforts pour empêcher que le chiffre du personnel ne s'élève au delà » de ce qui est strictement nécessaire. Le Département a réclamé depuis » quelque temps déjà un tableau comparatif du personnel des chemins de fer » en Allemagne, en France et en Belgique. Il ne lui a pas encore été transmis ; » on s'empressera de le communiquer à la Chambre.
- » Le Département se propose de faire payer les permis de circulation dans » les stations et, par conséquent, de rendre l'accès de celles-ci plus difficile. »

La section centrale rejette l'augmentation demandée de 14,400 fr. pour 16 gardes-convois nouveaux. Elle pense qu'à l'exemple de ce qui se pratique sur d'autres chemins de fer, il suffit de quatre gardes pour un convoi de voyageurs, de trois pour un convoi mixte, et de deux pour un convoi de marchandises. Sur le chemin de fer entre Paris et Orléans les convois de voyageurs n'en ont même que trois. Sans vouloir une réduction immédiate et générale sur le nombre des gardes-convois, la section est d'avis qu'elle peut être commencée à titre d'essai là où le Ministre le jugera le plus convenable et qu'il trouvera par ce moyen le personnel nécessaire pour 1848, sans recourir à de nouvelles nominations et à de nouvelles dépenses.

Elle fait observer aussi qu'il y a erreur dans la somme de 17,740 fr. pour l'inspection du service des transports, la dépense de cette inspection n'étant en réalité que de 16,950 fr., différence en moins de 890 fr. (Voyez p. 72 et 73 des Développements.)

Elle propose en conséquence de réduire l'art. 4 à 668,855 fr..

La 1^{re} section réserve son vote et demande quelles sont les mesures qui ont été prises pour la mise à exécution de l'art. 22 de l'arrêté du 8 avril 1845, et celles que l'on se propose de prendre encore.

La 2^e section fait la même observation.

La 4º section maintient la prime pour les chauffeurs, mais elle ajourne l'allocation demandée jusqu'à ce que le Gouvernement fasse connaître les limites dans lesquelles le partage doit se faire. Elle pense qu'au lieu d'accorder des primes aux employés pour les récompenser de la manière dont ils s'acquittent de leurs devoirs, il serait convenable d'opérer une retenue sur leurs traitements lorsqu'un retard dans l'arrivée des convois proviendrait de leur faute.

M. le Ministre a répondu :

- « Le Département n'est pas encore fixé sur la manière dont sera effectuée la » répartition de la prime. Le mode à adopter exige une étude toute spéciale; » il faut rechercher parmi les agents quels sont ceux qui exercent l'influence » la plus marquée sur les dépenses et sur les recettes du chemin de fer. On » s'occupe de ce travail. Il n'a jamais été pris des mesures pour la mise à » exécution de l'art. 22 de l'arrêté du 8 avril 1845.
- » L'allocation de la somme demandée n'emportera pas l'emploi obligé de » cette somme et le mode de répartition sera déterminé par un arrêté royal » qui sera publié par la voie du *Moniteur*. »

La 6º section demande le retrait d'une circulaire qui ordonne de faire arrêter les convois quand des bateaux arrivent aux ponts-tournants.

M. le Ministre a répondu qu'il se ferait rendre compte de cette affaire.

La section centrale adopte, en faisant toutefois observer que si le système des primes peut avoir des avantages, c'est à la condition qu'il soit combiné avec un système de pénalités sévères pour les employés qui manquent à leurs devoirs. Il faut que ceux-ci restent convaincus de ce principe qu'ils doivent à l'État tout le zèle, toute l'activité dont ils sont capables, et que les primes ne sont pour l'administration qu'un moyen de parvenir à des économies.

§ 2. SALAIRES.

La 1^{re} section demande si l'augmentation des dépenses à affecter, soit au service de nuit, soit aux nouvelles lignes, ne donnera pas lieu à une augmentation de recettes.

La 2^e section demande s'il serait possible d'évaluer approximativement le chiffre de cette augmentation.

M. le Ministre a répondu

« Ce n'est que dans cette vue que le service sera établi. L'évaluation de

 $[N^{\circ} 79.]$

» l'augmentation des recettes est assez difficile. Cependant, en admettant un » convoi partant chaque nuit de Bruxelles pour l'Allemagne, on parcourrait » pendant l'année l 1,242 lieues, et une lieue de parcours d'un convoi produi- » sant environ 20 fr. de recette, le produit du service de nuit pourrait être » évalué à 224,840 fr. »

La 4° section demande si l'employé de nuit ne serait pas trop payé, eu égard au temps pendant lequel il devrait veiller.

M, le Ministre a répondu:

« Les salaires de nuit sont, en général, plus élevés que les salaires de jour, » ils sont ordinairement portés au double. Cependant on n'a compté que 2 fr. » par nuit pour chaque ouvrier. »

La section centrale adopte, en faisant observer néanmoins que c'est surtout à l'occasion des services nouveaux qu'il faut tenter des économies et que dans l'impossibilité où elle se trouve d'apprécier au juste les augmentations demandées, elle s'en réfère à la promesse faite ailleurs par M. le Ministre de ne dépenser que le moins possible.

ART. 8. Locomotion et entretien du matériel fr. 1,461,130

La 4° section a demandé sur cet article des renseignements, M. le Ministre a renvoyé aux *Développements* de son budget, p. 82.

La section centrale adopte.

La 4° section demande que le Gouvernement mette désormais la fourniture du coke en adjudication.

La 6° section demande des explications sur la nécessité de l'augmentation, et sur l'endroit où les fours seront établis, et s'il n'y aurait pas avantage à faire intervenir l'industrie privée, pour qu'il y eût concurrence.

M. le Ministre a répondu :

« Le Gouvernement met en adjudication le charbon nécessaire pour la » fabrication du coke. L'administration a dû faire construire 12 nouveaux » fours, dont 6 à Jemmapes et 6 à Ans, parce que le nombre des fours exis- » tants n'était plus suffisant pour fabriquer le coke devenu nécessaire par suite » de l'augmentation du parcours des convois résultant de l'augmentation des » transports. On examinera s'il ne serait pas préférable de faire fournir du » coke tout fabriqué par l'industrie privée. »

La section centrale adopte, en insistant sur l'utilité incontestable de placer les fours à coke près des houillères, ainsi que l'avait déjà demandé la section centrale de 1847.

Art. 10. Transports et perception fr. 615,000

La 6° section a renouvelé l'observation qu'elle avait faite sur l'art. 4.

M. le Ministre fait la même réponse qu'à l'art. 4.

La section centrale adopte.

§ 3. TRAVAUX ET FOURNITURES.

La 3° section pense que pour favoriser le développement du travail des ouvriers et empêcher qu'ils ne soient exploités par des entrepreneurs riches et puissants, qui spéculent sur leur salaire, il faut n'admettre que des adjudications fractionnées avec des conditions restrictives pour les adjudicataires d'exécuter sans sous-traiter, ce qui procurerait des avantages à l'État par la concurrence entre les entrepreneurs; elle doit encore signaler les plaintes du commerce sur la lenteur des expéditions et la remise à destination des petits colis.

M. le Ministre a répondu :

- « Tous les cahiers des charges pour adjudications de travaux ou fournitures, » contiennent une disposition d'après laquelle les sous-traitants ne sont pas » admis par l'administration. Tous les marchés passés pour le chemin de fer » sont fractionnés autant que le permettent la nature des travaux et l'espèce » des fournitures.
 - » Ainsi il se fait parfois des adjudications qui comprennent jusqu'à 40 lots.
- » On s'occupe activement des mesures à prendre pour assurer la plus grande » régularité dans le transport et la remise des objets confiés au chemin » de fer.
- » Les retards dont on se plaint sont, dans la plupart des cas, le fait des entre-» preneurs du camionnage.
- » Le Département étudie en ce moment la question de savoir si, pour obvier » aux inconvénients que présente l'intervention d'un service étranger dans le » transport des objets confiés au chemin de fer, il ne conviendrait pas de con- » fier le service du camionnage aux maîtres de poste. »

La 4° section a demandé des renseignements sur les art. 11, 12, 13, 14, 15 et 16 qui composent le présent paragraphe.

M. le Ministre a renvoyé pour ces renseignements au cahier des Développements, p. 84.

ART. 11. Service général. — Direction fr. 129,000

La 6e section insiste pour qu'il y ait adjudication publique en ce qui con-

(59) $[N^{\circ} 79.]$

M. le Ministre a répondu que, pour tous les marchés passés par le chemin de fer, on se conforme aux dispositions de l'art. 21 de la loi sur la comptabilité de l'État.

La section centrale adopte.

ART. 12. Entretien des routes et stations fr. 589,000

La 2° section voit avec surprise qu'on diminue les frais d'entretien; est-ce bien une véritable économie?

M. le Ministre a répondu:

« On diminue les frais d'entretien relativement à la dépense de 1847; mais » on l'augmente relativement à l'allocation de 1847; on a agi ainsi parce » qu'une partie de l'excédant de la dépense sur l'allocation de 1847 résulte de » travaux extraordinaires qui ne doivent pas se représenter en 1848. »

La section centrale adopte.

ART. 13. Billes et fers des roues fr. 1,424,000

La 1^{ro} section engage le Ministre à s'occuper le plus tôt possible de l'examen annoncé dans les *Deveveloppements*.

La 2^e section fait la même observation.

La 6° section demande que le Gouvernement donne des éclaircissements précis et authentiques en ce qui concerne le renouvellement des billes et rails.

M. le Ministre a répondu :

« Le Département s'occupe de la formation de commissions qui seront » chargées de constater l'état réel des voies. Il sera impossible de donner les » éclaircissements réclamés avant que les commissions aient rendu compte de » leurs opérations. »

La section centrale a été vivement frappée de la divergence qu'il y a entre l'opinion de M. le Ministre des Travaux Publics et celle de M. le directeur des chemins de fer, sur le renouvellement des billes et rails. Elle est d'avis qu'en tout cas les dépenses de ce renouvellement devront être supportées non par l'emprunt, mais par le Budget des dépenses ordinaires, et elle recommande à M. le Ministre des Travaux Publics la plus prompte vérification de l'état des billes et rails, annoncée dans son cahier de Développements, parce que cet objet intéresse au plus haut degré la sécurité des voyageurs.

Elle adopte, du reste, le chiffre proposé par M. le Ministre.

ART. 14. Locomotion et entretien du matériel fr. 2,492,310

La 6° section a demandé sur cette dépense des explications, pour lesquelles M. le Ministre a renvoyé à son cahier de Développements, p. 87.

La section centrale adopte.

[N° 79.]	(40)
------------	------

ART. 15. Renouvellement du matériel. fr. 500,000

La 6º section a demandé sur quels fonds sera portée cette dépense.

M. le Ministre a répondu:

« La dépense nécessaire pour compléter le matériel et le porter à son chiffre » normal devra être supportée par l'emprunt; mais la dépense nécessaire pour » renouveler les locomotives et voitures mises hors d'usage devra être portée » au Budget. »

La section centrale adopte.

Art. 16. Transports. — Perception fr. 190,000

Adopté.

SECTION II.

Direction de la régie du chemin de fer.

Art. 17. Personnel, fournitures de bureau, loyers de locaux, etc. fr. 40,000

La 1^{re} section a demandé si l'intention de M. le Ministre était de donner suite au projet présenté par son prédécesseur sur le contrôle des recettes du chemin de fer par le Département des Finances. (Session de 1846-1847, n° 296.)

M. le Ministre a répondu que son intention étant d'établir le contrôle à l'administration centrale de son Département, il se propose de retirer le projet de loi.

La 3^e section approuve le système qui donne lieu à l'augmentation projetée.

La 6°, au contraire, rejette cette augmentation.

La section centrale adopte l'article par cinq voix contre une. Elle fait toutefois observer que c'est encore ici pour le Ministre une occasion d'examiner sérieusement si le personnel actuellement en fonctions ne suffirait pas pour le service dont il s'agit, sans faire de nouvelles nominations.

CHAPITRE IV.

Postes.

ART. 1er. Personnel. fr. 1,000,000

La 1^{re} section appelle l'attention sérieuse de M. le Ministre des Travaux Publics sur l'institution des directions provinciales, dont elle ne reconnaît pas (41) [N° 79.]

l'utilité, et sur la nécessité de faire disparaître les traitements personnels et supplémentaires à mesure des vacances d'emploi.

M. le Ministre a répondu:

» Le Gouvernement ne peut que reproduire les explications données à la » section centrale chargée de l'examen du projet de loi sur les modifications » au système postal, et qui avait également demandé s'il ne serait pas possible » de supprimer des directeurs ainsi qu'on l'avait déjà fait pour la province de » Limbourg.

» Les bons résultats de l'organisation décrétée en 1841 sont suffisamment » constatés par une expérience de plusieurs années, qui ne permet plus d'élever » le moindre doute sur l'utilité de l'institution des directeurs provinciaux; » en présence des améliorations nombreuses qui ont été introduites sous ce » nouveau régime, la suppression des emplois dont il s'agit serait d'autant plus » inopportune que l'extension considérable donnée à toutes les branches du » service exige aujourd'hui une surveillance bien plus active et pour ainsi dire » non interrompue.

» S'il n'a pas été pourvu dans le temps à la direction vacante du Limbourg, » c'est uniquement à cause de la faible importance de cette province, qui ne » compte qu'un très petit nombre de bureaux de poste, et dont la recette est » de beaucoup inférieure à celle des autres provinces du royaume.

» Quant aux traitements supplémentaires et personnels accordés à quel-» ques fonctionnaires ou employés, l'administration ne laisse échapper aucune » occasion de les faire disparaître; aussi le chiffre de ces traitements, qui était » de 30,450 fr. en 1842, ne s'élève plus aujourd'hui qu'à la moitié environ de » cette somme, soit 16,160 fr. »

La 6° section a demandé si le Gouvernement ne pourrait pas couvrir l'augmentation destinée aux facteurs par une simplification des rouages de l'administration et par d'autres économies?

Elle demande que les employés qui ont un traitement suffisant ne puissent pas se livrer à une autre industrie.

M. le Ministre a répondu :

» Il est indispensable de maintenir l'augmentation demandée pour les fac-» teurs, attendu qu'aucune simplification ne peut être introduite dans les » rouages de l'administration, dont le service tend, au contraire, à se com-» pliquer, par suite des exigences du public et des autorités locales, qui ne » cessent de réclamer de nouvelles facilités pour la transmission des corres-» pondances.

» Le règlement général sur le personnel des postes, en date du 30 juillet 1845, » interdit formellement aux employés d'un grade supérieur à celui de distri-» buteur, d'exercer aucune industrie particulière, et l'administration veille » avec soin à ce que cette défense soit respectée Toutefois, il a paru équitable » de ne pas donner d'effet retroactif à cette mesure, et d'admettre une exception » en faveur d'anciens agents qui se trouvaient dans le cas indiqué, sauf à les » faire rentrer dans la règle commune, si la moindre plainte venait à s'élever » contre leur gestion. »

La section centrale adopte.

La 3º section rejette l'augmentation de 20,000 fr. et demande s'il ne serait pas possible de faire des économies sur les impressions.

La 6° demande des explications sur l'augmentation précitée.

M. le Ministre a répondu:

« En ce qui concerne les dépenses du matériel, une économie pourra sans » doute être faite sur les impressions, qui viennent d'être adjugées à des prix » plus favorables; mais, d'un autre côté, la création de plusieurs bureaux de » poste et les changements apportés à quelques parties de la comptabilité, » necessiteront l'emploi d'un plus grand nombre d'imprimés.

» Il ne faut pas non plus perdre de vue qu'un nouvel accroissement de » dépense doit résulter de l'exécution du projet de loi sur les modifications » au régime postal, et notamment de l'art. 3, relatif aux lettres recom-» mandées.

» Sans pouvoir déterminer avec certitude la somme nécessaire pour confec-» tion de registres, etc., il est cependant probable que cette dépense absorbera » l'économie prévue sur les frais d'impression. Peut-être même le Gouverne-» ment se verra-t-il obligé de réclamer un crédit supplémentaire, lorsqu'il » s'agira de la confection des estampilles qui doivent servir à l'affranchisse-» ment des lettres et dont il est impossible de déterminer le prix avant d'avoir » recueilli quelques renseignements préalables à ce sujet.

» Quant à l'augmentation demandée pour créer quelques nouveaux services » de transport des dépêches, il serait difficile de la justifier par d'autres consi-» dérations que celles mentionnées à l'appui du Budget; seulement on croit » devoir ajouter que les entrepreneurs se plaignent en général de la modicité » de leur salaire, d'où il faut conclure qu'à l'expiration des contrats, l'admi-» nistration sera forcée de subir des conditions plus onéreuses. »

La section centrale adopte.

 (43) [N° 79.]

CHAPITRE V.

Mines.

OBSERVATION GÉNÉRALE.

La 3^e section pense que les mines devraient couvrir leurs dépenses; elle réserve son vote.

La 6° section renouvelle les observations qui ont été faites par la section centrale de 1847 sur la redevance des mines.

M. le Ministre a répondu :

- « Déjà différentes sections ont exprimé ce même vœu les années précédentes.
- » Le Gouvernement a, dès le mois d'octobre 1846, consulté le conseil des » mines sur les modifications qu'il convenait d'introduire dans l'assiette de la » redevance des mines, dans le chiffre du produit de cette redevance, etc.
- » L'inspecteur général des mines a été consulté, à son tour, sur ces ques-» tions.
- » Ces deux autorités ne sont pas d'accord sur la nature et l'étendue des » modifications à introduire dans le système en vigueur.
- » En présence de cette divergence d'opinions, il a été décidé que les avis du » conseil des mines et de l'inspecteur général des mines, seraient communi» qués aux députations permanentes des provinces de Hainaut, de Liége, de
 » Luxembourg et de Namur: ces colléges sont actuellement saisis de l'examen
 » des questions qui se rattachent au projet de rendre plus productives les
 » redevances sur les mines. »

La section centrale s'en réfère sur ce point à la discussion qui a eu lieu récemment dans la Chambre et à la promesse faite par M. le Ministre de hâter l'examen de la question. Les rapports ci-dessus mentionnés du Conseil et de l'Inspecteur général des mines seront déposés sur le bureau pendant la discussion.

La 6e section a demandé un état des travaux du conseil des mines.

Cet état fourni par M. le Ministre forme l'annexe M.

La section centrale renouvelle ici l'observation qu'elle a déjà faite plus haut, à savoir que le personnel et le matériel doivent être à l'avenir séparés.

Elle a demandé à M. le Ministre un tableau du personnel des mines qui est annexé au présent rapport sous la lettre N.

- ART. 3. Jury d'examen et voyages des élèves des mines . . . fr. 6,000 Adopté.

CHAPITRE VI.

Pensions.

Art. 1er. Pensions. fr. 75,000

La 4º section réclame des justifications d'âge', de durée de service pour les employés mis à la pension.

M. le Ministre a répondu :

- « Les neuf arrêtés royaux ci-annexés, contiennent l'indication de l'âge et de » la durée des services des fonctionnaires et employés admis à la pension du » 1^{er} septembre 1846 au 30 septembre 1847.
- » Pour aller au-devant d'une observation que pourrait suggérer le peu de » durée des services d'une partie des facteurs ruraux des postes admis à la » pension, l'on croit utile de faire remarquer que le service de la poste rurale, » organisé en 1836, s'est recruté parmi les messagers de canton et de commis-» sariat de district, dont la plupart avaient déjà de longs services au moment de » leur nomination par le Gouvernement. Cette considération explique pourquoi » un certain nombre de facteurs, dont les fonctions sont d'ailleurs extrêmement » pénibles, n'ont pas pu être maintenus plus longtemps en activité
- » Aux termes du règlement général concernant le personnel de l'administra-» tion des postes, approuvé pararrêté royal du 30 juillet 1845, personne ne peut » être admis en qualité de facteur s'il n'est âgé de moins de 36 ans Il doit être

 $[N^{\circ} 79.]$

» constaté, d'ailleurs, au moyen d'un certificat signé de deux médecins, dont » l'un est désigné par l'administration, que le candidat n'est atteint d'aucune » infirmité ou maladie. (Circulaire du 25 juin 1844, n° 569.) Ces mesures, » ainsi que la réduction des tournées d'un grand nombre de facteurs ruraux » (voir les Développements à l'appui du Budget de 1848, p. 93), tendent à faire » diminuer successivement le chiffre des pensions à accorder au personnel dont » il s'agit.

» Le tableau ci-annexé, indique l'âge et la durée des services des personnes » admises à la pension, en vertu des dispositions de la loi du 19 frimaire » an VII, sur la poste aux chevaux, maintenues en vigueur par l'art. 65 de » la loi générale du 21 juillet 1844, sur les pensions civiles et ecclésiastiques.

» Le Gouvernement est résolu à n'accorder les pensions de cette catégorie » qu'avec la plus grande réserve, amsi que l'indique la circulaire nº 24, du » 26 octobre 1847. »

Les arrêtés et les autres documents ci-dessus mentionnés seront déposés sur le bureau pendant la discussion.

Un membre de la 4° section fait observer que les employés des postes seront tous pensionnés avant peu, leur service étant insoutenable.

M. le Ministre a répondu :

« Depuis longtemps déjà on a compris la nécessité d'alléger la tâche imposée » aux facteurs ruraux, auxquels l'observation ci-contre semble particulièrement » faire allusion; c'est dans ce but que les Chambres ont accordé l'année der- » nière un supplément d'allocation, qui a permis d'augmenter le nombre de » ces agents et de réduire le parcours de certaines tournées que leur longueur » rendait inexécutables.

» Toutefois, il reste encore des améliorations à introduire sous ce rapport, » et aussitôt que l'administration aura pu apprécier l'influence des derniers » changements apportés à l'organisation du service rural, il est probable qu'un » nouveau crédit devra être demandé, afin d'obvier d'une manière complète à » l'inconvénient grave signalé par la 4° section. »

Un membre désire qu'il soit fixé, suivant les catégories des travaux, un âge après lequel on n'admettrait plus d'employés au chemin de fer.

M. le Ministre a répondu :

« Les arrêtés organiques actuellement en vigueur pour l'administration des » chemins de fer établissent des conditions d'âge pour l'admission aux divers » emplois. Ainsi les gardes-convois, dont le service périlleux exige de la » vigueur et de l'adresse, ne sont pas admis après 27 ans; les employés » des autres services et les ouvriers après l'âge de 30 ans.

» Il est rarement fait d'exception à cette règle, et encore ces exceptions ne » concernent-elles que des candidats qui dépassent d'une ou de deux années $[N^{\circ} 79.]$ (46)

» au plus l'âge requis, et qui justifient d'ailleurs cette faveur par des qualités » et une aptitude exceptionnelles. Au surplus, les candidats sont examinés » par une commission instituée à cet effet. »

La section centrale adopte.

CHAPITRE VII.

Secours.

ART. 1er. Secours à des employés, veuves ou familles des employés qui n'ont pas de droits à la pension. 5,000 Adopté.

CHAPITRE VIII.

Art. 1er. Dépenses imprévues non libellées au Budget . . . fr. 18,000 Adopté.

OBSERVATIONS FINALES.

La section centrale a chargé M. Osy de faire rapport des deux projets de loi présentés par M. le Ministre des Finances dans la séance du 15 décembre 1848, et relatifs l'un au crédit complémentaire de fr. 162,652-53, l'autre au crédit complémentaire de fr. 187,162-56.

Les pétitions que la Chambre a renvoyées à la section centrale des travaux publics seront déposées sur le bureau pendant la discussion. La section propose qu'elles soient ensuite renvoyées à M. le Ministre des Travaux Publics.

Les annexes G, H, I, K, L et N n'étant parvenus au rapporteur que durant l'impression du présent rapport, il a été impossible de les soumettre à l'examen de la section centrale et de consigner ici les observations auxquelles ils auraient pu donner lieu.

Enfin M. le Ministre des Travaux Publics a, par lettre du 29 décembre 1847, demandé que l'art. 33 du chap. Il de son Budget fût augmenté d'une somme de 16,760 fr. pour frais de surveillance des chemins de fer, canaux, ponts et routes concédés. La tardivité de cette demande n'a pas permis de la soumettre à la section centrale. La lettre précitée sera déposée sur le bureau, et la demande qu'elle renferme pourra faire l'objet d'un amendement.

Le rapporteur,

Le président,

F. TIELEMANS.

N. J. A. DELFOSSE.

ANNEXES.

Annexe A.

A Monsieur le Ministre des Travaux Publics.

Bruxelles, le 184 .

Monsieur le Ministre,

Pour satisfaire au vœu de votre dépêche du 20 septembre dernier, 6° division A, n° 4625 (cabinet n° ½1) nous avons l'honneur de vous transmettre l'avis du conseil sur les projets de divers travaux que M. l'ingénieur en chef, chargé du service spécial de la Meuse dans les provinces de Namur et de Liége, propose d'exécuter à Anhée, Yvoir, Fidevoye, Godinne, Rivière et Burnot.

Ces travaux, Monsieur le Ministre, sont réclamés par la navigation, et ceux du même genre précédemment effectués, paraissent un sûr garant du succès réservé à l'exécution des projets dont il s'agit.

Il résulte en effet du rapport ci-joint en copie de M. l'inspecteur divisionnaire De Moor, que les sondages pratiqués, par son ordre et sous ses yeux dans toutes les passes navigables existant sur la Meuse, ont donné lieu de reconnaître que les prévisions de M. l'ingénieur en chef Guillery s'étaient généralement réalisées.

On peut signaler particulièrement la réussite complète de la passe de Marche-en-Pré et celle des trois passes de Huy, où l'application de ce système avait été jugé plus difficile que sur tous les autres points du territoire belge.

Les devis et cahiers des charges relatifs aux travaux proposés n'ont donné lieu à aucune observation au sein du conseil.

Cette assemblée se ralliant aux conclusions du rapport susdit, est en conséquence d'avis que les projets dont il est question, méritent d'être approuvés par votre département, et elle émet en outre le vœu, Monsieur le Ministre, qu'à la somme de 229,000 francs, montant de l'évaluation des ouvrages proposés, il puisse être ajouté 40,000 francs, afin de procurer à la navigation, entre Dinant et Namur, sur une ligne non interrompue de 22,500 mèt., des chemins de halage suffisamment élevés, le long de la rive gauche du fleuve, avec un mètre au moins de tirant d'eau au dessous de l'étiage et, à cette profondeur, 21^m50 de largeur au plafond.

Le Président, Noël.

Pour le secrétaire :
Le Secrétaire-adjoint,
DESNAVAIS,

Annexe B.

A Monsieur le Ministre des Travaux Publics.

Bruxelles, le 6 décembre 1847.

Monsieur le Ministre,

En réponse à votre dépêche du 4 de ce mois, 6° division, A, n° 4796, par laquelle vous avez bien voulu me demander des renseignements sur les causes de la diminution des produits de la Dyle et du Demer, j'ai l'honneur de vous adresser ci-joint l'état de la recette perçue au bureau de Werchter, pendant les 11 premiers mois de cette année et s'élevant à fr. 5,006-90; il en résulte qu'en portant à fr. 264-58 celle du mois de décembre, produit moyen des mois de septembre, octobre et novembre, la recette totale de 1847 s'élèvera à fr. 5,271-48, ce qui constitue une augmentation notable sur les années 1845 et 1846.

Les années 1841, 1842 et 1843 ont donné, à la vérité, une recette plus élevée, puisqu'elle est de fr. 3,845-57 en moyenne pour ces trois années, mais il est à remarquer qu'alors les travaux de fortifications de la ville de Diest étaient en pleine activité et qu'une grande partie des briques provenant de Boom et de Rupelmonde, a été transportée par le Demer.

La diminution des produits de cette rivière pendant l'année 1846 provient des gelées qui ont eu lieu pendant les premiers mois de l'année et de la grande sécheresse de l'été, car en temps de basses eaux la navigation de cette rivière est très difficile, à cause du peu de barrages qui y sont établis.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de mon profond respect.

L'ingénieur,

E. CAREZ.

Recettes effectuées au bureau de Werchter pour le péage du droit de navigation sur la Dyle et le Demer, pendant les onze premiers mois de 1847.

mors.	QUINZAINES.	RECETTE de chaque quinzaine.	RECETTE do CHAQUE MOIS.	Observations.
Janvier	l'°quinzaine 2º id.	3 24 25 26	28 50	
Février	1 ^{ro} id. 2° id.	100 26 165 90	266 16	
Mars	lre id. 2º id.	226 86 209 22	436 08	
Avril	1 ^{re} id. 2° id.	183 54 201 66	385 20	
Mai	1 1re id. 2° id.	180 06 153 96	334 02	
Juin	1 lre id. 2 id.	137 64 173 40	311 04	
Juillet	lre id. 2º id.	95 70 104 04	199 74	
Août	lre id. 2e id.	123 60 128 88	252 48	
Septembre	1 ^{re} id. 2 ^e id.	139 32 117 00	256 32	
Octobre	1 r id. 2 id.	119 10 137 10	256 20	
Novembre	lre id. 2º id.	141 60 139 56	281 16	
	TOTAL	3,006 90 =	3,006 90	

Bruxelles, le 6 décembre 1847.

L'ingénieur,

Annexe C.

A Monsieur le Ministre des Travaux Publics.

Bruxelles, le 7 décembre 1847.

Monsilur LE Ministre,

Par votre dépêche du 4 de ce mois, 6º division a, nº 4796, vous avez bien voulu me demander des renseignements sur les observations présentées à la Chambre des Représentants, dans sa séance du 17 avril dernier, contre le système d'endiguement de la rivière le Demer; en réponse à cette demande, j'ai l'honneur de vous faire connaître que les travaux exécutés le long de la Dyle, entre Werchter et Muyssen, près de Malines, et le long du Demer, entre Aerschot et Werchter, avaient pour but de préserver des inondations les propriétés de la vallée longeant ces rivières, attendu que ces propriétés, composées en très grande partie de terres labourables, étaient devenues improductives par suite des débordements continuels de ces rivières, qui ravageaient à peu près chaque année les récoltes de toute cette contrée; les dégâts ont surtout été considérables en 1844 et 1845, puisque, dans une seule commune, ils ont été évalués à 150,000 fr. environ pour l'année 1844-1845. Ces travaux ont été commencés dans le mois de juin 1845 et pendant cette campagne l'on a exécuté tout ce qui était à faire entre Werchter et Malines; l'hiver suivant, des pluies très abondantes sont survenues et ont fait déborder toutes les principales rivières du pays; la section de la Dyle où nos travaux avaient été exécutés, en a été exceptée, aucune partie de digue n'a été franchie par les eaux, et toute la contrée entre Werchter et Malines a été entièrement, depuis cette époque, à l'abri de ces désastres.

Pendant les campagnes 1846 et 1847, l'on a fait le même ouvrage aux rives du Demer, entre Aerschot et Werchter; les digues ont été élevées au-dessus des plus hautes eaux connues, et l'on a redressé le lit dans les parties les plus sinueuses, afin d'accélérer l'écoulement des eaux lors des fortes crues; ces travaux sont maintenant terminés, à l'exception des deux nouvelles rectifications autorisées par votre Département le 14 octobre dernier, et j'ai la conviction qu'ils auront aussi pour effet de préserver cette vallée du Démer des inondations continuelles dont les habitants se plaignent depuis un temps immémorial.

Dans la séauce de la Chambre des Représentants du 17 avril dernier, M. le représentant Vanden Eynden a fait remarquer que si le travail d'endiguement est favorable aux terres, il est nuisible aux prairies; je ferai observer à cet égard que sur cette partie de la vallée du Demer et de la Dyle, il ne se trouve pas la 10° partie du terrain convertie en prairies; cette dernière catégorie ne

[N'79.]

comprend même généralement que les parties basses, où les eaux étaient stagnantes et formaient des espèces de marais peu productifs; l'endiguement sera donc utile à ces terrains, puisque, d'un côté, il les asséchera en temps d'été lorsque les récoltes pourraient souffrir de la présence des eaux, et que, d'un autre côté, il permettra de les arroser, en temps convenable, au moyen de petites buses qu'on pourra établir à travers les digues. Tous les propriétaires intéressés, ainsi que les administrations des communes que ces rivières traversent, ont pu apprécier l'avantage de ces travaux, et j'ose affirmer qu'ils considèrent comme un grand bienfait pour leur contrée le résultat qu'on en a obtenu.

Les observations de M. Vanden Eynden sont plutôt relatives à la partie du Demer entre Aerschot et Diest, et, à cet égard, l'administration partage tout à fait son avis; dans cette vallée, l'on ne rencontre aucune terre labourable, ce sont toutes prairies rendues des plus fertiles par les débordements du Demer, et si l'on y établissait des digues comme à l'aval d'Aerschot, l'on diminuerait considérablement la valeur de ces propriétés; les travaux projetés sur cette section ne consistent donc que dans les redressements du lit de la rivière, afin d'accélérer la vitesse des eaux en temps d'inondation et dans le creusement de fossés latéraux, afin de diriger à l'aval des retenues les eaux qui ne pourraient trouver leur évacuation dans le bief supérieur.

Il résulte de ce qui précède, que les travaux à faire à l'amont d'Aerschot diffèrent entièrement de ceux exécutés à l'aval, et que, conformément au rapport général que j'ai transmis en 1845, à votre Département, ils seront combinés de manière à faciliter l'irrigation des prairies lorsque la saison sera favorable et, en d'autres temps, à évacuer les eaux des prairies basses.

Ce système de travaux recevra, j'en ai la conviction, l'assentiment de tous les propriétaires intéressés et atteindra le but que le Gouvernement s'est proposé en les faisant exécuter.

J'ose espérer, Monsieur le Ministre, que ces renseignements vous suffiront pour donner les explications réclamées par la section centrale.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, la nouvelle assurance de mon entier dévouement et de mon profond respect.

L'ingénieur chargé du service de la Dyle et du Demer. E. Carez. Annexe D.

Nous Guillaume, etc.

Sur les rapports de notre Ministre de l'Intérieur et du Waterstaat, du 17 février dernier, n° 17 W, et du 5 mars suivant, n° 24 W, le premier sur deux adresses des États de la Flandre occidentale, la première contenant leurs vœux de regarder comme non avenue la proposition faite par les États députés, de pourvoir dans les travaux faits aux routes, au moyen de l'imposition de centimes additionnels, et l'autre portant des réclamations générales contre la charge de supporter les dépenses des travaux du Waterstaat, remis à la province et demandant qu'il y soit pourvu de la manière indiquée dans l'adresse;

Le second (rapport) relatif aux réclamations transmises et appuyées par la députation des États des villes d'Ostende et de Nieuport, contre les dispositions de l'art. 9 de notre arrêté du 17 décembre 1819, nº 1, qui les charge des frais d'entretien des ouvrages des ports de mer dans lesdites villes;

Vu les rapports ultérieurs de notre dit Ministre, du 18 avril présente année, n° 25 W, et du 4 juin suivant, n° 3 W;

Vu les avis de la commission d'État, nommée par notre arrêté secret du 1^{cr} août 1818, *litt*. FF;

Vu la liste nº 2, jointe à notre dit arrêté et qui comprend les ouvrages appartenant aux ports d'Ostende et de Nieuport, qui sont remis à la province;

Vu la dernière partie de l'art. 9 susmentionné, de l'arrêté du 17 décembre 1819, n° 1, portant que de la disposition qui met les ouvrages des ports à charge des villes où ils sont situés, peuvent être exceptés tels autres ouvrages d'intérêt général que nous pourrions ultérieurement indiquer;

Considérant que le principe sur lequel l'arrêté du 17 décembre 1819 est basé, tomberait en grande partie hors d'application, si, conformément aux vœux des États, la rivière de la Lys, les canaux de Gand à Ostende et de Plasschendaele à Dunkerque, ainsi que les ouvrages en dépendants, étaient repris à charge du royaume;

Que les ouvrages du port d'Ostende et de Nieuport, avec les ouvrages de défense à la mer qui en dépendent, sont étroitement liés avec les travaux de fortification et contribuent à garantir une grande étendue de terrain dans plus d'une province, contre les inondations et les invasions de la mer; que, par conséquent, l'intérêt général du royaume exige impérieusement les soins les plus immédiats pour l'entretien de ces ouvrages, et qu'ainsi il y a lieu à appliquer auxdits ouvrages l'exception réservée par l'ait. 9 de notre arrêté du 17 décembre 1819, n° 1,

Avons trouvé bon et entendu:

ART. 1er De ne pas accueillir la demande qui nous a été faite par les États de la Flandre occidentale, de remettre à charge du trésor les ouvrages de la rivière la Lys, ainsi que des canaux de Gand à Ostende et de Plasshcendaele à Dunker-

(53) | N° 79.]

que, confirmant à l'égard de l'entretien et dépenses desdits ouvrages les dispositions de notre arrêté du 17 décembre 1819, nº 1.

Que le port d'Ostende et ouvrages en dépendants seront de nouveau entretenus, en tout ou en partie, aux frais de l'État, savoir :

- a. La grande digue de mer qui couvre la ville;
- b. Les épis en pierre au-devant de cette digue de mer;
- c. La jetée d'ouest;
- d. La digue basse ou perré faisant suite à cette jetée à l'intérieur du port;
- e. La petite digue de mer sur l'avant-port;
- f. La jetée d'est, et la digue au derrière;
- g. Les rivages au delà de cette digue;
- h. La digue en terre appartenant aux travaux de rivage depuis le musoir de la jetée d'ouest, jusqu'à la nouvelle écluse en construction, et ci-après dénommée, à l'exception du port d'échouage, dont les revêtements seront entretenus par la ville d'Ostende;
 - i. L'écluse de chasse, les digues et son bassin de retenue;
 - k. La digue en terre qui sépare le port du canal prolongé dans Ostende;
- l. La nouvelle écluse qui se construit au port dans les fortifications. Tous ces ouvrages, sauf l'exception mentionnée sous la lettre h, seront exclusivement entretenus par le Gouvernement;
 - m. Les écluses de Slykens;
 - n. Les bajoyers des vieilles écluses de Slykens;
 - o. Les estacades en bois y appartenant;
 - p. Les quais revêtus en charpente à l'intérieur de l'aile de cette écluse ;
 - q. Les rivages de l'aile droite de cette écluse.

Tous ces ouvrages sont placés sous la direction du Département de l'Intérieur et du Waterstaat, et seront entretenus dorénavant, moitié par le trésor, moitié par la province;

r. Les nouveaux ouvrages construits en 1818 et 1819 dans et près d'Ostende, consistant dans le prolongement du canal de Bruges à travers le bassin de commerce, seront entretenus par la province comme appartenant audit canal, à l'exception de la nouvelle écluse à sas, placée à l'entrée du bassin de commerce d'Ostende, laquelle continuera à être administrée par le Département de l'Intérieur et du Waterstaat; son entretien cependant sera supporté, moitié par le trésor, moitié par la ville, pour autant que la dépense excède le produit annuel du droit de passe qui sera perçu à cette écluse.

Que les frais d'entretien des ouvrages du port de Nieuport, digues, écluses et quais y appartenant, seront à charge de la province pour un tiers et du trésor pour les deux autres tiers.

Notre Ministre de l'Intérieur et du Waterstaat est chargé de l'exécution du présent arrêté, dont une expédition sera adressée à notre Ministre des Finances, à la chambre des comptes, et à la commission d'État, nommée par notre arrêté secret du 1^{er} août 1818, *litt. FF*, pour information.

Bruxelles, le 6 juin 1821.

GUILLAUME.

De par le roi :

Annexe E.

ÉTAT indiquant, année par année, le montant des sommes perçues et dépensées par la régence d'Ostende, du chef de l'écluse construite en cette ville en 1821.

ES.	SOMMES	SOMMES dépensées	PERSONNEL	TOTAL	DIFFÉI	RENCES	tions
ANNÉES.	PERGUES.	POUR TRAVAUX d'entretien.	ÉCLUSIERS.	de la DÉPENSE.	EN PLUS sur la recette.	EN MOINS sur la recette.	Observations
1821		'n	1,553 24	»	»	»	
1822		»	1,533 24	»))	n	
1823	De 1821 à 1827	579 89	1,533 24	»	1)	»	
1824	inclus on n'a pu découvrir	316 96	1,333 24	»	3)	»	
1825	les recettes.	3 16 96	1,533 24	»	33	'n	
1826		3,767 1 9	1,553 24	»	3)	ъ	
1827	\	'n	1,553 24	n	3 5	a	
1828	1,441 90	423 28	1,333 24	1,756 52	x)	314 62	
1829	1,519 42	634 92	1,333 24	1,968 16	»	648 74	
1830	1,353 11	»	1,333 24	1,533 24	19 87	»	
1831	3,174 20	634 92	1,355 24	1,968 16	1,206 04	»	
1832	4,555 78	571 43	1,333 24	1,904 67	2,451 11	»	
1833	4,144 47	687 50	1,333 24	2,020 74	2,125 73	n	
1834	2,351 83	687 50	1,333 24	2,020 74	534 0 9	»	
1835	2,253 51	850 00	1,333 24	2,183 24	70 27	»)	
1836	1,272 33	845 00	1,333 24	2,178 24	»	905 91	
1837	2,565 31	844 50	1,333 24	2,177 74	187 57	'n	
1858	2,959 12	846 00	1,330 68	2,176 68	782 44	»	
1839	2,826 51	1,087 50	1,525 00	2,410 50	416 01	,	
1840	1,806 41	925 00	1,323 00	2,248 00	7)	441 59	
,		Тотаих			7,588 13	2,310 86	
					2,310 86		
		Différence e	en plus		5,277 27		

Annexe F.

Corps des ponts et chaussées.

INSPECTION GÉNÉRALE. 12,000 00	É ne- rais t de ex- es.
2 Maurice Philippe (a). Ingénieur en chef de 1 re cl. 6,300 00 » » 3 Desmarais	
5 Desmarais	0 18,000 00
4 Stevens Conducteur de 1re classe 2,400 00	6,300 00
SERVICES ORDINAIRES. PROVINCE D'ANVERS. 5 Dedobbeleer	0 4,400 00
PROVINCE D'ANVERS. 5 Dedobbeleer	2,400 00
5 Dedobbeleer	
5 Dedobbeleer Ingénieur en chef de 2° cl. 5,200 00 ° 633 3 6 Lebens Ingénieur de 2° classe 5,200 00 ° 1,200 00 7 Goddyn Id. de 5° classe 2,400 00 ° 1,200 00 8 Crépin Sous-ingénieur 2,000 00 ° 1,000 00	İ
7 Goddyn	4 5,853 54
8 Crépin Sous-ingénieur 2,000 00 • 1,000 00	4,400 00
	3,600 00
9 Waeghemans Conducteur de 3º classe 1,500 00 "	3,000 00
	1,500 00
10 Heymans Id. id 1,500 00 " "	1,500 00
PROVINCE DE BRABANT.	
11 Groctaers Ingénieur en chef de 1re cl. 6,300 00 2 853 35	7,133 33
12 O'Sullivan Ingénieur de 1re classe 5,800 00 » 1,200 00	5,000 00
45 Carez, M Id. de 2e classe 5,200 00 * 1,200 00	4,400 00
14 Penant Conducteur de 1re classe 2,400 00 "	2,400 00
15 Renaud Id. de 2º classe 2,000 00 * "	2,000 00
16 Courtois, père Id. id 2,000 00 "	2,000 00
17 Crets Id. id 2,000 00 " "	2,000 00
18 Dethy Id. id 2,000 00 " " "	2,000 00
19 Moreau Id. de 3e classe 1,500 00 *	1,500 00
20 Ricaille	1,500 00
21 Van Vreckom · Id. id 1,500 00 " "	1,500 00
22 Besme ld. id 1,500 00 "	1,500 00

⁽a) Cet ingénieur en chef est spécialement attaché au conseil des ponts et chaussées.
(b) Les deux autres tiers de cette indemnité, fr. 1,266-66, sont payés par la province.
(c) Id. fr. 1,666-67.

Nº D'ORDRE.	NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT	TRAITI MENT supplémentaire à raison de fonc- tions sapériou- res au grade ef- fectif	INDEMNITÉ fixe par abunge- mentpout frais de bureau et de déplacente ex- traordinaires	TOTAL.
23 24 25 26 27 28 29 50 51 32	PROVINCE DE LA Magis Declereq, P Laurensius Bernard Petit Declereq, J Rempynek Serésia Defaive De Aguilar Hehten	rlandre occidentale. Ingénieur de 1re el. faisant fonctions d'ing. en chef. Ingénieur de 3° classe Id Id Conducteur de 1re classe Id. de 2° classe Id. id Id. id Id. id Id. id Id. id	3,800 00 2,400 00 2,000 00 2,000 00 2,400 00 2,000 00 2,000 00 2,000 00 2,000 00 1,500 00	700 00	(a) 833 35 1,000 00 1,000 00 1,000 00 600 00	5,353 33 5,400 00 5,000 00 2,600 00 2,400 00 2,000 00 2,000 00 2,000 00 2,000 00 4,500 00
	PROVINCE DE LA	FLANDRE ORIENTALE.				•
54	Wolters	Ingénieur en chef de 110 el.	6,300 00	»	(°) 853-33	7,135 33
35	Lemmen	Ingénieur de Ire classe	3,800 00	»	1,300 00	5,100 00
36	Golson	Sous-ingénieur	2,000 00	n	1,000 00	3,000 00
57	Lamal	Td	2,000 00	n	800 00	2,800 00
38	De Bruyn	1d	2,000 00	ກ	600 00	2,600 00
39	Garnier	Conducteur de 11º classe	2,400 00	n	»	2,400 00
40	Taquet	ld. id	2,400 00	» (-t)	n	2,400 00
41	De Rudder,	Id. id	s)	$650^{(d)}00$	»	630 00
42	Wellen	Id. de 2º classe	2,000 00	n	'n	2,000 00
43	Maes	Id. id	2,000 00	3)	3)	2,000 00
44	Cambier	Id. de 3º classe	1,500 00	**	n	1,500 00
45	Poppe	ld. id	1,500 00	'n	n	1,500 00
46	Bekaert	Id. id	1,500 00	210 00	a	1,710 00
47	Gevaert	Id. id	1,500 00	19	n	1,300 00
48	Hanux	Aspirant-conducteur	1,000 00	*	»	1,000 00
49	De Posch	Id. id	1,000 00	*	»	1,000 00

⁽a) Les deux autres tiers, soit fr. 1,666-67, sont payés par la province.

⁽b) Cet ingénieur touche en outre une indemnité de 600 fr. (Voir nº 133.)
(c) Les deux autres tiers, fr. 1666-67, sont payés par la province.
(d) Le traitement fixe de ce conducteur est payé par la province.

n° d'ondre.	NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NORMAL	TRAIFEMENT	INDEMNITÉ fixe par abonue- ment pour frais de bureau et de	TOTAL.
	**************************************	L VO NIL VY AN MIA ZIVO				
50	Wellens	DE HAINAUT. Ingénieur de 120 el. faisant			(a)	
00		fonctions d'ing. en chef.	3,800 00	700 00	833 53	5,333 33
51	Fumière	Ingénieur de 1re classe	3,800 00	, »	1,800 00	5,600 00
52	Harpignies	Id. id	5,800 00	υ	1,500 00	5,100 00
55	Gombert	Id. de 3º classe	2,400 00	»	1,200 00	3,600 00
54	Vander Heyden	Id. id	2,400 00	n	1,200 00	3,600 00
55	Van Schoubroeck	Sous-ingénieur	2,000 00	»	600 00	2,600 00
56	Heindryckx	Conducteur de 1re classe	2,400 00	»	»	2,490 00
57	Heroues	Id. id	2,400 00	, a	»	2,400 00
98	Canivet	Id. id	2,400 00	»	10	2,400 00
59	Lefebvre	Id. id	2,400 00	»	»	2,400 00
60	Groulard	Id. id	2,400 00	»	»	2,400 00
61	Thomas	Id. de 2º classe	2,000 00	α	70	2,000 00
62	Pierart	Id. id	2,000 00	ъ	n	2,000 00
63	Mathioli	Id. id	2,000 00	l)	o	2,000 00
64	Descamps	Id, id	2,000 00	200 00	»	2,500 00
63	Gilly	ld, id	2,000 00	»	»	2,000 00
66	Missonne	ld. de 5º elasse	1,500 00	n	33	1,500 00
67	Dewinter	Id. id	1,500 00	»	ac	1,500 00
68	Lallemant	ld. id	1,500 00	»	>>	1,500 00
69	Michaux	ld. id	1,500 00	»	»	1,500 00
70	Giroux	Id. id	1,500 00	a) >	1,500 00
71	Groulard	Aspirant conducteur	1,000 00	»	»	1,000 00
		•				
		CC DE LIÉGE.			(¢)	
72	Gérardot	Ingénieur en chef de 1 º cl.	5,200 00	»	833 33	6,033 33
73	Halkin	Ingénieur de 1re classe	3,800 00	ъ	1,300 00	5,100 00
74	Hanquet	Id. de 2º classe	3,200 00	»	1,200 00	4,400 00
75	Gille	Conducteur de 1ºº classe	2,400 00	D	ů	2,400 00
76	Despincto	Id. id	2,400 00	'n	ж	2,400 00
77	Dupont	ld. de 2º classc	2,000 00	n	ν	2,000 00

⁽a) Les deux autres tiers fr. 1,666-67 sont payés par la prevince.
(b) Ce conducteur jouit en outre d'une indemnité de 1,200 fr. Voyez nº 172.

⁽c) Cet ingénieur en chef touche en outre une indemnité de 2,000 fr. Voir nº 130.

No D'ORDRE.	NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NORMAL.	TAAITEMENT supplémentaire à raison de fonc- tions supérion- res au grade ef- fectif.	INDEMNITÉ fixe par abonne- ment pour frais de bureau et de déplucemts ex- traordinaires	TOTAL.
78	Barré	Conducteur de 5° classe	1,500 00			
79	Monami	Id. id	1,500 00	n »	»	1,500 00
80	Cordier	1d. id	1,500 00	, , ,	»	1,500 00
81	Debefve	Id. id	1,500 00	, ,	, ,	1,500 00
82	Rosseles	Aspirant-conducteur	1,000 00	,,)))	1,000 00
().a		, .	,			1,000 00
	PROVINCE	DE LIMBOURG.				
83	Guioth	Ingénieur en chef de 2° cl.	5,200 00	»	(a) 633 53	א טקב פי
84	Maes de Zutter	Ingénieur de 1re classe	3,800 00	,	1,200 00	5,855 35 5,000 00
83	Depermentier	Sous-ingénieur	2,000 00	, ,	1,000 00	5,000 00
86	Bonhomme	Conducteur de 2º classe	2,000 00	"	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	2,000 00
87	De Creeft	Id. id	2,000 00	,,	,, ,,	2,000 00
88	Tracts	Id. de 3º classe	1,500 00	, ,	" »	1,500 00
89	Lejeune	Id. id	1,500 00	»))	1,500 00
90	Theunens	Id. id	1,500 00	»	»	1,500 00
91	Poncelet	ld. id	1,500 00	'n	»	1,500 00
92	Didier	Id. id	1,500 00	, ,	,	1,500 00
						2,000 00
	PROVINCE I	DE LUXEMBOURG.				
					(b)	
93	Dutreux	Ingénieur en chef de 2º cl.	5,200 00	»	833 33	6,035 35
94	Cordonnier	Ingénieur de 2º classe	3,200 00	»	1,400 00	4,600 00
95	Lecterc	Sous-ingénieur	2,000 00	»	1,000 00	3,000 00
96	Lambert	Id.	2,000 00	»	800 00	2,800 00
97	Lamury	Conducteur de 2º classe	2,000 00	»	»	2,000 00
93	Bassing	ld, id	2,000 00	»	»	2,000 00
99	Jacques	Id. de 3º classe	1,500 00	»	»	1,500 00
100	Maciejowski	Id. id	1,500 00	»	»	1,500 00
101	Besseling	ld, id,	1,500 00	**	n	1,500 00
102	Jehanus	Id. id	1,500 00	n	»	1,500 00
103	Joannès	Aspirant-conducteur	1,000 00	»	»	1,000 00
					1	

(58)

⁽a) Les deux autres tiers fr. 1,266-67 sont payés par la province.
(b) Id. fr. 1,666-67 id.

No D'ORDRE.	noms.	QUALITÉS.	TRAITEMENT	TRAITEMENT supplémentaire à raison de fonc- tions supérieu- res au grade ef- fectif.	INDEMNITÉ fixe par abonne- ment pour frais de bureau et de déplacom ^{ts} ex- traordinaires.	TOTAL.
	PROVING	CE DE NAMUR.				
104	Godin	Ingénieur en chef de le cl.	6,300 00	»	(a) 635-35	6,935-55
105	Dumont	Ingénieur de 2º classe	3,200 00	»	1,200 00	4,400 0 0
106	Beckers	Conducteur de 1re classe	2,400 00	»)	»	2,400 00
107	Colart	Id. id	2,400 00	»	" »	2,400 00
801	Wineq	I d. id	2,400 00	n	35	2,400 00
109	Braibant	Id. de 2º classe	2,000 00	»	n	2,000 00
110	De Greny	Id. id	2,000 00	"	»	2,000 00
111	Delhaize	Id. id	2,000 00))	1)-	2,000 00
112	Bombeke	Id. id	2,000 00	b	»	2,000 00
113	Adam	ld. de 5º classe	1,500 00	»	»	1,500 00
	,	•				
	Totaux	des services ordinaires, fr.	275 ,200 00	2,740 00	42,399 98	318,539 98
		S CHEMINS DE FER CON-				
	PONTS ET CHAUS	CTION DU SERVICE DES SSÉES.				
]rc	DIVISION.				
114	De Moor	Inspecteur divisionnaire	8,400 00	»	5,000 00	13,400 00
115	Delahaye	Ingénieur en chef de 2º cl.	5,200 00	»	4,800 00	10,000 00
116	Spaak	Ingénieur de 2º classe	5,200 00	»	2,500 00	5,700 00
117	Labye	Sous-ingénieur-adjoint	2,000 00	»	1,600 00	5,600 00
118	Van Ringh	Conducteur de 1ºº classe	2,400 00	»	1,200 00	5,600 00
119	Rogier	Id. de 2º classe	2,000 00	n	1,000 00	5,000 00
120	Wilwerth	Id. de 5º classe	1,500 00	»	750 00	2,250 00
121	Goedert	Id. id	1,500 00	15	750 00	2,236 00
122	D'Huart	Conducteur-adj de 5° cl	1,500 00	n	750 00	2,250 00
	2 ¢	DIVISION.	*			
123	Gernaert	Inspecteur divisionmare	8,400 00	n	5,000 00	13,400 00
124	Desart	-	5,200 00	»	4,800 00	10,000 00
		•				
	L		•	•	•	•

⁽a) Les deux autres tiers, fr. 1,266-67, sont payés par la province.

No D'ORDRE.	NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT	TRAITEMENT supplementaire à raison de fonc- tions supéricu- res au grade ef- fectif.	indemnité fixe par abonne- ment pour frais de bureau et de	TOTAL.
			:			
LOV	Diplicums	Ingénieur-adjoint de 2º cl.	3,200 00	n	2,500 00	5,700 00
125 126	D'Ethougue	Ingénieur de 5° classe	2,400 00	, v	1,800 G0	4,200 00
127	Rousseau.	Ingénieur-adjoint de 5° cl.	2,400 00	»	1,800 00	4,200 00
128	Andries	Sous-ingénieur	2,000 00	, ,	1,600 00	5,600 00
129	Huriau	Sous-ingénieur-adjoint	(a)	'n	1,600 CO	1,600 00
130	Pinsart	Conducteur de 1re classe	2,400 00	ŋ	1,200 00	3,600 00
131	Canive!	Id. id.	(6)	»	1,200 00	1,200 00
152	Declereq	ld. de 3e classe	1,500 00	D	750 00	2,250 00
135	Toeffacrt	Id. id	1,500 00	,	750 00	2,250 00
134	Vander Elst, Lucien.	Aspirant-conducteur-adj	1,000 00	»	500 00	1,500 00
104	,,	1 1	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			-,-00 00
	3 º 1	DIVISION.				
138	Willmar	Inspecteur divisionnaire	8,400 00	n	5,000 00	43,400 00
156	Dandelin	Ingénieur de 2° classe	3,200 00	33	2,500 00	5,700 00
157	Balbeur	Conducteur de 2º classe	2,000 00	»	1,000 00	3,000 00
158	Tielemans	Id. de 5º classe	1,500 00	a	750 00	2,250 00
	SERVICE	es spēciaux.				·
	SERVICE	S SPECIALA.		<u>.</u>		
	BATIM	ENTS CIVILS.				
139	Roget	Ingénieur en chef de 1re el.	6,500 00	»	1,200 00	7,500 00
140	Bodet	Ingénieur de 3º classe	2,400 00	n	1,000 00	3,400 00
141	Crespelle	Sous-ingénieur	2,000 00	»	600 00	2,600 00
142	Croeq	Conducteur de 2º classe	2,000 00	»	n	2,000 00
145	Alexandre	Aspirant-conducteur	1,000 00	»	'n	1,000 00
	ÉCOLE DU GÉ	RIE CIVIL, A GAND.				
144	Manilius	Ingénieur de 1º classe	3,800 00	»	»	5,800 00
145	Boudin	Sous-ingénieur	2,000 00	»	»	2,000 00
146	Andries	Id	2,000 00	n	»	2,000 00
147	Guillery, Th	Conducteur de 3° classe	1,500 00	ю	n	1,500 00
148	Geswein	Id. id	1,500 00	»	»	1,500 00
149	Guillery, Ch	Id. id	1,500 00	"))	1,500 00
	¥ / = =================================					,
i	Ī	•	ı	í	i l	

⁽a) Le traitement fixe de cet ingénieur est payé par la province.
(b) Voyez no 58.

Nº D'ORDRE.	NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT	TRAITEMENT supplémentaire à raison de fonc- tions supérieu- res au grade ef- fectif.	INDEMNITÉ fixe par abonne- mentpour frais de burenu et de déplacemts ex- traordinaires.	TOTAL.
		RAL A LA MEUSE.				
150	Kümmer	Ingénieur en chef de 1re cl.	5,200 00	3)	4,800 00	10,000 00
151	Houbotte	Ingénieur de 2º classe	3,200 00))	5,400 00	6,600 00
152	Prisse	Sous-ing, mécanicien hon.	1,500 00	»	750 00	2,250 00
153	Criquelion	Conducteur de 2º classe	2,000 00	»	1,000 00	3,000 00
154	Descamps	ld. id	2,000 00	n	1,000 00	3,000 00
155	Stiénon	Id. id	2,000 00	n	1,000 00	3,000 00
156	Claes	Id. de 5º classe	1,500 00	'n	750 00	2,250 00
157	Lumen	Id. id	1,500 00	n	750 00	2,250 00
		AUX DE LA CAMPINE ET DE RNHOUT.				
158	Piérard	Ingénieur-adjoint de 3° el .	2,400 00	»	2,000 00	4,400 00
159	Deltour	Cond. construct. de 2º cl.	2,000 00	»	1,000 00	3,000 00
160	Wybauw	Conducteur-adj. de 5º cl.	1,500 00	n	750 00	2,250 00
161	Vergauwen	Id. id	4,500 00	»	750 00	2,250 00
	TRAVAUX AGRICO	LES DANS LA CAMPINE.				
			0,000,00			0.000.00
162	Keelnoff	Conducteur de 2º classe	2,000 00	»)	»	2,000 00
	CANAL I	DE ZELZAETE.				
163	Gerardot de Sermoise	Ingénieur en chef de 12e cl.	'n	n	2,000 00	2,000 00
164	Van Meur	Ingénieur-adjoint de 2º cl.	3,200 00	'n	2,200 00	5,400 0 0
165	Forrêt	Ingénieur de 2º classe	3,200 00	»	2,400 00	5,600 00
	,					
	AMÉLIORATION DES	EAUX DU SUD DE BRUGES.	ì		(b)	
166	Declerq, Ph	Ingénieur de 5º classe	, 1)	»	600 00	600 00
		OVINCES DE LIÉGE ET DE IAMUR.				
167	Guillery	Ingénieur en chef de 2º cl.	5,200 00	n	3,000 00	8,200 00
168	Morelle	Sous-ingénieur	2,000 00	n	800 00	2,800 00
169	Schorn	Conducteur de 1rc classe	2,400 00	»	»	2,400 00
170	Daubresse	Id. de 3º classe	4,500 00	»	'n	1,500 00
	•			İ		

⁽a) Voyez nº 72.(b) Voyez nº 24.

No D'ORDRE.	Nows.	QUALITÉS.	TRAITEMENT	TRAITEMENT supplémentaire à raison de fone- tions supérieu- res au grade ef- fectif.	INDEMNITÉ fixe par abonne- mentpourfrais de bureau et de déplacemts ex- traordinaires.	TOTAL.
171	MEUSE DANS LA P	2,000 00	'n	บ	2,000 00	
		E CHARLEROY.				
172	Masson	Ingénieur de 2º classe	3,200 00	»	2,400 00	5,600 00
173	Nef	Conducteur de 2º classe	2,000 00	»	»	2,000 00
174	Petit	Id. id	2,000 00	»	»	2,000 00
	ENTREP	OT D'ANVERS.				
175	Belpaire	Ingénieur de 2º classe	3,200 00	n	1,200 00	4,400 00
176	Dedier	Sous-ingénieur	2,000 00	»	900 00	2,900 00
177	Engels, père	Conducteur de 1re classe	2,400 00	n	w	2,400 00
	DYLE ET DEMER.					
178	Carez, Eug	Ingénieur-adjoint de 3º cl.	2,400 00	>>	2,400 00	4,800 00
179		Conducteur de 2º classe	2,000 00	Ŋ	1,000 00	3,000 00
	Totaus	165,800 00	3)	90,750 00	236,550 00	

RÉCAPITULATION.

, 1	Services ordinaires	273,200 00	2,740 00	42,599 98	518,339 98
2	Services spéciaux	165,800 00	ν	90,750 00	256,550 00
	Totalfr.	459,000 00	2,740 00	153,149 98	574,889 98
et e qu du me Cette cor	chissre de fr. 574,889-98 il faut ajouter une dépense qui résulte du remboursement, sur états, des frais de i ne jouissent pas d'indemnités par abonnements. Ains service ordinaire ne figurent dans le présent état que ent fixe. dépense s'est élevée, en 1846, à la somme de 16,220 franu; j'espère, je compte même le réduire en 1848, à la seconomies que je me propose de réaliser.	déplacement d'u si on remarquer pour une somm : pour 1847 le	in certain non a que tous les ae représentan chiffre n'en es	abre d'agents conducteurs it leur traite- it pas encore	14,500 0
		Total g	général,.,	£c,	589,589 98

Annexe G.

Tableau du personnel de la direction des chemins de fer de l'État, pendant l'année 1847.

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NORMAL.	TRUITEMENT Supplémentaire.	FRAIS FIXES	FRAIS DE SÉIOUR.	TOTAL.	date de l'entrée dans l'administration.
Masui	Directeur	12,000	1)	n	5,944	15,944	1 septembre 1838.
Strens	Inspecteur	6,000	»	2,000	168	8,168	28 avril 1835.
Poncelet	Ingr en chef mécanic, de 2º cl.	5,200	3)	2,800	568	8,568	30 décembre 1834.
Rummens		2,700	3)	900	120	5,720	12 juin 1838.
Cuylits		3,000	200	»	'n	3,200	i février 1835.
Deleppel	ld	2,100	»))	'n	2,400	17 juin 1843.
Beyser	Id	2,700))	b	n	2,700	25 janvier 1845.
Baillieu	Id	2,700	3)	'n	D	2,700	26 août 1858.
Van der Elst	Id	2,700	11	»	"	2,700	18 mars 1840
Duvivier, père	Id	3,000	»	»))	3,000	28 mars 1843.
Felschhart	Chef de bureau de 2º classe.	2,100))	1)	»	2,100	27 décembre 1859.
Uytterhoeven	Id	2,100	3)	»	120	2,220	3 septembre 1839.
Vyncke, père	Contrôleur	3,500	2)	1,500	330	5,530	18 novembre 1856.
Fassiaux, fils	Contrôl. de 2e cl. ffons de 1re cl.	5,200	600	n n	510	4,510	1 juin 1857.
Klein.	Contrôleur de 5° classe	2,400	600	"		3,000	29 décembre 1841.
Van Moorsel	Vérificateur	2,400	,,	1,000	526	5,726	24 novembre 858.
Frantzen	Id	2,400	n	»	2,020	4,420	27 septembre 1837.
Le Lièvre	Id	2,400	200	"	1,962	4,562	28 avril 1835.
Moreau.	Surveillant de 2º classe	1,500	200 »	"	n, 002	1,500	23 octobre 1838.
Duvivier, fils	Surveillant	1,200	»	" »	"	1,200	10 avril 1841.
Bastin	Commis dessinateur de 11º cl.	2,000	»	"	n l	2,600	28 décembre 1844.
Gaussoin	1ºr commis.	2,000	" n	" »	" »	2,000	28 avril 1835.
Gauweloos, père	Id	2,100	100	" »	" »	2,200	14 mars 1840.
De Bavay	Id	2,100	»	" n	"	2,100	4 novembre 1837.
Ernst	Id	2,100	»	,	, a	2,100	12 juin 1838.
Lemaire	Id	2,100	" »	-	Ī	2,100	5 novembre 1859.
	Id			»	»		
Fuzelier	i	1,800	"	9	n	1,800	
Phierriot de Graeve	Id	1,800	»	n))	1,800	
Masset	Id	2,100	»	"	'n	2,100	1 août 1840

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NORMAL.	TRAITENEYT SUPPLÉMENTAINE.	FRAIS FIXES,	FRA1S DE SÉJOUR.	TOTAL.	dans dans l'administration.
Bouyet	1er commis	2,000	n	»))	2,000	30 mars 4841.
Verbrugghen	Id	1,800))	»	'n	1,800	20 octobre 1842.
Léonard	Id	1,800	»	n	»	1,800	27 mars 1841.
Chefnay	Id	1,500	»	'n	'n	1,500	12 août 1838.
Artoisenet,	. Id	1,800	n	'n	»	1,800	1 octobre 1837.
Tinne	2º commis	1,200))	»	n	1,200	21 mai 1841.
Abas	1d	1,200	'n	39	»	1,200	6 noût 1843.
Van Espen	Id.,	1,200	W	Tr.	»	1,200	1 noût 1840.
Didden	Id	1,500	я	'n	'n	1,500	6 octobre 1840.
De Nobele	Id	1,200	n	»	1)	1,200	3 juin 18 4 1.
Basse	1d	1,200	»	7)	>>	1,200	10 décembre 1841.
Felsenhart	Id	1,200	»	'n	10	1,200	7 juin 1841.
Vandenbroeck	1d	1,200	0	»	»	1,200	27 juillet 1844.
De Permentier	Id	1,500	»	20	Ð	1,500	1 mai 1845.
Duwelz	Id	1,200	n	»	»	1,200	8 octobre 1838.
Broucz	Id	1,500	»	n	מ	1,500	25 mai 1841.
Servais	Id	1,500	»	33	»	1,500	11 juillet 1838.
Gouweloos, fils	Id	1,200	»	>>	»	1,200	1 décembre 1859.
Overman	Id	1,200	»	n	»	1,200	11 avril 1843.
Restré	Id	1,200	»	n	»	. 1	25 septembre 1845.
Quartier	Id	1,200	»	75	»	1,200	2 novembre 1842.
Charlier	Id	1,200	" »	1)	» }	1,200	6 mars 1843.
Coutaux	Id	1,500		'n	}	1	20 octobre 1842.
i			'n		n		17 septembre 1838.
Gram	Id	1,500	n	»	»	i	
Fassiaux, père	Id	1,500	Ď	»	»	1	10 juillet 1835
Schapen	1d	1,500	n	»	»	·	18 octobre 1838.
Richard	Id	1,500	»	"	10	1,500	1 août 1840.
Varkerssen (a)	Id	1,500	»	"	»	· 1	17 août 1838.
Kescler	Id	1,200	n	»	"		18 mars 1840.
Vanderboreht	Id	1,200	n	»	n	1	25 septembre 1841.
Preud'homme	Id	1,200	»	25)	»	1	25 août 1843.
Jacquemyns	Id	1,200	»	»	ø	1	17 septembre 1839.
Bonnewyn	Id	1,200	»	3)	»	1,200	26 août 1841.
De Namur	Id	1,200	»	3)	»	1,200	15 avril 1843.
							·

⁽a) A demi-solde jusqu'au 31 décembre 1847.

[Nº 79.]

noms.	QUALITÉS.	TRAITEMETT NORMAL.	TRAITEMENT SUPPLÉMENTAIRE.	FRAIS PIXES,	FRAIS DE SÉJOUR,	TOTAL.	DATE DE L'EVTRÉE dans l'administration.
Pex	2º commis	1,200	»	»	,	1,200	8 novemb. 1841.
Guelton	Id	1,200	»	»	D	1,200	21 octobre 1844.
Denaux	Id	1,200	'n	»	»	1,200	25 mai 1841.
Renson	Id	1,200	»	x)	n	1,200	25 août 1841.
François	3e commis	900	, w	1)	»	900	5 décemb. 1843.
Moreau	Id	1,080	»	n	»	1,080	20 janvier 1845.
Lommaert	Id	900	»	»	»	900	10 juin 1841.
Simon	Id	900	'n	»	»	900	8 avril 1845.
Donier	Id	1,080	»	»	»	1,080	21'octobre 1842.
Klein	Id	900	»	»	»	900	5 juin 1841.
Nicolas	Id.,	1,080	3)	n	»	1,080	juillet 1841.
Nys	1d	900	»	'n	»	900	19 août 1845.
Danse	Id	1,080	»	n	»	1,080	12 octobre 1839.
Tomson	Idb1	1,080	N)	Ď))	1,080	24 novemb. 1841.
Sano	1d	1,080	1)>	D	»	1,080	1 décemb. 1843.
Iterbeke	Id	900	23	α	'n	900	6 mars 1843.
Taymans	1d	900	3)	а	30	900	16 août 1845.
Roch	Id	900	ν	»	3)	900	20 octobre 1842.
Trémiseaux	Id	900	10	ů	» *	900	21 novemb. 1840.
Rabier	Id	900	ø	»	»	900	15 septemb. 1845.
De Tramazure	Id	900	ю	ນ	χ	900	16 avril 1846.
Chomé	Id	900	»	1)))	900	6 mars 1843.
Demanet	Id	900	. ,,	α	x	900	15 mars 1843.
Vanverren	1d	900	»	»	3)	900	16 septemb. 1843.
Smets	i d	900	»	n	3)	900	11 janvier 1844.
Van Snick	I d	900	y)	»	»	900	3 septemb. 1843.
Malaise	Commis-adjoint	600))	»	»	600	15 avril 1845.
Van Overwaelc	Id	600	»	»	7)	600	9 juin 1843.
Depré	Id	600	»	»	x	600	5 décemb. 1843.
Ernoste	Id	720	n	a	*	720	24 avril 1845.
Gouteaux	Id	600	»	D.	٧	600	18 juin 1845.
Soudry	ld	600	»	»	æ	600	28 septemb. 1843.
Barnaba	Id	600	n	»	»	600	13 janvier 1845.
Masy	Id	600	xì	»	»	600	30 août 1846.
Gadet	Id	600))	»	n	600	12 mars 1846.
		ł		ļ			
			Į	1			17

noms.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NORMAL.	TRAITEMENT Supplémentaire.	FRAIS FIXES.	PRAIS DE SÉJOCH.	TOTAL.	nate de l'entrés dans l'administration.
V yncke, fils	Commis-adjoint	600	»	ıs.	ν	600	7 novemb. 1845.
Antoine	30 commis-adjoint	1,200	»	n	n	1,200	18 septemb, 1840.
Liévin	Huissier	1,200	»	n	»	1,200	28 septemb. 1838.
Marchal	Messager	900	180	×	»	1,080	10 août 1858.
Hermans	Id	900	»	»	¥	900	11 avril 1843.
Gachot	Id	900	180	»	»	1,080	21 décemb. 1841.
De Donder	Id	900	60	»))	960	16 mai 1840.
Malfait	Id	900	3)	»	»	900	14 septemb. 1842.
Petermans	Id	900	>>	*	»	900	13 novemb. 1842.
Gachot	Id	900	»	»	n	900	25 août 1858.
Hauwaerts	Id	900	»	»	»	900	juin 1841.
Liévin	ld.,	900	ω))	»	900	19 décemb. 1841.
Lauwens	Id	900	b	b	»	900	17 septemb. 1842.
Van Hamme	ld	900	»	»	»	900	1 août 1840.
Ottelet	Id	900	>>	»	ć,	900	1 octobre 1843.
Minkenbergh	Id	900	»))	»	900	1 janvier 1838.
Blondeau	Garçon de burcau	780	180	. »	υ `	960	31 mars 4839.
Rauter	Id	720	»	10	»	720	17 septemb. 1838.
Clerens	Facteur de 2º classe	1,200))	»	n	1,200	1 juin 1836.
Thienpont	Timbreur	900	n	»	»	900	5 janvier 1841.
Jochem	Peseur		J)))	»	900	1 octobre 1845.
Appelmans	Concierge	900	ກ	»	»	900	1 juillet 1855.
	Totaux fr.	181,400	2,300	8,200	10,068	201,968	

⁽a) Cette situation a été arrêtée au 24 décembre courant. Il en résulte que le personnel du service de la direction centrale donne lieu, sur le pied actuel, à une dépense annuelle de 201,968 fr.

La somme de 5,852 fr., qui constitue le différence entre ce chiffre et celui de 207,800 fr. alloué au Budget de l'exercice 1847, et qui a servi de base à l'allocation demandée au budget de l'exercice 1848, provient de la démission récente de deux employés et du décès d'un chef de bureau qui jouissait d'un traitement de 2,700 fr. Ces employés devant être remplacés prochainement, il est nécessaire de conserver la somme de 5,852 fr. comme prévision de dépense.

Annexe H.

Tableau du personnel de l'administration des chemins de fer attaché au service de l'entretien des routes et des stations, pendant l'année 1847.

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITENENT NOBMAL.	TRAITEBENT Sepplémentaire	Frais Fixes	FRAIS	TOTAL.	DATE DE L'E dans l'administr	
Petitjean	Ing. de 1rc el. des ponts et ch.	3,800	1,400	»	2,024	7,224	24 août	1843.
Gambon	faisant fonct, d'ing. en chef. Ingénieur-adjoint de 2º classe	5,200	600	»	1,840	5,640	29 avril	1840.
Van Moere	faisant fonct. de 1re classe.	3,200	600	»	1,840	5,640	aoùt	1854.
Van Esschen	Ingénieur-adjoint de 5º classe.	2,400	'n	»	1,936	4,536	1 juin	1855.
Vandersweep	Sous-ingénieur-mécanicien	2,000	'n	»	2,000	2,000	28 septemb	
Malecot	Ingénieur-adjoint de 3º classe.	2,400	»	»	1,182	5,582	13 février	1845.
Tambrelin,	Sous-ingénieur-mécanicien	2,000	»	»	622	2,622	29 novemb.	
Thibésard	Conducteur de 152 cl. des ponts	2,400	»	<i>"</i>	876	3,276	13 février	
	et chaussées. Conducteur-adjoint de 3º cl	1,500	»		470	1,970	18 mai	1845.
Vande Velde	Faisant fonct. de cond. temp.	· ·	" ») }	»	2,400	14 janvier	1842.
Danaux	•	2,400		*>	996		26 octobre	1844.
Copis	Surveillant principal	2,100	"	33		3,096		1857.
l'iliac	Id	2,100))))	960	3,060	1 mai	1835.
Declercq	Id	2,100	D	»	993	3,093	10 mars	1840.
Foussaint	Id	2,100	»))	1,133	5,253	28 décemb.	1844.
Vandervorst	Surveillant de 1re classe	1,800	»	»	»	1,800		1835.
L'Hoir	1d	1,800	»	n	'n	1,800	14 juin	1844.
Tequet	Id	1,800	'n	n	а	1,800	1 mars	1857.
Schermer	Id	1,800	»	n	749	2,549	10 octobre	1839,
Goffaux	Id	1,800	υ	*	540	2,340	20 janvier	1845.
Lapierre	Surveillant de 2º classe	1,500	ν	»	20	1,500	28 décemb.	1844.
Beukclaers	Id	1,500	»	»	1,072	2,572	16 mars	1841.
Noël	Id	1,500	» {	»	»	1,500	1 juin	1836.
lecerff	Id	4,500	»))	541	2,041	12 mai	1838.
Asselberghs	Id	1,500	» {	»	»	1,500	27 juin	1857.
De Backer	Jd	1,500	n	n)	858	2,338	20 juin	1840.
Boigelot	Id	1,500	»	»	»	1,500	28 décemb.	
Dewynants	Id	1,500	»	»	»	1,500	28 décemb.	
Painsmay	Id	1,500	»	»	n	1,500	1 octobre	
Wart	Id	1,500	»))	3)	1,500	28 décemb.	
		- , ,			1			.011.

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NORMAL.	TRAITEMENT SUPPLÉMENTAIRE.	FRAIS RIXES.	FRAIS DE SÉIOUR.	ŤOTAL.	DATE DE L'ENTRÉE dans l'administration.
		-					
Dewandeleer	Surveillant de 2º classe	1,500	»	n	»	1,500	28 août 1840,
Basse, père	Surveillant de 5° classe	1,200	, n	n	n	1,200	15 février 1838.
Panis	1d	1,200	"	»	1,722	2,922	7 septemb, 1859.
Gaucet	Id	1,200	20	n	n	1,200	10 avril 1841.
Barbié	Id	1,200	1)	n	»	1,200	17 janvier 1856.
Goens	Id	1,200	'n	33	n	1,200	12 fevrier 1836.
Bracq	Id	1,200	n	u	»	1,200	1 avril 1857.
Copis	1d	1,200	ונ	1)	n	1,200	1 novemb. 1840.
Michel	Id	1,200	'n	n	»	1,200	15 février 1839.
Chabot	Id	1,200	3)	n	n	1,200	13 février 1843.
Pichte (a)	Id	1,200	מי	n	, ,	1,200	1 janvier 1857.
Demily	м	1,200))	»	912	2,112	27 noût 1835.
Van Rechem	Id	1,200	n	n	496	1,696	21 décemb. 1838.
Marousé	1d	1,200	»	n	D	1,200	11 décemb. 1841.
Alexandre	Id	1,200	3)	p	20	1,200	18 mai 1840.
Brotcorne	Id	1,200	»	n	n	1,200	17 mai 1840.
Van Laken	Id	1,200	'n	n	»	1,200	26 janvier 1836.
Boembeke	1er commis	1,800	»	»	р	1,800	2 novemb. 1857.
Rodembourg	2¢ id	1,500	3)	»	»	1,500	14 juin 1844.
Guillaume	1d	1,200	n	»	»	1,200	16 septemb. 1845.
Haenraets	Ia	1,500	1)	»	»	i	21 octobre 1844.
Piers	5º commis	900	n	»	3)	900	29 mai 1845.
Fouquet	Id	900	>>	Ð	b	900	14 juin 1844.
Fcys	Id	1,080	»)))	»	1,080	1 avril 1840.
Louël	Id	900	»	»	n	900	f octobre 1840.
Herrebos	Id	900	n	n	»	900	15 mai 1840.
Falise	Id	1,080))	n))	1,080	20 juin 1845.
Cranshoff	Id,	900))	n	,	900	2 novemb. 1847.
Van Assche	Cammis-adjoint	600	n	n	n j	600	19 avril 1845.
Van Aelbroeck	Id	720	"	,, ,,	" »	720	2 novemb. 1847.
Barnard	Commis dessinateur	1,200	,	" »	" »	1,200	décemb. 1839.
Paul	ld. expéditionnaire	1,500	מ	,	" »	1,500	1 mars 1840.
	Тотлик						
	IUINEXIC.	95,080	2,600))	21,762	(b)	

Annexe I.

Tableau du personnel de l'administration des chemins de fer, attaché au service de la locomotion, pendant l'année 1847.

noms.	QUALITÉS.	TRAITENEYT, Nor ¹ al.	TRAITEMENT Supplémentaire	FRAIS FIXES.	FRAIS DE SÉJOUT.	TOTAL.	date de L'en dans l'administrat	
Cabry	Ingén. en chefmécan, de 1ºº cl.	6,500	5,700	'n	1,792	11,792	10 février	1855.
Fischer	Ingénieur mécanicien de 12º cl.	5,800	2)	'n	25	5,800	1 octobre	1854.
Kreglinger	Id	5,800	n	»	2,040	5,840	26 février	1839.
Ragheno	1d	3,800	а	2,800	667	7,267	10 décembre	1835.
Hodson	Ingen, mécan, de 2º cl. faisant	3,200	600	30	2,020	5,820	25 juillet	1859.
Gobert	fonctions d'ingén. de 1 º cl. Ingémeur mécameien de 5 ecl.	2,400	30	n	2,192	4,592	16 mars	1841.
Vinchent	Id	2,400	n	"	769	3,469	15 avril	1843.
Belpaire	Id	2,400	x)	1,200	320	5,920	14 mai	1841.
Weverbergh	ld	2,400	3)	n	1,488	5 ,888	12 octobre	1833.
Carez	Sous-ingénieur-mécanicien	2,000	»	ю	890	2,890	29 juillet	1845.
Missalle	Conducteur-adjoint de 2º cl	2,000	»	3)	410	2,410	15 août	1858.
Maurissen	Id	2,000	5	30	453	2,453	9 décembre	1841.
Wasseige	Id	2,000	ń	10	"	2,000	23 juin	1837.
Godenne	Id	2,000	»	1,000	680	3,680	28 octobre	1856.
Waleff	Id	2,000	n	n	מ	2,000	6 janvier	1838.
Pairou	ld	2,000	»	3 0	727	2,727	10 août	1842.
Dehase (a)	Conducteur-adjoint de 3º cl	1,500	500	»	n	4,800	26 février	1856.
Brialmont	Id	1,500	»	20	533	2,033	4 septemb.	1845.
Candèze	Id	1,500	»	38)	664	2,164	19 décembre :	1842.
Delpeldange	Id	1,500	υ	22)	>>	1,500	8 novembr.	1841.
Aléaume	Surveillant principal	2,100	ø	900	n	5,000	1 octobre	1856.
Grosfils	Id	2,100	1 5	מ	32-	2,100	1 octobre	1837.
Defresne	Surveillant de 1re classe	1,800	n	n	30	1,800	22 octobre	1838,
Lemaire	Id	1,800	zh .	'n	D)	1,800	27 avril 1	1836.
Rennes	Id	1,800	»	α	3)	1,800	22 avril 1	1839.
			,					
		!					1	

⁽a) En congé à demi-solde.

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT RORMAL.	TRAITEBENT Supplémentaire.	FRAIS FIXES.	FRAIS DE SÉIOUR.	TOTAL.	DATE DE L'ENTRÉE dans l'administration.
Thomassaint Gosselin L'Heureux Dozo Goussart Orts Tack Lauwers Ducobu Pynaert Maréchal Mersch Berchem Jamar Anoul Barré Vander Hecht	Surveillant de 1 celasse Id	1,800 1,800 1,800 1,500 1,500 1,200 1,000 1,200 1,200 1,200 2,400 6,000 5,000 1,200 1,200	TRAITE SUPPLÉME	EBAIS F	μį	1,800 1,800 1,800 1,500 1,500 1,200 1,200 1,200 1,200 4,310 6,840 5,000 1,200 1,500	1 août 1845. 17 juin 1843. 26 novembr. 1857. 19 avril 1845. 1 novembr. 1856. 12 novembr. 1859. 1 septemb. 1859. 1 mai 1839. 16 février 1845. 16 juillet 1839. 16 novemb. 1859. 29 octobre 1838. 21 septemb. 1838. 24 décembr. 1841. 12 août 1858. 1 septemb. 1840.
Rodembourg Tondelier Charmet De Backer Struyven Nuewens Hanssens Van der Voordt Velkger Vankiel Crabbe Brunfaut Vanasbroeck Peleman Boucher Raiwir Coché	Id	1,800 1,200 1,200 1,200 1,200 1,200 1,000 900 1,200 1,200 1,200 600 600 600	3) 31 32 33 33 34 35 35 37 37 38 38 39 39 39 39 39 39 39 39 39 39 39 39 39)))))))))))))		1,500 1,200 1,200 1,200 1,200 1,200 1,200 1,080 900 1,200 1,200 1,200 600 600 600	6 juillet 1844. 1 décembr. 1845. 31 mai 1841. 10 septemb. 1859. 16 février 1858. 25 octobre 1841. 51 janvier 1839. 2 novembr. 1847. 4 septemb. 1858. 50 janvier 1845. 15 octobre 1859. 29 novembr. 1843. 15 mai 1859. 20 juillet 1858. 29 novembr. 1845. 1 décembr. i 345. 1 décembr. i 345. 19 avril 1841. 19 avril 1845.

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NOBMAL.	TRAITEMENT Supplémentaire.	PRAIS FIXES.	FRAIS DE SÉJOUR.	TOTAL.	DATE DE L'ENTRÉE dans l'administration.
Michiels Bombeck Escleps Lecomte	Portier Id Id Garçon de bureau Totaux	720 720 720 780 110,620	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	6,500	» " " 17,795	720 720 720 780 780 159,515	mars 1839. 25 novembr. 1859. 8 mai 1856. 1 septemb. 1859.
a été arrété d'après la Il présente, comme sur le chiffre du budş Cet excédant de chi aller orgniser en Piér même état pour sa sol Le chiffre de doit être réduit de ce ce qui limite l'excédan	a composition du personnel au 24 on le voit, un excédant de charge get de l'exercice 1847. arges est en quelque sorte fictif, al nont le service d'exploitation des de d'activité, sera, selon toute proposition de la decensión de la defenses à	décembre es de ttendu qu'e chemins de obabilité, r	1847. un ingénie e fer et qu naintenu i	eur qui fig 'un conduc i demi-sol	ure dans l' teur méca de pendan	état ci-con nicien, qu t l'année f	fr. 5,575 fr. 133,940 stre, va partir pour i est porté dans le 848 fr. 5,575 4,700

Annexe K.

Tableau du personnel de l'administration des chemins de fer, attaché au service des transports, pendant l'année 1847.

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT Normal.	TRAITEMBYT Supplémentaire.	frais fixes.	FRAIS DE SÉJOUR.	TOTAL.	date de l'entrée dans l'administration.
Eyckholt, père	Inspectcur	6,000	»	2,000	1,512	9,312	10 octobre 1837.
Robert	Contrôleur	5,500	'n	*	2,573	6,073	28 avril 1835.
Stevens	Id. de 2º cl	5,200	'n	'n	1,527	4,527	28 avril 1835.
Martin	Id. id	5,200	n	ינ	2,160	5,560	1 septem. 1856
Evrard	Contrôleur de 5° cl	2,400	850	s)	1,413	4,663	2 février 1844
Delannoy	Chef de station de 1rº cl	2,700	500	n	"	3,000	1 janvier 1838
Canoy	Id	2,700	n))	>>	2,700	6 octobre 1839
Jacobs	Id	2,700	»	»	n	2,700	15 mai 1855
Sauvignier	Chef de station de 2º cl	2,400))	7)	1)	2,400	7 septem. 1837
Roggemans	Id	2,400	n	3)	»	2,400	1 juin 1856
Leeocq	Id	2,400	400	»	»	2,800	23 octobre 1837
Thiry	Id	2,400	ď	»	10	2,400	15 août 1858
Dunesme	Id	2,400	»	»)	»	2,400	12 juin 1838
Mongenast	Id.,	2,400	»	'n	,	2,400	15 septem. 1838
Servais	Chef de station de 5° cl	2,100	, p	>>	»	2,100	50 avril 1856
Mosselman	Id	2,100	»	r	»	2,100	1 décemb. 1857
Fabritius	Id	2,100	n	»	'n	2,100	12 août 1838
Minnens	Id	2,100	, »	»	156	2,236	18 mars 1840
Fleury	Id	2,100	" »	, " , ») »	2,100	8 mars 1839
Verwins	Id	2,100	, ,	»	n	2,100	28 septem, 1838
Waroquiers,	Id	2,100	, ,	'n	, ,	2,100	1 juillet 1837
Amiable	Id	2,100	. ") "	3)	2,100	26 mars 1836
Duvigneaux	Sous-chef de station de 1re el	1,800	, ,	»)))	1,800	27 mars 1858
Torschen	Id	1,800	,,	, ,	»	1,800	15 septem. 1837
De Rudder	Id	1,800	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	×	'n	1,800	5 avril 1837
Nicolet	Id	1,800	<i>"</i>	n	»	1,800	1 novem. 1840
Lefebvre	Id	1,800	, ,	, n	»	1,800	14 avril 1859
Thorn	Id	1,800	, n	»	»	1,800	11 novem. 1843
Hendrickx	Id	1,800	,	'n	»	1,800	22 septem. 1857
		1,000	"	1		1,,,,,,	22 septem. 100/

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NORNAL.	TRAITEMENT St.ppléventaihe	FRAIS FIXES	FRAIS DE SÉJOUR.	TOTAL.	dans l'administration.
Delforge	Sous-chef de station de 1re el.	1,800	»	Ď	»	1,800	28 juillet 1836.
Kerckhoff	Id	1,800	n	n	n	1,800	17 septem. 1857.
Lenglé	Sous-chef de station de 2º cl.	1,500	»))	n	1,500	28 octobre 1840.
Rombauts	Id	1,500	n	n	»	1,500	10 novemb. 1837.
Jardinet	ld	1,500))	1)	'n	1,500	51 mai 1841.
Delrue	ld	1,500	3)	n	3)	1,500	27 dééemb. 1840.
Bertrand	Id	1,500	"	1)	»	1,500	l juin 1845.
Devillé	Id	1,500))	я	»	1,500	1 août 1840.
François (Lambert).	Id	1,500	'n	'n	3)	1,500	31 décemb. 1841.
Philippet	Id	1,500	>>	Ď	s)	1,500	27 mars 1838.
Van den Poel	Sous-chef de station de 5° cl.	1,200))	'n	×	1,200	1 août 1840.
Derobaulx (Jules)	Id	1,200	3)	n	»	1,200	26 septem. 1843.
Antoine	Id	1,200	ונ	»	n	1,200	18 mars 1840.
François (Jeau)	Sous-chef de station	1,500	7)	»	3)	1,500	51 mars 1858.
Delaunoy	Id	1,800	»	»	»	1,800	19 octobre 1836.
Dedeken	1er commis	1,500	a)	»	»	1,500	1 octobre 1837.
Donville	Id	1,800	· »	»	10	1,800	25 mai 1841.
Nyssens	1er commis faisant fonctions de	1,800	n .	»	n	1,800	20 juillet 183 8.
Cutsart	chef de station.	1,800	»	»	»	1,800	12 juin 1838.
Durant	2º commis	1,200	n	n	»	1,200	1 août 1840.
Definstols	2º commis faisant fonctions de	1,500	n	»	x)	1,500	2 avril 4838.
Costermans	chef de station. 2º commis	1,200	n	»	»	1,200	15 juillet 1840.
Jacques	2º commis faisant fonctions de	1,200	3)	n	»	1,200	16 mai 1839.
Laruelle	chef de station. Id	1,500	'n	»	»	1,500	18 janvier 1843.
Fraikin	Id ,	1,500	,,	n	»	1,500	9 avril 1841.
Cocquereau	Id	1,200	,	,,	»	1,200	1 août 1844.
Vanhoegaerden	Id	1,500	»	"	,	1,500	18 août 1841.
Cuissez	Id. , , , ,	1,200	'n	»	,,	1,200	1 août '1845.
Dejacr	50 commis	900	n	»	»	900	16 septem. 1843.
Cardon	Id	900	»	»	,,	900	21 juin 1844.
Bollekens	3º commis faisant fonctions de	1,080	»	»	»	1,080	1 juin 1841.
Huysmans	chef de station. 5° commis.	900	n	,,	n	900	4 décemb. 1838.
Eyckholt, fils	Adjoint-commis	600	»	»))	600	14 décemb. 1846.
Maas	Id	720	»	n	»	720	13 décemb. 1843.
Dept	Id	600	»	n	n	600	18 juin 1845.
-							
	·	1	1	t	ł	1	19

NOMS.	QUALITÉS.	THAITEMENT NORMAL.	TRAITENENT SUPPLEMENTAIRE.	FRAIS FIXES.	FRAIS DE SÉIOUH.	TOTAL.	DATE DE L'ENTRÉE dans l'administration.
Maertens	Surveillant principal faisant	2,100	»	»	n	2, 100	51 mai - 18 3 6.
Chapel	fonctions de chof de station. Surveillant de 1 ^{re} classe	1,800	»	»	'n	1,800	1 janvier 1859.
Martin	1d	1,800	×	»	»	1,800	15 novemb. 1845.
Willaert	Surveillant de 2º classe	1,500))	n	ъ	1,500	20 juillet 1837.
Verraert	Id	1,500	'n	n	»	4,500	13 avril 1958.
Demeulder	Surveillant de 2º classe faisant	1,500	'n	w	1)	1,500	2 août 4843.
Debie	fonctions de chef de station. Surveillant de 2º classe	1,500	29	,,	'n	1,500	23 février 1839.
Deacon	Surveillant de 5° classe	1,200	3 9	»	'n	1,200	50 septemb. 1837.
Crabbe	1d	1,200	<i>y</i>)	»	»	1,200	10 novemb. 1837.
Verboomen	10	1,200	»	»	'n	1,200	50 octobre 1841.
Cloes	Officier de police	1,200	'n	»	ï)	1,200	10 novemb. 1837.
Brouwet	Id	1,200	»	'n))	1,200	17 septemb. 1858.
Persoons	·Id	1,200	n	υ	>>	1,200	17 septemb. 1858.
Duffhauss	Id	1,200	»	'n	n	1,200	22 mars 4839.
Borneman	Id	1,200	3)	»	»	1,200	12 août 1838.
Keseler	Id	1,200	*	»	x)	1,200	10 novemb. 1857.
Deschamps	Id	1,200	'n	»	'n	1,200	18 septemb. 1838.
Dumont	Id,	1,200	יי	'n	o	1,200	16 février 1858.
Hoyoux	ld	1,200	»	n	»	1,200	20 décembre 1836.
Perin	Id	1,200	*	'n	»	1,200	50 avril 1838.
Simonet	Id	1,200	33	»	'n	1,200	22 mars 1839.
Bazelle	Adjoint de police	900	<i>b</i>	n	»	900	9 décembre 1841.
Cafler	Id	960	'n	n	n	960	22 juillet 1841.
Vilants	Id	960	»	'n	'n	960	16 novemb. 1841,
Losson de Lange	1d	960	ъ	y)	'n	960	1 novemb. 1841.
Hollay	1d	960	»	n .	n	960	10 septemb. 1844,
Van den Broelx	Id	960	»	»	מ	960	6 août 1840.
Van der Vorst	Id	960	a	n	»	960	10 septemb, 1844.
Balon	Id	960	»	*	'n	960	26 octobre 1841.
Sallez	Id	960	»	1)	מ	960	20 octobre 1842.
Graven	Id	960	»	,	n	960	1 janvier 1841.
Plasmans	1d	960	»	,,	,,	960	8 octobre 1841.
Sels	1d	960	»	»	n	960	13 février 1837.
Manche	ld	960	»	'n	n	960	16 septemb. 1843.
Charlier	Id	960	'n	"	»	960	4 mai 1846.
						7.30	
ļ	1	1	1	i	ţ	1	

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMBNE NORMAL.	TRAITEMENT SUPPLÈMENTAIRE,	FRAIS FIXES,	FRAIS DE SÉIOUR.	TOTAL.	o the ver'entrice dans l'administration.
Malaisc	Adjoint de police	960	'n	»	»	960	11 janvier 1844.
Huet	Id	960	ħ	»	'n	960	24 mai 1843.
Motte	Messager	900	1)	»	»	900	22 septemb. 1840.
Boudin	Id	900))	»	»	900	1 octobre 1840.
Berckmans	Messager faisant fonctions de garde-salle d'attente.	900	3)	»	n	900	1 août 1834.
Evely	Portier	780	170	'n	»	950	l novemb. 1838.
Delporte	Id	780	20	»	>)	800	2 septemb. 1859.
Lavergne	Id	780	n	ນ	»	780	27 mars 1838.
Samuel	Id	780	1)	»	ů	780	22 juillet 1841.
Lejeune	Id	780	120	»	»	900	1 noût 1840.
Deruysser	ld	780	»	»	3)	780	28 juillet 1836.
Flips	Id	780	»	×	»	780	50 juillet 1857.
Deroubaix	Id	780	»	»	»	780	1 octobre 1837.
Meyer	Id	780	n	»	'n	7 80	26 aoùt 1837.
Prouveur	Id	780	»	»	n	7 80	4 mai 1839.
Troupia	Id	780	»	»	a)	780	12 août 1858.
Cabarteux	ld	720	»	»	n	72 0	1 décemb. 1840,
Stas	Id	780	33	»	w l	780	1 décemb. 1838.
Vanrossum	Id	780	2)	»	'n	780	5 juillet 1845.
Verhoest	Garçon de burcau	720	»	»	»	720	22 mars 1859.
Penant	Chef de convoi	2,000	»	»	»	2,000	1 avril 1835.
Fierens	Id	2,000	»	»	n	2,000	30 avril 1836.
Duwelz	Chef garde,	1,800	120	n	n	1,920	1 avril 1855.
Keukelaere	Id	1,800	»	»	33	1,800	12 août 1838.
Hennes	Id	1,800	v	»	»	1,800	5 septemb. 1837.
Truyens (Charles)	Id	1,800	120	»	,,	1,920	30 avril 18 36.
Vandenbranden	Id	1,800	120	n	»	1,920	1 septemb. 1837.
Bray	Id	1,800	120	» {	»	1,920	7 janvier 1837.
Van Moer	Id	1,800	120	»	»	1,920	14 mai 1855.
Gits	Id,	1,800	n	n	אר	1,800	23 juillet 1836.
Thiebout	Id	1,800	120	»	D	1,920	30 avril 1836.
Denayre	Id	1,800	»	»	n	1,800	12 juin 1838.
Cauwenbergh	Garde de 1ºº classe	1,500	120	»	»	1,620	15 octobre 1837.
Baucout	ld	1,500	»	n -	n	1,500	16 ao ût 1840.
Coppens	Id	1,500	æ	»	»	1,500	8 avril 1840.

noms.	QUALITÉS,	TRAITEMENT NORMAL.	TRAITEMENT Supplémentaire.	FRAIS EIMES	FRAIS DE SÉJOUR.	TOTAL.	date de l'entrée dans l'administration.
Odevaere Wouters Devriendt (cadet) Busdorff Leys Sevenans Matton Vanderlinden Maquet O'Relly Grauwet Wayet	Garde de 1ºº classe Id	1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500	идиаль 120 120 120 120 120 120 120 12	m m m m m m m m m m m m m m m m m m m		1,500 1,620 1,500 1,620 1,500 1,620 1,620 1,620 1,620 1,620 1,620	·
Truyens (Jean)	Id	1,500 1,500 1,500)))))	» »	1,500	30 octobre 1838. 18 mai 4839.
Noppens	Id	1,500 1,500 1,500	» 120	1) 1) D	» »	1,500 1,500 1,620	1 septemb. 1838. 15 octobre 1837.
Robberechts	Id	1,500	»	»	n	1,500	1 juillet 1859.
Claessens Truyens (cadet)	Id	1,500	»	»	» »	1,500 1,500	12 juin 1838. 1 octobre 1858.
Meeus (a) Van Roey	IdGarde de 2º classe,	1,500 1,320	120 »	n	» ù	1,620 1,520	1 novembre 1837. 17 septemb. 1858.
Aerens	Id	1,520	180	n	»	1,500	17 septemb. 1838.
Deceuninck	Id	1,320))	»	»	1,520	50 juin 1838.
KayserVallaeys	Id	1,520 1,520	»	»	»	1,320 1,320	12 mai 1840. 22 mai 1840.
Maginel	Id	1,520	n	»	'n	1,320	9 novembre 1841.
Moonens	Id	1,520	180	ν	»	1,500	1 juin 1836.
Lambret	Id	1,320	»	»	»	1,320	16 avril 1840.
Terrace	Id	1,320	»	n	×	1,320	9 août 1840.
Muls, père	Id	1,520	»	3)	ห	1,520	10 novembre 1857.
Vermeu Ien	Id	1,320	»	»	tò	1,520	17 septemb. 1858,
Parmentier (Adolp.)	Id	1,320	»	1)	n	1,320	11 août 1840.
Fouillien	Id	1,320	×	n	»	1,520	15 novembre 1841.
							,

⁽a) A moitié solde jusqu'au 31 décembre 1847.

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NOT MAL.	TRAITENBYT SUPPLÉMENTAIRE.	FRAIS FIXES,	FRAIS DE SÉIGUR.	TOTAL.	date de l'entrée dans l'administration.
Walry Loneu Engels Baltus Ppusens Willeaume Vanderwallen Picard Vanhoof Van den Eynde Van Dael Devriendt (aîné) Gayer Goubaut Lepez Vandurme Lahu	QUALITÉS. Garde de 2º classe Id 1,320 1,320 1,320 1,320 1,320 1,320 1,520 1,520 1,520 1,520 1,520 1,520 1,520 1,520 1,520 1,520 1,520 1,520 1,520	"" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	n n n n n n n n n n n n n n n n n n n	FRAIS	1,320 1,320 1,320 1,320 1,520 1,520 1,520 1,320 1,320 1,320 1,320 1,520 1,520 1,520 1,520 1,520 1,520 1,520 1,520	1	
Morlet	Id	1,520	»	n	»	1,520	7 décemb. 1841.
Brassine	Id	1,520	»	3)	»	1,320 1,320	14 novemb. 1841.1 mai 1840.
Hauwaert Vanachter	Id	1,520 1,520	» »	3)	n D	1,520	25 août 1841.
Druez	Id	1,520	" »	»	'n	1,520	25 août 1840.
Ghobart	Id	1,520	" »	»	D .	1,320	13 octobre 1841.
Martin	Id	1,320	'n	<i>n</i>	»	1,320	15 juin 1841.
Bendandi	Id	1,320	'n	'n	»	1,320	21 février 1841.
Dewinter	Id	1,500	n	n	»	1,500	27 octobre 1837.
Stayer	Id	1,320	»	»	»		22 octobre 1842.
Charlier	Id	1,520	»	»	»	1,320	12 août 1838 .
Putsage	1d	1,520	1)	3)	»	1,520	28 juin 1838.
Beyns	Id	1,320	»	»	n	1,320	1 septemb. 1858.
Pirotte	Id	1,520	»	*	a l	1,520	1 août 1840.
Van der Heyden	Id	1,320	n	»	»	1,520	1 juillet 1839.
Spruyt	Id	1,520	v	»	»	1,320	30 juillet 1838.
Peleman	Id	1,520	n	х	n	1,320	23 août 1837.
	-						20

nons.	QUALITÉS.	TRAITEBEUT NORVAL.	TRAITEMENT Supplémentaire.	FRAIS FIXES.	FRAIS DE SÉJOUR.	тотаі	DATE DE L'ENTRÉE dans l'administration .
products and Big (1560). We had been a first a first and the second							,
Motte (père)	Garde de 2º classe	1,520	180	1)	»	1,500	l6 mai 1859.
Thomas	Id	1,520	»	ń	»	1,320	29 juillet 1838.
Tahon	Id	1,520	'n)(»	1,520	1 novembre 1842.
Henderickx	Garde de 5° classe faisant fonc- tions de garde-halte.	1,200	'n	»	'n	1,200	22 septemb. 1837.
Parmentier (Louis).	Garde de 5º classe	1,200	»	»	»	1,200	1 juillet 4839.
Deprez	Id	1,080	'n	»	'n	1,080	15 octobre 1844.
Sevenans (Math.)	I d	1,200	a	»)	»	1,200	lä octobre 1841.
Allehos	Id	1,080	>>	n	>>	1,080	21 octobre 4845.
Rientjens	Id	1,200	'n	»	n	1,200	1 avril 1837.
De Kimpe	Id	1,200))	»	»	1,200	12 décembre 1842.
Collignon	Id	4,080	Ŋ	»	»	1,080	ls juillet 1845.
Javaux	ld	1,080	υ	1)	»	1,080	26 novembre 1843.
Stacquet	Id	1,080	n))	»	4,080	12 mars 1846.
Bray	Id ,	1,200	` »	»	»	1,200	3 juin 1841.
Empein	Id	1,080	»))	>>	1,080	17 décembre 1844.
Jourdain	Id	1,200	»	»	»	1,200	9 mai 1844.
De Greef	Id	1,080	»	»	»	1,080	13 juillet 1845.
Vranek	Id	4 ,080	»))	n	1,080	12 mars 1846.
Vanhoey	Id	1,200	»	n	»	1,200	5 mai 1836.
Mertens	Id	1,200	»	»))	1,200	24 novembre 1840.
Wyckmans	Id	1,200	υ	>>	»	1,200	18 octobre 1841.
Janssens	Id	1,200	9	υ	»	1,200	1 août 1840.
Gorremans	Id	1,200	. 1)	»	»	1,200	10 janvier 18 42.
Flagothier	Id	1,080	n	»	»	1,080	29 mars 1845.
Dumont	Id	1,080	»	»	»	1,080	15 décembre 1844.
Ferir	ld	1,200	»	»	»	1,200	1 juin 1841.
Vrancken	Id	1,200	n	»	»	1,200	1 juin 1841.
Bernardy	Id	1,080	»	n	N	1,030	30 avril 1846.
Poussart	ld	1,200	n	20	n	1`, 200	12 novembre 1841.
Van Bortel	Id	1,200	»	»	»	1,200	9 avril 1841.
Desmalines	Id	1,200	"	»	'n	1,200	15 août 1843.
Lamarche	ld	1,200	3)	»	»	1,200	23 décembre 1843.
Dryon	ld	1,080	»	»	»	1,080	22 octobre 1841.
Defooz	Id	1,200	n	x	»	1,200	25 juillet 1844.
Goossens	Iđ. , , , ,	1,200	»	»	»	1,200	10 août 1843.
			İ				
<u>.</u>							

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NORMAL.	TRAITEMENT SUPPLÉMENTAIRE.	FRAIS FIXES.	FRAIS DE SÉIOUR.	TOTAL.	DATE DE L'I dans d'administr	entrfe
								•
Procureur	Garde à l'essai	900	»	»	»	900	8 avril	1847.
Caulier	Id	900	»	n	ÿ	900	18 mai	1847.
Thierry	Id	900	'n	»	»	900	8 avril	1847.
Grad	Id	900	>>	»	د ا	900	8 avril	1847.
Sehmid	Id	900))	»	»	900	8 avril	1847.
Manche	Id	900	n	'n	»	900	8 avril	1847.
De Huysscher	I d	900	»	'n	»	900	18 mai	1847.
Soyer	Id	900))	, »	»	900	50 juillet	1847,
Poulin	I d	900))	») »)	900	50 juillet	1847.
Jamées	1d	900	3)	J)	n	900	30 juillet	1847.
Descamps	ld	900	>>	<i>y</i>)	n	900	30 juillet	1847.
Fontenelle	Id	900))	»	ъ	900	30 juillet	1847.
Iterbeke	Id	900	1)))	»	900	30 juillet	1847.
Leroy	I d	900	3)	»	»	900	50 juillet	1847.
Arissé	I d.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	900	»	n	»	900	30 juillet	1847.
Paulus	Id	900))	»	<i>x</i>)	900	30 juillet	1847.
Dekeukelaere	Id	900	»	»	>>	900	30 juillet	1847.
Martin	Id	900	»))	»>	900	50 juillet	1847.
Wauters	Id	900	3)	»	3 0	900	30 juillet	1847.
Mortiaux	Id	900	ע	»))	900	27 septemb.	. 1847.
Kerckhofs	Id	900	N)	»	»	900	27 septemb.	
Vanmoere	Id	600	»	»	»	600	27 septemb.	1847.
De Bossart	Adjoint de police	900	'n	n	»)	900	50 novemb.	1847.
	Тотлич	396,040	4,980	2,000	8,941	411,961		

⁽a) Ce chiffre arrêté au 24 décembre courant est supérieur de 7,961 fr. à celui de 404,000 fr. alloué au budget de l'exercice 1847. A la pag. 74 des Développements on l'a évalué à 12,000 fr. Cette évaluation était exacte à l'époque où ces développements ont été rédigés (septembre 1847). Elle l'est encore aujourd'hui si l'on tient compte des fluctuations inévitables dans les dépenses d'un personnel aussi nombreux que celui du service des transports. Ainsi, il serait impossible d'affirmer dès à présent que ce chiffre ne décroitera pas dans quelques jours et que dans quelques mois il ne sera pas dépassé.

Annexe L.

Tableau du personnel de l'administration des chemins de fer, attaché au service des recettes, pendant l'année 1847.

noms.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NORMAL.	TRAITEMENT SUPPLÉMENTAIRE.	FRAIS FIXES.	FRAIS DE SÉJOUR.	TOTAL.	date de l'entrée dans l'administratron.
Pissens	1er commis ,	1,800	n	»	22	1,800	10 août 1838.
De Broëta	Id	1,500	>>))	s)	1,500	21 juillet 1837.
Schiltz	Id	1,500	מ	ມ	n	1,500	27 mars 1838.
Vandermeer	Id	1,500	w	ů	»	1,500	3 mai 1837.
Dautez	Id	1,800	»))	10	1,800	27 mars 1838
De Bavay	ld ,	1,800	»	ħ	a	1,800	1 novemb. 1837.
Schockeel	Id.,	1,500	1)	u	n	1,500	1 novemb. 1857.
Davignon	1d	1,800	n	'n	¢	1,800	15 juin 1835.
Schuerman	Id	1,800))	»	D	1,800	1 octobre 1837.
Forgeois (a)	Id	1,800	J)	1)	»	1,800	27 mars 1838.
Jaspers	Id	1,800	»	»	»	1,800	10 mars 1841.
Melcher	1d	2,100))	400	600	3,100	9 avril 1841.
Dupont	2º comis	1,200	ν	Ď	»	1,200	21 octobre 1842.
Hecq	ld	1,200	»	1))	33	1,200	1 juillet 1837.
Vandendriesche	Id	1,200	a	»	υ	1,200	23 août 1843.
Van Damme	Id	1,500))	n	»	1,500	21 septemb. 1838.
Trioné	ld •	1,200	D	»	»	1,200	9 avril 1841.
Nayet	Id	1,200	»	»	'n	1,200	12 juin 1858.
Bauw	ld ,	1,200	»	ń	»	1,200	15 octobre 1841.
D'Hauw	Id	1.200	»	»	»	1,200	1 août 1840.
Auwers	Id	1,200	n	»	1)	1,200	14 juillet 1843.
Van de Velde	Id	1,500	x	»	3)	1,500	6 mars 1840.
Waegemans	Id	1,500	»	»	»	1,500	1 octobre 1837.
Missotten	Id •	1,200	2)	»	»	1,200	17 septemb. 1837.
Mertens	Id	1,200	»	n	»	1,200	3 avril 1858.
Dusart	ld	1,500	»	, »	»	1,500	14 mars 1858.
Humblet	Id.,.,	1,200	'n	»	»	1,200	16 juillet 1843.
Férouge	id	1,200))	»	»	1,200	1 novemb. 1838.
Pagnoul	Id	1,200	»)	»	»	1,200	25 juillet 1845.
					Ì	·	•

⁽a) A demi solde jusqu'au 1º mars 1848.

Wilkers. Id. 1,200 """ 1,200 26 juillet 184 Cailliau. Id. 1,200 """ 1,200 49 mars 485 Massan. Id. 1,200 """ 1,200 50 juillet 184 Boutmans. Id. 1,200 """ 1,200 6 mai 184 Jonnart. Id. 1,200 """ 1,200 50 ectobre 184 Hasaert. Id. 1,200 """ 1,200 144 juillet 184 Deremiens. Id. 1,500 """ """ 1,500 18 mars 184 Verlat. Id. 1,200 """ """ 1,200 27 octobre 185 Melser. Id. 1,200 """ """ 1,200 27 octobre 184 Bacrt. Id. 1,200 """ """ 1,200 27 décemb. 184 Bouvier. Id. 1,200 """ """ 1,200 7 août 184 Guelton. Id. 1,200 """ """ 1,200 """ """ 1,200 4 août 1840 Vanheerswyngels.	NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NORMAL.	TRAITEMENT SUPPLÉMENTAIRE.	PRAIS FIXES.	FRAIS DE SÉJOUR.	TOTAL.	nate del'entrée dans l'administration.
Wilkers Id 1,200 n 1,200 26 juillet 184 Cailliau Id 4,200 n 1,200 49 mars 485 Mossan Id 4,200 n 1,200 50 juillet 184 Boutmans Id 1,200 n 1,200 6 mai 185 Jomart Id 1,200 n 1,200 50 colore 184 Hasaert Id 1,000 n 1,200 14 juillet 184 Deremiens Id 1,000 n 1,200 15 colore 184 Weelat Id 1,200 n 1,200 27 decembre 184 Baert Id 1,200 n 1,200 27 decembre 184 Baert Id 1,200 n 1,200 7 acút 185 Guelton Id 1,200 n 1,200 7 acút 185 Guelton Id 1,200 n 1,200 7 acút 185 Dekimpe Id </td <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>								
Cailliau	Terlecky	2e commis	1,200	n	n	»	1,200	17 mars 1858.
Massan. id. 1,200 1 1,200 50 juillet 188	Wilkers	Id	1,200	'n	N)	»	1,200	26 juillet 1845.
Boutmans Id.	Cailliau	Id	1,200	ъ	*	e e	1,200	19 mars 1858.
Jonnart	Massan	Id	1,200	n	,	»	1,200	50 juillet 1841.
Hasnert	Boutmans	Id	1,200	»	l »	۵	1,200	6 mai 1841.
Deremiens	Jonnart	Id	1,200	n	,	39	1,200	50 octobre 1841.
Verlat Id 1,200 " " 1,200 27 octobre 1857 Melser Id 1,200 " " 1,200 15 octobre 1844 Baert Id 1,200 " " 1,200 7 dot 1845 Bouvier Id 1,200 " " 1,200 7 août 1845 Guelton Id 1,200 " " 1,200 5 août 1847 Dekimpe Id 1,200 " " 1,200 4 août 1840 Vanheerswyngels Id 1,500 " " 1,500 4 août 1840 Vanheerswyngels Id 1,200 " " 1,200 4 août 1840 Frion Id 1,200 " " 1,200 10 septem 1859 Frion Id 1,200 " " 1,200 20 juin 1845 Melquebeck Id 1,200 " " 1,200 2 foott 1850 Deroy Id 1,200	Hasaert	Id	1,200	n) »		1,200	14 juillet 1845.
Melser Id 1,200 """ 1,200 15 octobre 1846 Baert Id 1,200 """ 1,200 27 décemb, 1841 Bouvier Id 1,200 """ 1,200 7 août 1845 Guelton Id 1,200 """ 1,200 5 août 1846 Dekimpe Id 1,200 """ """ 1,200 4 août 1846 Vanheerswyngels Id 1,500 """ 1,500 12 juin 1838 De Backer Id 1,200 """ 1,200 10 septem, 1849 Frion Id 1,200 """ 1,200 20 juin 1845 Melquebeeck Id 1,200 """ 1,200 26 septem, 1843 Vandenbrande Id 1,200 """ 1,200 13 août 1838 Deray Id 1,200 """ 1,200 1 août 1840 Verschueren Id 1,500 """ 1,300 1 août 1840 Verschueren Id <t< td=""><td>Deremiens</td><td>Id</td><td>1,500</td><td>«</td><td>»</td><td>»</td><td>1,500</td><td>18 mars 1840.</td></t<>	Deremiens	Id	1,500	«	»	»	1,500	18 mars 1840.
Baert Id. 1,200 n n 1,200 27 desemb. 1841 Bouvier Id. 1,200 n n 1,200 7 août 1843 Guelton Id. 1,200 n n 1,200 5 août 1843 Dekimpe Id. 1,200 n n 1,200 4 août 1846 Vanheerswyngels Id. 1,500 n n 1,200 4 août 1859 De Backer Id. 1,200 n n 1,200 10 septem. 1859 Frion Id. 1,200 n n 1,200 10 septem. 1859 Frion Id. 1,200 n n 1,200 20 juin 1848 McIquebecck Id. 1,200 n n 1,200 26 septem. 1843 Vandenbrande Id. 1,200 n n 1,200 15 août 1840 Deroy Id. 1,200 n n 1,200 1,200 14 août 1840 Verschueren<	Verlat	1d	1,200	1)	»	n	1,200	27 octobre 1857.
Bouvier	Melser	Id	1,200	20	b	>)	1,200	15 octobre 1840.
Guelton Id 1,200 * * 1,200 5 août 1843 Dekimpe Id 1,200 * * 1,200 4 août 1840 Vanheerswyngels Id 1,500 * * 1,200 12 juin 1858 De Backer Id 1,200 * * 1,200 10 septem 1859 Frion Id 1,200 * * 1,200 20 juin 1845 Melquebeeck Id 1,200 * * 1,200 26 septem 1843 Vandenbrande Id 1,200 * * 1,200 15 août 1838 Deroy Id 1,200 * * 1,200 14 août 1840 Verschueren Id 1,500 * * 1,500 14 août 1840 Verschueren Id 1,500 * * 1,500 14 août 1840 Vanlangendonek Id	Baert	Id	1,200	n	,	»	1,200	27 décemb. 1841.
Dekimpe	Bouvier	Id	1,200	i)	»	, s	1,200	7 août 1842.
Vanheerswyngels Id 1,500 n 1,500 12 juin 1838 De Backer Id 1,200 n 1,200 n 1,200 10 septem. 1859 Frion Id 1,200 n 1,200 n 1,200 26 septem. 1843 Melquebeeck Id 1,200 n n 1,200 18 août 1838 Deroy Id 1,200 n n 1,200 18 août 1838 Deroy Id 1,200 n n 1,200 1 août 1840 De Mey Id 1,200 n n 1,200 25 août 1842 Verschueren Id 1,500 n n 1,500 14 août 1840 Verschueren Id 1,500 n n 1,500 1 août 1840 Verschueren Id 1,500 n n 1,500 1 août 1840 Vanlangendonck Id 1,200<	Guelton	Id	1,200	×	*	*	1,200	5 août 1843.
De Backer. Id. 1,200 " 4,200 10 septem. 1859 Frion. Id. 1,200 " " 1,200 20 juin 1845 Melquebeck. Id. 1,200 " 1,200 26 septem. 1843 Vandenbrande. Id. 1,200 " 1,200 15 août 1838 Deroy Id. 1,200 " " 1,200 1 août 1840 De Mey Id. 1,200 " " 1,200 25 août 1842 Verschueren. Id. 1,500 " 1,500 14 avril 1845 Delsart Id. 1,500 " 1,500 1 août 1840 Vanlangendonek. Id. 1,500 " 1,500 1 août 1840 Renard Id. 1,200 " 1,200 1 septem. 1845 Boigelot Id. 1,200 " 1,200 1 pair 1,200 1 pair 1,200 <th< td=""><td>Dekimpe</td><td>Id</td><td>1,200</td><td>n</td><td>»</td><td>»</td><td>1,200</td><td>4 août 1840.</td></th<>	Dekimpe	Id	1,200	n	»	»	1,200	4 août 1840.
Frion Id 1,200 " " 1,200 20 juin 1845 Melquebecck Id 1,200 " " 1,200 26 septem. 1843 Vandenbrande Id 1,200 " " 1,200 15 août 1858 Deroy Id 1,200 " " 1,200 15 août 1840 De Mey Id 1,200 " " 1,200 25 août 1842 Verschueren Id 1,500 " " 1,500 11 août 1845 Delsart Id 1,500 " " 1,500 11 août 1840 Vanlangendonek Id 1,500 " " 1,500 1 août 1840 Renard Id 1,200 " " 1,200 1 septem. 1845 Beigelot Id 1,200 " " 1,200 1 juin 1841 De Coninek Id 1,200 " <th< td=""><td>Vanheerswyngels</td><td>1d</td><td>1,500</td><td>n</td><td>x a</td><td>,</td><td>1,500</td><td>12 juin 1838.</td></th<>	Vanheerswyngels	1d	1,500	n	x a	,	1,500	12 juin 1838.
Frion Id 4,200 " " 1,200 20 juin 1845 Melquebeeck Id 1,200 " " 1,200 26 septem 1843 Vandenbrande Id 1,200 " " 1,200 15 août 1838 Deroy Id 1,200 " " 1,200 1 août 1840 De Mey Id 1,200 " " 1,500	De Backer	Id	1,200	»	»		1,200	10 septem. 4859.
Vandenbrande Id 1,200 """ 1,200 15 août 1858 Deroy Id 1,200 """ 1,200 1 août 1840 De Mey Id 1,200 """ 1,200 25 août 1842 Verschueren Id 1,500 """ 1,500 11 avril 1845 Delsart Id 1,500 """ 1,500 1 août 1840 Vanlangendonek Id 1,500 """ 1,200 """ 1,200 1 août 1840 Renard Id 1,200 """ 1,200 """ 1,200 1 septem 1845 Boigelot Id 1,200 """ 1,200 1 juin 1841 De Coninck Id 1,200 """ 1,200 """ 1,200 1 juin 1841 Decq Id 1,200 """ 1,200 """ 1,200 1 juin 1841 Budon Id 1,200 """ 1,200 """ 1,200 1 juin 1858 Gennettenorf Id 1,200 """ 1,200 """ 1,200 20 octobre 1842 De Tiége Id 1,500 """ 1,200 """ 1,200 9 octobre 1845 Bauwens Id 1,200 """ 1,200	Frion	Id,	1,200	n	37+*	»	1,200	
Vandenbrande Id 1,200 """ 1,200 15 août 1858 Deroy Id 1,200 """ """ 1,200 1 août 1840 De Mey Id 1,200 """ """ 1,200 25 août 1842 Verschueren Id 1,500 """ """ 1,500 1 août 1845 Delsart Id 1,500 """ """ 1,500 1 août 1846 Vanlangendonck Id 1,500 """ """ 1,200 1 août 1840 Renard Id 1,200 """ """ 1,200 1 septem 1845 Boigelot Id 1,200 """ """ 1,200 1 juin 1841 De Coninck Id 1,200 """ """ 1,200 1 juin 1841 Decq Id 1,200 """ """ 1,200 1 juin 1841 Budon Id 1,200 """ """ 1,200 20 octobre 1842 Cennettenorf<	Melquebecck	Id	1,200	»	»	α	! !	26 septem, 1843.
Deroy 1d. 1,200 """ """ 1,200 1 août 1840 De Mey 1d. 1,200 """ """ 1,200 25 août 1842 Verschueren Id. 1,500 """ """ 1,500 11 avril 1845. Delsart Id. 1,500 """ """ 1,500 1 août 1840. Vanlangendonek Id. 1,500 """ """ 1,500 1 août 1840. Renard Id. 1,200 """ """ 1,200 1 septem. 1845. Boigelot Id. 1,200 """ """ 1,200 1 septem. 1845. Boigelot Id. 1,200 """ """ 1,200 1 septem. 1845. Boigelot Id. 1,200 """ """ 1,200 1 août 1840. De Coninek Id. 1,200 """ """ 1,200 1 août 1840. Judon Id. 1,500 """ """ 1,200 20 oc	Vandenbrande	Id	1,200	1)	»	N2	1,200	
De Mey Id 1,200 """ """ 1,200 25 août 1842 Verschueren Id 1,500 """ """ 1,500 11 avril 1845 Delsart Id 1,500 """ """ 1,500 1 août 1840 Vanlangendonek Id 1,500 """ """ 1,500 1 août 1840 Renard Id 1,200 """ """ 1,200 1 septem 1845 Boigelot Id 1,200 """ """ 1,200 1 juin 1841 De Coninek Id 1,200 """ """ 1,200 1 août 1840 Decq Id 1,200 """ """ 1,200 1 août 1840 Decq Id 1,500 """ """ 1,200 20 octobre 1842 Cennettenorf Id 1,500 """ """ 1,200 9 octobre 1845 Bauwens Id 1,200 """ """ 1,200 9 octobre 1845 <	Deroy	Id	1,200	»	»))		
Verschueren. Id. 1,500 """ 1,500 11 avril 1845 Delsart. Id. 1,500 """ 1,500 1 août 1840 Vanlangendonck. Id. 1,500 """ 1,500 1 août 1840 Renard. Id. 1,200 """ """ 1,200 1 septem. 1845 Boigelot. Id. 1,200 """ """ 1,200 1 juin 1841 De Coninck. Id. 1,200 """ """ 1,200 1 août 1840 Decq. Id. 1,200 """ """ 1,200 1 août 1840 Budon. Id. 1,500 """ """ 1,500 1 août 1859 Gennettenorf. Id. 1,200 """ """ 1,200 """ 1,200 1 août 1840 Donville. Id. 1,200 """ """ 1,200 """ 1,200 """ 1,200 """ 1,200 """ 1,200 9 octobre 1845 1,200 """	De Mey		1	n .	»		·	
Delsart)		»	W			
Vanlangendonck Id. 1,500 """ 1,500 1 août 1840. Renard Id. 1,200 """ 1,200 1 septem. 1845. Boigelot Id. 1,200 """ 1,200 1 juin 1841. De Coninck Id. 1,200 """ 1,200 1 août 1840. Decq Id. 1,200 """ 1,200 50 avril 1858. Judon Id. 1,500 """ 1,500 15 mars 1859. Kennettenorf Id. 1,200 """ 1,500 20 octobre 1842. De Tiége Id. 1,500 """ 1,200 9 octobre 1845. Bauwens Id. 1,200 """ 1,200 12 janvier 1843. Claessens Id. 1,500 """ 1,500 24 mai 1844.	Delsart	Id	1,500	»				
Renard	Vanlangendonek							
Boigelot		Id	1					
De Coninck. Id. 1,200 """ 1,200 1 août 1840. Decq Id. 1,200 """ 1,200 50 avril 1858. Judon Id. 1,500 """ 1,500 43 mars 1859. Kennettenorf Id. 1,200 """ 1,200 20 octobre 1842. De Tiége Id. 1,500 """ 1,500 1 août 1840. Donville Id. 1,200 """ 1,200 9 octobre 1845. Bauwens Id. 1,200 """ 1,500 24 mai 1844.	Boigelot	j	1	»			1	_
Decq	1	I		Ī			· 1	-
Judon. 1,500 n 1,500 13 mars 1859. Kennettenorf. Id. 1,200 n 1,200 20 octobre 1842. De Tiége. Id. 1,500 n 1,500 1,500 1,500 1,500 1,200 n 1,200 9 octobre 1845. Bauwens. Id. 1,200 n n 1,200 <td>)</td> <td>į</td> <td>1</td> <td>}</td> <td></td> <td>1</td> <td>1</td> <td></td>)	į	1	}		1	1	
Kennettenorf Id	-	i		1		ĺ		
De Tiége	1	ł	j	1	•		1	
Donville	1			1	-		i	
Bauwens Id		j	1	ł	- 1	- 1	· 1	
Raessens 1d	i	į		ļ		ł	· · ·	
					1		- 1	
7,000 N N N 1,000 SV avril 1836.	1	j.]		j		
			1,000	3)	7)	n	1,500	oo avrii 1000.

Yandenbrande	NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NORMAL.	TRAITEMENT SUPPLEMENTAIRE.	FRAIS FIXES.	FRAIS DE SÉJOUR.	TOTAL	dens de l'entrée dans l'administration.
Vandenbrande Id. 1,200 " 1,200 15 août Vandenbussehe. Id. 1,200 " 1,200 11 septemb. Vanden Eyndt Id. 1,200 " 1,200 19 novemb. Laurys. Id. 1,200 " 1,200 27 mars De Poorter Id. 1,200 " 1,200 1 piulte Maelot Id. 1,200 " 1,200 19 juillet Pirany. Id. 1,200 " 1,200 23 juillet Van Anderlecht Id. 1,500 " 1,200 23 juillet Van Anderlecht Id. 1,500 " 1,200 1 piulte Vittman Id. 1,200 " 1,200 1 piulte Vittman Id. 1,200 " 1,200 1 piulte Godrat Id. 1,200 " 1,200 1 piulte Godrat Id. 1,200 " 1,200								
Vandenbussehe		1	1	10	ů	»	1	1
Vanden Eyndt Id 1,200 s s 1,200 19 novemb. Laurys. Id 1,200 s s 1,200 27 mars De Poorter Id 1,200 s s 1,200 4 avril Maelot Id 1,200 s s 1,200 19 juillet Pirmay Id 1,200 s s 1,200 2 juillet Van Anderlecht Id 1,500 s s 1,500 1 novemb. Wittman Id 1,200 s s 1,500 1 novemb. Wittman Id 1,200 s s 1,500 1 soptemb. Cornelis Id 1,200 s s 1,080 1 juin Piot Id 1,200 s s 1,080 1 juin Golart Id 1,200 s s 1,200 1 septemb. Golin Id 1,200 s s		1))	n	'n	}	1
Laurys				30	ν, .)))		<u> </u>
De Poorter				»))	»	ł '	Į.
Maclot Id 1,200 """ 1,200 19 juillet Pirmy Id 1,200 """ 1,200 23 juillet Van Anderlecht Id 4,500 """ 1,500 4 novemb; Wittman Id 4,500 """ 1,200 """ 1,200 15 avril Cornelis Id 1,080 """ 1,200 """ 1,200 15 avril Cornelis Id 1,200 """ 1,200 """ 1,200 22 décemb. Guyot Id 1,200 """ 1,200 """ 1,200 15 décemb. Godart Id 1,200 """ 1,200 15 décemb. Golin Id 1,200 """ 1,200 15 décemb. Golin Id 1,200 """ 1,200 15 décemb. Van Elst 5° commis 1,080 """ 1,080 """ 1,080 15 octobre Missotten Id 900 """ 1,080 """ 1,080 """ 1,080 Immissotten Id 900 """ 1,080 """ 1,080 """ 1,080 Immissotten		1	1	»	»	»	1	
Pirnay Id 1,200 > n 1,200 25 juillet Van Anderlecht Id 1,500 > n 1,500 1 novemb, Wittman Id 1,500 n n 1,500 1 novemb, Wittman Id 1,200 n n 1,200 15 avril Cornelis Id 1,080 n n 1,080 1 juin Piot Id 1,200 n n 1,200 22 décemb. Guyot Id 1,200 n n 1,200 15 décemb. Godart Id 1,200 n n 1,200 15 décemb. Godart Id 1,200 n n 1,200 16 décemb. Van Elst 5° comais 1,080 n n 1,200 16 décemb. Van Elst 5° comais 1,080 n n 1,080 1 mai Van Elst 5° comais 1,080 n				»))	»		
Van Anderlecht Id 1,500 2 3 1,500 4 novemby Wittman Id 1,200 3 3 1,200 15 avril Cornelis Id 1,080 3 3 1,080 1 juin Piot Id 1,200 3 3 1,200 22 décemb Guyot Id 1,200 3 3 1,200 15 décemb Godart Id 1,200 3 3 1,200 15 décemb Golin Id 1,200 3 3 1,200 16 décemb Van Elst 5° comais 1,080 3 3 1,080 13 octobre Missotten Id 900 3 3 900 1 mars Van derengtracten Id 900 3 3 900 1 mars Vanderengtracten Id 900 3 3 900 2 avril Bourgonjon Id 900 3 3 <td></td> <td></td> <td> .</td> <td>»</td> <td>IJ</td> <td>n</td> <td></td> <td></td>			.	»	IJ	n		
Wattman Id 1,080 """ 1,080 """ 1,080 15 avril Cornelis Id 1,080 """ 2,080 1,080 1 juin Piot Id 1,200 """ 1,200 """ 1,200 22 décemb. Guyot Id 1,200 """ 1,200 """ 1,200 18 décemb. Godart Id 1,200 """ 1,200 """ 1,200 14 septemb. Golin Id 1,200 """ 1,200 14 septemb. 16 décemb. Van Elst 5 commis 1,080 """ 1,080 1 mars 1,080 """ 1,080 1 mars Wanderongtracten Id 900 """ "" 900 23 février 1 10 cotobre 1 mai 1 10 cotobre	Pirnay			»	»	ນ		1
Cornelis Id 1,080 """ 1,080 """ 1,080 1,080	Van Anderlecht			»	»	»	,	1 novemb, 1837.
Piot. Id 1,200 » » 4,200 22 décemb. Guyot. Id 1,200 » » 1,200 18 décemb. Godart. Id. 1,200 » » 1,200 1 septemb. Colin. Id. 1,200 » » 1,200 16 décemb. Van Elst. 5c comais 1,080 » » 1,080 13 octobre Missotten. Id. 900 » » 900 1 mars Vanderongtracten. Id. 900 » » 900 28 février Bourgonjon. Id. 900	Wittman		i i	»	n	ກົ	1,200	ŧ
Guyot. Id. 1,200 " " 1,200 13 décemb. Godart. Id. 1,200 " " " 1,200 14 septemb. Colin Id. 1,200 " " " 1,200 16 décemb. Van Elst. 5c commis. 1,080 " " 1,080 15 octobre Missotten Id. 900 " " 900 1 mars Vanderongtracten Id. 900 " " 900 23 février 1 Bourgonjon Id. 900 " " 900 5 avril Devos. Id. 1,080 " " 1,080 11 mai Loyacrts Id. 900 " " 900 12 septemb. Gambier. Id. 900 " " 900 15 juillet 1 Eyert Id. 900 " " 900 27 août 1 Rosy. Id. 1,080 " " 900 27 août 1 Bruno Id. 900 " " 900 8 février 1 Bruno Id. 900 " " 900 8 février 1 Bruno Id. 900 " " 900 7 juillet 1 Hellemans. Id. 1,080 " " 1,080 15 octobre 1 Breasseau Id. 900 " " 900 7 juillet 1 Breasseau Id. 900 " " 900 7 juillet 1 Breasseau Id. 900 " " 900 7 juillet 1 Breander Id. 900 " " 900 7 juillet 1 Breander Id. 900 " " 900 7 juillet 1 Breander Id. 900 " " 900 7 juillet 1 Breander Id. 900 " " 900 7 juillet 1 Breander Id. 900 " " 900 7 juillet 1 Breander Id. 900 " " 900 7 juillet 1 Breander Id. 900 " " 900 7 juillet 1 Breander Id. 900 " " " 900 7 juillet 1 Breander Id. 900 " " 900 7 juillet 1 Breander Id. 900 " " 900 7 juillet 1 Breander Id. 900 " " " 900 7 juillet 1 Breander	Cornelis		I 1	»	»	υ	·	1 -
Godart Id 1,200 """ """ 1,200 1 septemb. Colin Id 1,200 """ """ 1,200 16 décemb. Van Elst 5e commis 1,080 """ """ 1,080 15 octobre Missotten Id 900 """ """ 900 1 mars Vanderongtracten Id 900 """ """ 900 2 février 1 Bourgonjon Id 900 """ """ 900 2 février 2 3 ovril 1 1 1 900 """ """ 900 25 avril 1 1 3 ovril 1 1 3 ovril 1 1 3 ovril <td< td=""><td>Piot</td><td></td><td>1 1</td><td>23</td><td>.»</td><td>»</td><td>· ·</td><td>22 décemb. 1841.</td></td<>	Piot		1 1	23	.»	»	· ·	22 décemb. 1841.
Colin Id 4,200 "" "" 1,200 16 décemb. Van Elst 5° commis 1,080 "" 1,080 13 octobre Missotten Id 900 "" "" 900 1 mars Vanderongtracten Id 900 "" "" 900 1 mai Delporte. Id 900 "" "" 900 23 février Bourgonjon Id 900 "" "" 900 5 avril Devos. Id 1,080 "" "" 900 15 septemb. Geofs Id 900 "" "" 900 2 avril 1 Evert. Id 900 "" ""	Guyot	Id	1,200	»	n	'n	1,200	15 décemb. 1856.
Van Elst 5e commis. 1,080 """ 1,080 15 octobre Missotten Id. 900 """ 900 1 mars Vanderengtracten Id. 900 """ 900 1 mai Delporte. Id. 900 """ 900 28 février Bourgonjon. Id. 900 """ 900 5 avril Devos	Godart	Id	1,200	»	»	»	1,200	1 septemb. 1843.
Missotten Id. 900 """ 900 1 mars Vanderongtracten Id. 900 """ 900 1 mars Delporte. Id. 900 """ 900 25 février Bourgonjon. Id. 900 """ 900 5 avril Devos. Id. 1,080 """ 1,080 11 mai Loyacrts Id. 900 """ 900 45 septemb. 4 Cambier. Id. 900 """ 900 45 septemb. 4 Geefs Id. 900 """ 900 2 avril 1 Evert. Id. 900 """ 900 2 avril 1 Rosy. Id. 1,080 """ 1,080 7 août 1 Rosy. Id. 1,080 """ 1,080 7 août 1 Bruno. Id. 1,080 """ 1,080 7 août 1 Bruno. Id. 1,080 """ 900 7 juillet 1 Hellemans. Id. 1,080 """ 900 15 oct	Golin	Id	1,200	n	»	»	1,200	16 décemb. 1843.
Vanderongtracten Id. 900 """ 900 1 mai 23 février 23 février 23 février 23 février 23 février 24 février 25 février 26 février 26 février 26 février 27 février 28 février 29 février 20 février 20 février 20 février 20 février 20 février 20 février 20 février 20 février 20 février 20 février 20 février 20 février 20 février 20 février 20 février 20 février 20 fév	Van Elst	3e commis	1,080	»	»	ài	1,080	13 octobre 1841.
Delporte. Id. 900 """ "" 900 25 février fe Bourgonjon. Id. 900 """ "" 900 5 avril Devos. Id. 1,080 """ "" 1,080 11 mai Loyaerts. Id. 900 """ "" 900 15 septemb. 4 Cambier. Id. 900 """ "" 900 15 juillet fe Geefs. Id. 900 """ "" 900 2 avril 1 Eyert. Id. 900 """ "" 900 2 avril 1 Rosy. Id. 1,080 """ "" 900 27 août 1 Rosy. Id. 1,080 """ "" 900 3 février 1 Bruno. Id. 1,080 """ "" 900 3 février 1 Bridder. Id. 1,080 """ "" 900 7 juillet 1 Hellemans. Id. 1,080 """ "" 900 20 octobre 1 Cartuyvels Id. 1,080 """ "" 900 15 octobre 15 Brichant.<	Missotten	Id	900	»))	3)	900	1 mars 1845.
Bourgonjon Id 900 """ 1,080 1 mai Devos Id 1,080 """ 1,080 11 mai Loyaerts Id 900 """ """ 900 15 septemb Cambier Id 900 """ """ 900 15 juillet 1 Geefs Id 900 """ """ 900 2 avril 1 Evert Id 900 """ """ 900 2 avril 1 Rosy Id 1,080 """ """ 900 2 avril 1 Rosy Id 1,080 """ """ 900 2 avril 1 Rosy Id 1,080 """ """ 900 2 avril 1 Rosy Id 1,080 """ """ 900 2 avril 1 Rosy Id 1,080 """ """ 1,080 7 août 1 Rosy Id 1,080 """ """ 900 7 juillet 1 <tr< td=""><td>Vanderongtracten .</td><td>Id</td><td>900</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>900</td><td>1 mai 1843.</td></tr<>	Vanderongtracten .	Id	900	»	»	»	900	1 mai 1843.
Devos Id 1,080 n n 1,080 11 mai 1	Delporte	Id	900	»))	n	900	25 février 1842.
Loyaerts Id 900 """ 900 45 septemb. 4 Cambier Id 900 """ 900 15 juillet 1 Geefs Id 900 """ 900 2 avril 1 Eyert Id 900 """ 900 27 août 1 Rosy Id 1,080 """ 1,080 7 août 1 Lambillotte Id 900 """ 900 8 février 1 Bruno Id 1,080 """ """ 1,080 1 juin 1 De Ridder Id 900 """ """ 900 7 juillet 1 Gartuyvels Id 1,080 """ """ 1,080 20 octobre 15 Becasseau Id 900 """ """ 900 15 octobre 16 Brichant Id 1,080 """ """ 900 5 décembr. 18	Bourgonjon	Id	900	»	»	α	900	5 avril 1845.
Gambier. Id. 900 """ """ 900 15 juillet 1 Geefs Id. 900 """ "" 900 2 avril 1 Evert Id. 900 """ "" 900 27 août 1 Rosy. Id. 1,080 """ "" 900 8 février 1 Lambillotte. Id. 900 """ "" 900 8 février 1 Bruno. Id. 1,080 """ "" 900 7 juillet 1 De Ridder. Id. 900 """ "" 900 7 juillet 1 Hellemans. Id. 1,080 """ "" 1,080 20 octobre 18 Cartuyvels Id. 1,080 """ "" 1,080 15 octobre 18 Becasseau Id. 960 """ "" 960 5 décembr. 18 Brichant Id. 1,080 """ "" 1,080 15 décembr. 18	Devos	Id	1,080	»	»	n	1,080	11 mai 1841.
Geefs Id. 900 """ """ 900 2 avril 4 Evert Id. 900 """ """ 900 27 août 4 Rosy Id. 1,080 """ """ 1,080 7 août 4 Lambillotte Id. 900 """ """ 900 8 février 4 Bruno Id. 1,080 """ """ 1,080 1 juin 1 De Ridder Id. 900 """ """ 900 7 juillet 1 Hellemans Id. 1,080 """ """ 1,080 20 octobre 15 Cartuyvels Id. 1,080 """ """ 900 15 octobre 18 Becasseau Id. 960 """ """ 960 5 décembr. 18 Brichant Id. 1,080 """ """ 1,080 15 décembr. 18	Loyaerts	Id	900	n	»	»	900	15 septemb. 1841.
Eyert	Cambier	Id	900	»	»	»	900	15 juillet 1844.
Rosy	Geefs	Id	900	»	»)	a	900	2 avril 1840.
Lambillotte	Eyert	Id	900	17	»	»	900	27 août 1841.
Bruno 1d. 1,080 n n 1,080 1 juin 1 De Ridder Id. 900 n n 900 7 juillet 1 Hellemans Id. 1,080 n n 1,080 20 octobre 15 Cartuyvels Id. 1,080 n n 1,080 16 septemb 16 Becasseau Id. 960 n n n 960 5 décembr 18 Dardenne Id. 1,080 n n 1,080 15 décembr 18 Brichant Id. 1,080 n n 1,080 15 décembr 18	Rosy	Id	1,080	»	»	n	1,080	7 août 1842.
De Ridder. Id. 900 """ " 900 7 juillet 1 Hellemans. Id. 1,080 """ " 1,080 20 octobre 1 Cartuyvels Id. 1,080 """ " 1,080 46 septemb. 1 Becasseau Id. 900 """ " 900 15 octobre 18 Dardenne Id. 960 """ " 960 5 décembr. 18 Brichant Id. 1,080 """ " 1,080 15 décembr. 18	Lambillotte	Id	900	»	n	»	900	8 février 1845.
Hellemans	Bruno	Id	1,080	»	,	»	1,080	1 juin 1843.
Cartuyvels 1,080 n n 1,080 46 septemb. 48 Becasseau 1d 900 n n 900 15 octobre 18 Dardenne 1d 960 n n 960 5 décembr. 18 Brichant 1,080 n n 1,080 15 décembr. 18	De Ridder	Id	900	a	n	»	900	7 juillet 1842.
Becasseau Id 900 """ """ 900 15 octobre 18 Dardenne Id 960 """ """ 960 5 décembr. 18 Brichant Id 1,080 """ """ 1,080 15 décembr. 18	Hellemans,	Id	1,080	D	»	n	1,080	20 octobre 1842.
Dardenne 1d 960 n n n 960 5 décembr. 18 Brichant 1d 1,080 n n n 1,080 15 décembr. 18	Cartuyvels	ld	1,080	a	n	»	1,080	16 septemb. 1843.
Brichant 1,080 n n 1,080 15 décembr. 18	Becasseau	Id	900	»	a	»	900	13 octobre 1841.
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Dardenne	1d	960	n	a	»	960	5 décembr.1843.
Post 1 13 14 000 190 14 000 14 000 14 000 14 000 14	Brichant	ld	1,080	a	а	n	1,080	15 décembr. 1840.
Bertrand 1d 1,000 1 octobre 13	Bertrand	ld	1,080	420	»	»	1,500	1 octobre 1844.

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NORMÁL.	TRAITEMENT Supplémentaire.	FRAIS FIXES.	FRAIS DE SÉJOUR.	TOTAL.	date de l'entrée dans l'administration.
NOMS. Lefebvre	QUALITÉS. 3º commis Id	900 900 1,080 1,080 1,080 1,080 900 1,080 1,080 1,080 1,080 1,080 1,080 1,080 1,080 1,080 1,080 1,080 1,080 1,080	TRAITEMENT SUPPLÉMENTAINE.	SINES.	FRAIS E s £ 2 O C	900 900 1,080 1,080 1,080 1,080 900 1,080 1,080 1,080 1,080 1,080 1,080 1,080 900 1,080 900 1,080 900 1,080 900 1,080 900 1,080	dans
Motte	Id	600 720 600 720 600 600 720	1) 1) 2) 2) 2) 2))) D))))))))))))	600 720 600 720 600 600 720	6 septemb. 1845. 10 mai 1845. 18 juin 1845. 22 janvier 1844. 12 mars 1846. 17 août 1846. 10 juillet 1844.

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NORMAL.	TRAITEMENT SUPPLÉMENTAIRE.	FRAIS FIXES.	PRAIS DE SÉIODR.	TOTAL.	DATE DE L'ENTRE dans l'administration
Lechien	Commis-adjoint	600 1,520 720 1,080 720 900 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,200 1,200 1,200 1,200	TRAITEMENT SUPPLÉMENT SUPPLÉMENT SUPPLÉMENT	n n n n n n n n n n n n n n n n n n n	_ μ	600 1,520 720 1,080 720 960 1,620 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,200 1,200 1,200 1,200 1,200	dans
Waegemackers Callens	Id	1,200 1,200 1,200	7) 3)	n n	» »	1,200 1,200 1,200	1 novemb. 1838 3 juin 1841 17 juin 1841
De Keyser	Id	1,200 1,080 1,200 1,080	1) 1) 1)	n n »	n n	1,200 1,080 1,200 1,080	1 août 1840 15 juin 1841 1 juin 1841 1 juin 1841 1 octobre 1843
Vanden Bruel Evrard De Meulenaere	Id	1,200 1,200 1,080 1,080 1,080	n n))	3) 30 30	n n n	1,200 1,200 1,080 1,080 1,080	1 octobre 1843 1 juin 1841 22 octobre 1842 1 novemb. 1858 29 décemb. 1846
Cassembronne Lignac Goris Remy	Id	1,080 1,080 1,080 1,080	n n n	n n n	10 20 20 20 20 20	1,080 1,080 1,080 1,080	1 mars 1844. 1 juin 1841. 20 juin 1841. Août 1845.
Nysten	fd	1,080	»	7)	»	1,080	1 janvier 1840.

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NORMAL.	TRAITEMENT SUPPLEMENTAIRE.	PRAIS FIXES.	FRAIS DE S ÉJOUR.	TOTAL.	DATE DE L' dans l'adminis)
	37 3					1.000		1041
Van Cauwenbergh.	Facteur de 3º classe	1,080	a	'n	»)	1,080	1 juin	1841.
Dryoel	Facteur à l'essai	1,080	'n	,	»	1,080	1 juin 17 février	1841. 1847.
	Id	1,000	*	'n	»	1,000	31 juillet	1847.
Moyacrts	ld	900	»	, ,	, »	900	31 juillet	1847.
Verlinden	Id	900	n	n	n	900	17 février	1847.
Hensmans	Id	900	n	×	'n	900	30 juillet	
Risse	Id	900	10 10	»	, n	900	31 juillet	1847. 1847.
Smal	Id	900		D	n	900	2 novemb	
	Garde-convoi de 1re classe fai-	1,500	" 120	»	»	1,620	15 septemb	
Eliaerts	sant fonctions de facteur. Peseur	900		ņ	»)	900	17 septemi	
Dekokere	Id	900	1)	*)	'n	900	1 octobre	1837.
Claissonne	Id	720))))	**	») 	720	17 mai	1841.
De Geneffe	Id	900	" 60	x)	**	960	15 novemb	
Goubau	Id	900	60	» 	"	960	15 octobre	1838.
Walrawens	ld	900		»	»	960	10 septemb	
·	Id	900	60	39	»	960	10 septemb	1835.
Festracts	Id	900	60	»	»	900	1 août	
Deveen	Id	900	»	'n	»	1,080	1 août	1840.
Rooms	Id	900	180	'n	D.	900		1840.
Laurys	Id	900	1)	n	»	900	1 août	1840.
Dewolf , Dumont	Id	900	»	» ,	*	1,080	1 août 17 mai	1836. 1840.
Devisé	ld	900	180	'n	n	900	17 mai 10 août	1845.
Ghysbrechts	Id.,,,,,	900	»	»	»)	900	20 décembr	
Deneve	Id	900	ď	»	»	900	15 juin	1841.
Blomme	Id	900	" 180	n)	1,080	1 août	1840.
Gilles	Id			»	»	900	16 mai	1856.
	Id.,	900 900	n	»	» »	900	1 juin	1843.
Sbille		1,200	D	»	<i>"</i>	1,200	15 septemb	
Borgers	Garde-convoi de 2º classe fai- sant fonctions de pescur.		α	x)		900	-	
Wittebols	Peseur à l'essai	900	»	»	»	טטט	1 janvier	1845.
	Totaux	224,920	1,500	400	600	227,420		

⁽a) Cette situation, arrêtée au 24 décembre courant, présente un excédant de dépense de 420 fr. sur le chissre de 227,000 fr. alloué au budget de l'exercice 1847. Cet excédant est insignifiant et ne peut en rien déranger les prévisions du budget de l'exercice 1848.

Annexe M.

CONSEIL DES MINES.

Affaires traitées ou en instruction.

				ANN	ÉES.	itte musticer(AMA.)	eta francisco de la cons		
	1837, 1838 et 1839.	1840.	1841.	1842.	1843.	1844.	1845.	1846.	TOTAL.
A. Avis définitifs sur demandes en con- cession, extension ou maintenue de concession	16	61	22	14	70	21	76	107	587
B. Avis interlocutoires sur demandes de même nature	30	15	3	21	25	5	19	28	144
C. Avis rendus par application de l'ar- ticle 7, § 2 de la loi du 21 avril 1810	υ	1	>>	30	. מ	3)	'n	3)	I
D. Avis définitifs sur demandes en ouverture de communications, par application de l'art. 12 de la loi du 2 mai 1837	3	3 5	1	1	»	»	»	1	6
E. Avis interlocutoires sur semblables demandes	1	n	»	υ	»))	»	n	i
F. Avis rendus aux termes de l'art. 7 de la loi du 2 mai 1837, sur affaires de police des mines, tombant sous l'application des art. 49 et 50 de la loi du 21 avril 1810, ou 4 et 7 du décret du 3 janvier 1813	21	17	10	22	16	13	18	14	131
G. Avis sur affaires diverses	59	50	10	13	15	12	26	32	177
H. Affaires en instruction devant le conseil	α	α	»	»	α	n	»	19	19
Totaux	110	124	46	71	124	51	139	201	866

Annexe N.

Tableau du personnel du corps des mines, pendant l'année 1847.

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NORMAL.	TRAITEMENT SUPPLÉMENTAIRE.	FRAIS PIXES.	TOTAL.	DATE DE L'EATREE dons l'administration
Devaux	Inspecteur général	12,000))	1,200	15,200	10 décemb 1825.
Gonot	lngénieur en chef de 11ª cl	6,500	ú	2,800	9,100	Juillet 1825.
Wellekens	Ingénieur en chef de 2º cl	5,200	»	2,400	7,600	25 septem, 1821.
Gernaert (a)	Id	3,800	n	1,500	5,500	1 janvier 1820.
Gautier,	Id	5,200	»	2,000	7,200	Septem. 1822.
Delacufcour	Ingénieur de 11º classe	3,800	»	1,500	5,500	28 décemb. 1825.
Bidaut	Id	3,800	'n	1,500	5,300	Juin 1826.
Mucseler	Ingénieur de 2º classe	3,200	»	1,000	4,200	28 décemb. 1825.
Dethier	Id	3,200	ů	7 60	3,960	31 juillet 1825.
Rucloux	Id	3,200	»	1,200	4,400	28 décemb. 1825.
Jochams	Id	3,200	»	1,500	4,700	23 juillet 1833.
Decrassier (b)	Id	2,400	»	1,200	3,600	1 novem. 1854.
Toilliez	Sous-ingénieur	2,400	»	760	3,160	Octobre 1855.
Poncelet	Sous-ingénieur faisant foncts d'ingénieur.	2,400	400	1,200	4,000	50 décemb. 1836.
Laguesse	Id	2,400	»	760	3,160	31 décemb. 1857.
Trasenster	Id	2,400	α	3)	2,400	1 octobre 1858.
Barbière	Id.,	2,400	n	760	5,160	16 octobre 1839.

⁽a) Vu l'insuffisance de l'allocation pour le personnel des mines, ce fonctionnaire jouit du traitement d'ingénieur ordinaire de 1 re classe.

⁽b) Vu l'insuffisance de l'allocation pour le personnel des mines, ce fonctionnaire jouit du traitement affecté au grade de sous-ingénieur.

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NOR1AL.	TRAITEMENT Supplémentaire	FBAIS FIXES	TOTAL.	dare de l'entree dans l'administration.
Geoffroy (a)	Sous-ingénieur	>>	Ŋ) }	3)	28 septémb. 1845.
Dumont (a)	Id	»	w	œ	b)	25 août 1846.
Devaux (a)	Id	>)	»	n	3)	9 juillet 1847.
Van Scherpenzeel	Id	2,400	*	500	2,900	21 mars 1842.
Gilon	Id	2,400	n	300	2,700	30 juin 1845.
Deflandre	Aspirant de fre classe	2,400	600	10	3,000	2 novembr. 1826.
L'hoest		2,400	»	3 3	2,400	14 mm 1828.
Gerard	Id	2,400	*	ن	2,400	14 mai 1828.
Defize	Id	2,400	ð	Ŋ	2,400	50 décembre 1856.
Quoilin	Id	2,400	'n	α	2,400	14 mai 1828.
Rocour	Id	2,400	3	×	2,400	51 décembre 1837.
Beaujean	Id. 2º classo	2,000	'n	n	2,000	31 décembr. 1837.
Dupont	Id	2,000))	,,	2,000	31 décembr. 1837.
Dejaer	Id	2,000	ń	»	2,000	51 décembre 1837.
Eloin	Id	2,000			2,000	31 décembr. 1837.
Ransy	ld	2,000))	*	2,000	17 décembr. 1838.
·			n	*		
Dechamps	Id	2,000	**	35	2,000	17 décembr. 1858.
Berchem	Id	2,000	30 ''	3 0	2,000	17 décembr. 1858.
Beer,	Id	2,000	10	*	2,000	28 juin 1859.
Lambert	Id	2,000	10	**	2,000	4 novembr. 1839.
Hamache (Victor)	Id	2,000	n	*	2,000	17 décembr. 1858.
Toilliez	ld	2,000	30	*	2,000	4 novembr. 1839.
Namache (Jean)	Id	2,000	»	*	2,000	4 novembr. 1839.

⁽a) Vu l'insuffisance de l'allocation pour le personnel des mines, il a été impossible d'allouer à ces trois fonctionnaires le traitement attaché à leur grade.

NOMS.	QUALITÉS.	TRAITEMENT NORMAL.	TRAITEMENT Supplémentaire.	FRAIS FIXES.	TOTAL.	DATE DE L'I dans l'administr	
Mucseler (Gilles) (a)	Aspirant de 3° classe	,,,			>>	50 octobre	1834.
, , , ,	_		3)	, a			
Godin	Id	1,500	'n	'n	1,500	4 novemb	, 1839.
Castelain	Id	1,500	»	»	1,500	4 novemb.	1839.
Lambert (Charles).	Id,	1,500	»	1)	1,500	51 mars	1841.
Bougnet	Id	1,500	n	1)	1,500	31 mars	1841.
Sadin	īd.,	1,500	1)	n	1,500	4 mai	1859.
Scarcoriaux	Id	1,500	»	'n	1,500	4 mai	1839.
Glément	Id	1,500	1)	»	1,500	21 mars	1842.
Hamal	Id	1,500	n))	4,500	21 mars	1842.
Fabry	Id	1,500	Ŋ	»	1,500	21 mars	1842.
De Simony	Id	1,500	"	»	1,500	21 mars	1842.
Dawance	Id	1,500	39	»	1,500	50 avril	1845.
Gillot	1d	1,300	19	»	1,500	30 avril	1843.
Chaudron	Id	1,500	η	ņ	1,500	50 avril	1843.
Bouhy	Id	1,500	»	Ŋ	4,500	30 juin	1844.
Drion	Id	1,500))	×	1,500	30 juin	1845.
Henin	Id	1,500)) {	B)	1,500	30 juin	1845.
,		134,500	1,000	22,840	158 <mark>,540</mark>		

⁽a) En non-activité sans solde.

On peut prévoir, dès à présent, un déficit de fr. 4,240 pour cet exercice.

Ce n'est pas la première sois que ce désieit est signalé. Il a été annonce dans les Développements du budget de l'exercice 1847 (pag. 100 et suivantes), et le clussre désinitif en a été sixé à fr. 2,035-95, pour l'exercice 1846, dans l'exposé des motifs du crédit supplémentaire pour cet exercice. (Voir le document parlementaire, n° 324, pag. 15 de la session de 4846.47)

de la session de 1846-47.)

Les Chambres ayant rejeté l'année dernière la majoration de crédit de 12,000 fr., qui leur était demandée pour le personnel des mines, sauf une somme de 1,200 fr., l'on n'a pas cru devoir reproduire cette demande dans le projet de budget actuel.

TABLE DES MATIÈRES.

17 a 		TE'	
I R AL	Pros	а.	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
	Chap.	ſ.	Administration centrale
	•	H.	Ponts et chaussées. — Bâtiments civils. — Canaux, rivières, etc
		III.	Chemin de fer . ,
		Įγ.	Postes
		V.	Mines
		VI.	Pensions
		VII.	Secours
			ANNEXES
4. 1	Rapport	t du	conseil des ponts et chaussées
			l'ingénieur des ponts et chaussées du service de la Dyle et du Demer.
C.	~ -		
D. I	Arrêté 1	oyal	l du 6 juin 18 21
E. 1	État ind	iqua	int, année par année, le montant des sommes perçues et dépensées par
	la rég	ence	e d'Ostende, du chef de l'écluse construite en cette ville, en 1821
7.	Tableau	ı du	personnel du corps des ponts et chaussées
\mathbf{G}_{i}	F ableau	. du	personnel de la direction des chemins de fer
H. 1	Tableau	du	personnel de l'administration des chemins de fer, attaché au service de
	l'entre	etien	des routes et des stations
7.			ld. au service de la locomotion
K.			Id. au service des transports
L.			ld. au service des recettes
М.	État de	s tra	vaux du conseil des mines
V.	Tableau	ı du	personnel du corps des mines

(APPENDICE AU Nº 79.)

Chambre des Représentants.

SESSION DE 1847 — 1848.

ÉTAT NOMINATIF

Du personnel de l'administration des chemins de fer, payé jusqu'au 31 décembre 1847, sur le fonds spécial créé par la loi du 13 avril 1845 (Doubles voies et stations), et à reporter, à partir du 1^{cr} janvier 1848, sur le budget.

DRE.	NOJIS		TRAIT	EMENT
N° D'ORDRE.	INITIALES DES PRÉNOMS.	QUALITÉS.	Normal annuel.	Supplémentaire
	Article	promier.		
1	Loclereg. F	Ingénieur-adjoint de 3º classe	Fr. c. 2,400 00	n
2	Hannay, JB	Géomètre du chemin de fer	3,000 00	29
3	Sano, A	Conducteur de 1 ^{re} classe des ponts	2,400 00	у;
4	Janssens, J	et chaussees. Conducteur-adjoint de 3º classe	1,500 00	»
5	Ysebrandt de Lendonek)) 3s	1,500 00	79
6	Timmermans, J	Surveillant de 2º classe	1,500 00	*
7	Courtois, A	Surveillant de 3º classe	1,200 00	23
8	Courtois, P	2º commis	1,500 00	n
9	Ymart, J	7	1,200 00	a
10	Delatour, C	2° commis-dessinateur	1,800 00	
	İ	Totaux de l'art. 1°	17,700 00	33
	A r° t	·. 2.		
1	Coppens, F., père	Architecte honoraire	6,300 00	3,700 00
2	Payen, A	Architecte de 1ºº classe	3,800 00	»
ä	Lemonnier, L	Architecte de 2º classe	3,200 00	n
4	Deman, G	x 3	3,200 00	b
5	De Grelle, E	Chef de bureau	2,400 00	×
6	Muls, E	Conducteur de 1ºº classe des ponts et chaussées.	4,000 00	10
7	Verdonck, A	et chaussees.	2,400 00	n
8	Mottequin, P	Conducteur mécanicien de 1ºº el.	2,400 00	»
9	Dupont, J	» adjoint »	2,400 00	Я
10	Thein, N	Conducteur de 2º classe des ponts et chaussées.	2,000 00	»
11	Lamquet, J	et chaussees.	2,000 00	400 00
12	Maertens, fils, J	Conducteur-adjoint de 2º classe	2,000 00	36
13	Royers, P	מ	2,000 00	
13		73 73	2,000 00	

	FRAIS FIXES	FRAIS DE SÉJOUR FT DE DÉCOUCHER.	TOTAL.	Observations.
	>>	1,850 00	3,950 00	Vérificateur des métrés des constructions.
ı	1)	1,275 00	4,275 00	Atlas général des terrains et des stations.
	»))	2,400 00	Nivellement général et dépôt des plans.
	*	33	1,500 00	Statistique de locomotion.
	»	>)	1,500 00	Comptabilité des machinistes.
	**	19	1,500 00	Bureau des dessinateurs.
l	וו	n	1,200 00	Dessinateur aux constructions.
Ì))	»	1,500 00	Service général. — Comptabilité des recettes.
))))	1,200 00	» »
))	>>	1,500 00	Dessinateur des travaux en fer à la direction. — Gare de Gand, etc.
	,	2,825 00	20,525 00	
ŀ		······································	,	
l				
			10,000 00	
	2,800 00	»	6,600 00	Station du Nord et service général.
	2,000 00	" 1,960 00	5,160 00	" de Gand et ligne de l'Ouest
	»		3,200 00	Canal des Vieux-Lions et ligne de l'Est.
	1)	»	4,000 00	Adjoint à M. Coppens.
	»	892 00	3,292 00	Direction. — Service général.
١	»		2,400 00	Surveillance des stations en général. » « d'Ostende et de Gand.
	n	" 1,388 00	3,788 00	3' ' 1 1 1' 1 8" 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	1,200 00	96 00	3,696 00	Qniévrain,
	1,200 00	410 00	2,410 00	yérification des métrés des stations.
	n	872 00	3,272 00	Surveillance de la ligne du Nord et des bâtiments de Ma-
	n .	993 00	2,993 00	lines. Service ordinaire de la ligne de Tournay à Mouscron.
		»	2,000 00	Construction de la porte du Rhin.
	. ,	,,	ا 000 00	opposition to it porto at tunii.

D'ORBRE.	NOMS		TRAITEMENT		
v b'or	et Initiales des prénoms.	QUALITÉS.	Normal annuel.	Supplémentaire	
4-140-(4-15-14-14-14-14-14-14-14-14-14-14-14-14-14-		A CALL COLORS (17) Marie Labora (Issae Calles Vigoriano Calles Ca	THE RESERVE THE PARTY OF THE PA		
14	Gilles, J	Conducteur adjoint de 2º classe.	2,000 00	n	
15	Coppens, fils. E	Conducteur adjoint de 3° classe	1,500 00	n	
16	Kestremont, F	Surveillant principal	2,100 00	"	
17	Diddaert, F	19 . 19	2,100 00))	
18	Marto, F	Surveillant de 1º classe	1,800 00	ы	
19	Vuillaume, H	39 3 9	1,800 00	11	
20	Floury, C	D D	1,800 00) }	
21	Lambeau, A	1) 15	1,800 00	n	
22	Leinmen, F	» »	1,800 00	»	
23	Schotmans, J	Surveillant de 2º classe	1,500 00	>>	
24	Brabant, F	n y	1,500 00) >	
25	Leloup, E	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	1,500 00	1)	
26	Lepère, N)) a	1,500 00	n	
27	Mersch, L	1)))	1,500 00	11	
28	Tossyn, C	b >>	1,500 00	»	
29	Jeanmaert, A	31 20	1,500 00	>>	
30	Bernard, H	» »	1,500 00	>>	
31	Segers, L	» »	1,500 00	13	
32	Baugnies, E	Surveillant temporaire de 2º cl	1,500 00	1)	
33	Ancelot, F	10 ys 20	1,500 00))	
34	Dethier, S	Surveillant à l'essai	1,800 00	3 4	
35	Carpentier, A	Surveillant de 3º classe	1,200 00	15	
36	Rouffart, E	a 39	1,200 00))	
37	Vandeweghe, E	D D	1,200 00	»	
38	Lepez, V	33 33	1,200 00	13	
39	Horis, G	- 31 %	1,200 00)	
40	Van Lack, J	3) 32	1,000 00	»	
41	Plasman, J	n n	1,200 00	,	
42	Somers, J	,,	1,200 00))	

FRAIS FIXES	FRAIS DE SÉJOUR BT DE DÉCOUCHER.	TOTAL.	Observations.
n	760 00	2,760 00	Gare en fer à la station de Gand.
n	,,	1,500 00	Station du Nord et service général.
»	983 00	3,033 00	Service du Nord. — Surveillance ordinaire.
13-	424 00	2,524 00	Peinture générale des bâtiments.
»	n	1,800 00	Surveillance des travaux de la ligne de l'Ouest.
))	33	1,800 00	» des travaux aux bâtiments neufs des stations.
1)	>>	1,800 00	» des travaux à la ligne du Midi. — Surveillanc
3)	73	1,800 00	de la route. » de la station commerciale.
31	"	1,800 00	» de la station des Écaussines.
»	"	1,300 00	» de la route de Bruges à Gand (ligne de l'Ouest)
"	19	1,500 00	» » de la Vesdre.
n	31	1,500 00	» » » et de la ligne de l'Es
n	,	1,500 00	1)))))))
13	33	1,500 00	» de l'Est.
7)	710 00	2,210 00	» des bâtiments de la ligne du Midi.
*)1	1,500 00	» des travaux de la station du Nord.
»	19	1,800 00	» ordinaire de la route de Gand à Aeltre.
*	>>	1,500 00	» des bâtiments neufs.
»	n	1,500 00	» des plantations sur les lignes de la Vesdre
n	>>	1,500 00	de l'Est. » des bâtiments neufs.
»	"	1,800 00	n des fours à coke.
»	17	1,200 00	» de la route de Mons à Quiévrain.
n	>>	1,200 00	» des bâtiments de la station d'Anvers.
n	n	1,200 00	n n
»	168 00	1,368 00	· n n n
р	13	1,200 00	n 1)
n	13	1,000 00	» des travaux de la porte du Rhin.
n	>>	1,200 00	» de la route de Montplaisir à la station des Be
n .	n 、	1,200 00	Service de construction des bâtiments (Payen).

D'ORDRE.	NOMS	OHAT WING	TRAITI	EMENT
R° D'OI	INITIALES DES PRÉNOMS.	QUALITÉS.	Normal annuel.	Supplémentaire
Part Company (Comp	And the state of t	THE RESERVE AND AND A STEED CONTROL OF CONTROL AND AND ADMINISTRATION OF THE STEED CONTROL AND ADMINISTRATION OF THE STEED CON	and anything anything the desired and the second sections of the second section of the section of the second section of the second section of the second section of the section of the second section of the section	cum_ascalare/svastAn estable adjusted with ACPIngmang/MACAN.
48	Friart, W	Surveillant de 8° classe	1,200 00	3 5
44	Delatouche, P	2º commis	1,200 00	"
45	Defallignan, M	2º commis dessinateur	1,500 00	3 >
46	Devadder, T	1)))	1,500 00)
47	Paulussen, P	19 18	1,500 00	>>
48	Parsy, J	33	1,200 00	n
49	Voué, A	10 B	1,500 00	35
50	Vandenbossche, A	3° commis	1,200 00	»
51	Bogaerts	y y	1,080 00	»
52	De Try, F	3º commis dessinateur	1,200 00	»
53	Smits, J	n n	1,200 00	»
54	Francken. D	n »	1,200 00	» ·
55	Wittoex, G	» »	1,000 00	b b
56	Férouge, N	Dessinateur	1,200 00)
57	Ledent, A	Dessinateur temporaire	1,277 50	"
	Totaux e	de l'art. 2	101,457 50	4,100 00
	Ar	t. 4.		
1	Grénon, L	1ºr commis	2,200 00	39
2	Meules, P	3º commis	1,080 00	n
3	lstaz, C	15	900 00	33
	Totaux d	e l'art. 4	4,180 00	n
	RÉCAPIT	ulation.		
1	Art. 1er		17,700 00	»
2	n 2		101,457 50	4,100 00
3	» 4		4,180 00	»
		Totaux	123,337 50	4,100 00

	FRAIS FIXES	FRAIS DE SÉJOUR Et de découcher.	тотаь.	Observations. .
	9 H	» »	1,200 00 1,200 00 1,500 00	Surveillance des traverses du chemin de fer entre Mons et Quiévrain. Attaché au service de la surveillance de la route et des bâti- ments de Malines. Dessinateur au bureau de M. Payen.
	» »	33	1,500 00 1,500 00	Service de construction des bâtiments de Châtelineau et de Charleroy à Namur. Service de construction (bureau de l'architecte Payen).
	n	33	1,200 00	36 3)
	Ð	**	1,500 00	3) 3)
	n	»	1,200 00	Bureau du conducteur Muls.
	n	1)	1,080 00	Attaché au service de la surveillance de la route de Tirle-
))	»	1,200 00	mont à Louvain. Attaché au service des bâtiments (M. Muls).
	n	1)	1,200 00	» » (M. Payen).
	*	3)	1,200 00	N N N
	υ	"	1,000 00))))
	4	33	1,200 00))
١,	,	et	1,277 50	» (M. Lemonnier).
	4,000 00	9,606 00	119,163 50	
	»	. 13	2,200 00	Service de la station de Liége.
	n	>>	1,080 00	» de perception à la station de Bruxelles.
	1)	23	900 00	» à Gharleroy.
	"	13	4,180 00	
			•	
	»	2,825 00	2,0,525 00	
	4,000 00	9,606 00	119, 163 50	
	>>	33	4,180 00	
	4,000 00	12,431 00	143,868 50	

Etat nominatif des membres du corps des ponts et chaussées et des adjoints, détachés à

no norder.	NOMS ET INITIALES DES PRENOMS.	GRADES.	TRAITEMENT	INDEMNITĖS,
1	Masui, JB	Inspecteur divisionnaire des ponts et chaussées.	Pour mém.	Pour mém.
2	Bisserot, F	Ingénieur en chef de 2º classe des ponts et chaussées.	5,200	800
3	Grosfils, G	35	5,200	800
4	Maus, H	וו	5,200	2,200
5	Petitjean, P	Ingénieur en chef mécanicien de 2° classe.	Pour mém.	Pour mem.
6	Splingard, F	Ingénieur de 1 ^{re} classe des ponts et chaussées.	3,800	2,000
7	De Grandvoir, L	3)	3,800	1,400
8	Prisse, E	Ingénieur mécanicien de 1 ^{re} classe	3,800	2,500
9	Gambon, C	Ingénieur de 2º classe, faisant fonc- tions de 1ºº classe.	Pour mém.	Pour mém
10	Van Moere, B	n	Pour mém.	Pougr mém.
11	Du Pré, J	Ingénieur de 2º classe des ponts et chaussées.	3,800	1,200
12	Stevens, L	Ingénieur adjoint de 2º classe	27, 200	»
18	Zuber, F	Ingénieur de 3° classe des ponts et chaussées.	3,200	1,000
14	Ubaghs G	Ingénieur adjoint de 3° classe	2,400	1,200
18	Denis, J	Ingénieur constructeur de 3° Classe.	2,400	1,000
16	Grosfils , J	Ingénieur adjoint de 3° classe	2,400	1,000
17	Van Esschen, G	n 21	Pour mém.	Pour mėm.
18	Malécot, L)) 1)	Pour mém.	Pour mém.

des services spéciaux ou autorisés à diriger des travaux à l'étranger, au 1er janvier 1848.

DATE DE L'ARRÊTÉ qui accorde LE CONGÉ.	DURÉE DU CONGÉ.	DESTINATION.	Observations.
1837. 2 7 décembre .		Directeur de l'administration des chemins de fer en exploitation. Chef de division à l'administration centrale	Le traitement de ce fonc- tion naire est payé sur l'allocata du person- nel du chemin de fer. Le traitement et les in- demnités de ces deux
1837. 27 décembre . 1845. 24 juin	Illimité,	du Département des Travaux Publics. " Sardaigne	fonctionnaires sont payés sur le person- nel de l'administra- tion centrale du Dé- partemi des Travaux Publies. En congé sans traite-
		Hesse-Électorale	ment.
1845. 5 février	Illimité	Attaché à l'administration des chemms de fer en exploitation.	51
1846. 31 janvier	Provisoire .	Direction des travaux du chemin de fer concédé de l'Entre-Sambre et-Meuse.	,
1846. 31 janvier	3 années	Direction des travaux du chemin de fer concédé de la Flandre occidentale.	ц
		Attaché à l'administration des chemins de fer en exploitation.	и
		13	1)
1846. 8 septembre.	Illimité	Direction des travaux du chemin de fer concédé de Marchiennes - au - Pont à	н
1846. 23 juin	»	Erquelines.	En dispombilité.
1846. 20 mai))	Russie	En congé sans traite- ment,
1845. 31 octobre	В	Prusse))
1847. 7 juillet	n	Société du chemin de fer concédé de Manage à Mons.	b
1845. 29 juillet	Provisoire .	Direction du chemin de fer concédé de St-Trond à Hasselt.	>>
• • • • • • • • •		Attaché à l'administration des chemins de fer en exploitation.	'n
		» »	3 0
Ì			

Nº BORDRE.	NOMS et initiales des prénoms.	GRADES.	TRAITEMENT	INDEMNITÉS.
17	Rombaux, J	Sous-ingénieur des ponts et chaussées.	2,000	600
18	Girardin	Sous-ingénieur mécanicien	2,000	600
19	Drugmand, D	n adjoint	2,000	600
20	Kousseau, J	Conducteur de 1 ^{ro} classe des ponts et chaussées.	2,400	n,
21	Tibesard	33	Pour mém.	Pour mém.
22	Dietz, A	Conducteur adjoint de 1 ^{re} classe	2,400	»
23	Dandelin, L	Conducteur de 2º classo des ponts et chaussées.	2,400	800
24	Guinotte, J	» »	2,000	400
25	Groulard, V	33	2,000	»
26	Basse, E	1) 11	2,000	υ
27	Wantzel, C	Conducteur adjoint de 2º classe	2,000	n
28	Blonden, G	, n 23	2,000	400
29	Brockmann, F	Conducteur de 3° classe des ponts et chaussées.	2,000	400
30	Van de Loo, A)))	1,500	300
31	Vanhoegaerden, A	» »	1,500	
32	Guilmot, J		1,500	» ·
33	Van der Elst, C	Conducteur mécanicien de 3° classe.	1,500	300
34	Boucquié, J	» adjoint »	1,500	300
35	Van de Velde, J	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	Pour mém.	Pour mém.
36	De Moor, E	1) (()	1,500	300

DATE DE L'ARRÊTÉ qui accorde LE CONGÉ.	DURÉE DU CONGÉ.	DESTINATION.	Observations.
1845. 24 juin	Illimité	Sardaigne	En congé sans traite- ment.
1843. 23 août	3 }	Hosse-Électorale	1)
1845. 29 juillet	Provisoire .	Direction des travaux du chemin de fer concédé de Tournay à Jurbise.	» Ses traitements et in-
1847. 18 juillet	Illimité	Contrôle des travaux de construction de prisons au Département de la Justice.	dennités sont payés sur le Budget du Département de la Justice.
		Attaché à l'administration des chemins de for en exploitation.	onomoc.
1843. 26 octobre	Illimité	Russie	En congé sans traitc- ment.
1847. 11 avril	»	Société du chemin de fer concédé de l'Entre- Sambre-et-Meuse.	n
1844. 21 juin 1847. 30 octobre	3 années 7 mois	Mexique	»
1846. 26 juillet	Illimité	Travaux concédés du canal de Meuse-et- Moselle,	э
1845. 26 septembre.	>>		h
1845. 17 décembre .	'n		n
1845. 3 février))	Prusse	»
1847. 21 mars	»	Société du chemin de fer concédé de Char- leroy à Erquelinnes.	n
1846. 10 mars	Provisoire .	Chemin de fer concédé de la Flandre occi- dentale.	H .
1846. 8 septembre.	Illimité	Société du chemin de fer concédé de Marchiennes-au-Pont à Erquelinnes.	11
1846. 27 octobre	D.	Direction des travaux concédés du canal de Meuse-et-Moselle.	>>
1846. 27 mars	Provisoire .	Société du chemin de fer de l'Entre-Sambre- et-Meuse.	>>
1846. 26 juin	Illimité	Compagnie du chemin de fer du Nord. (France.)	35
		Attaché à l'administration des chemins de fer en exploitation.	19
1845. 30 juin ·	Provisoire .	Société du chemin de fer concédé de Namur à Liége.	39

No D'ORDRE.	NOMS. ET INITIALES DES PRÉNOMS.		QUALITÉS.		TRATTEMENT annuel.	indemnités.
31	Brialmont, E	Conducteu	ır adjoint de 3º	' classe	Pour mém,	Pour mėm.
32	Canivet, J.	ж	n)1	1,500	39
38	Simon, T	n	N	n	1,500	»
34	Verhulst, E	11	méćanicien	33	1,500	300
					81,700	20,806
.!			Тотац		102	500

RÉCAPITULATION.

1º	Dépense	s pour les membres du corps des ponts et chaussées et des adjoints	87,100
20	Id.	pour un ingénieur et un sous-ingénieur mécaniciens et trois conduc-	
	teurs	mécaniciens	15,400
		Total fr.	102 500

DATE DE L'ARRÊTÉ qui accorde LE CONGÉ.	DURÉE DU CONGÉ.	DESTINATION. Observation.		
1845. 15 juillet 1846. 16 avril 1846. 12 novembre.		Hesse-Électorale	En congé sans traite- ment. n	
			<i>"</i>	